

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一公證署

證明

橋底之友體育會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二一年四月二十日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組2號070/2021。

橋底之友體育會

章程

第一條——本會名稱：

本會中文名稱為“橋底之友體育會”；中文簡稱“橋底之友”。

第二條——本會性質：

本會為非牟利團體，其宗旨為：

(1) 組織本澳喜愛運動愛好者參加國內外各種比賽，藉以提高本澳運動水平；

(2) 與國內外機構合作培訓本澳運動類型比賽項目的業餘運動員，促進本會運動員之間的團結，維護本會及運動員的合法權益。

第三條——會址：

本會會址位於澳門黑沙環中街63號保利達花園第5座27樓AM。

第四條——凡對本會及有興趣運動人士，皆可申請為本會會員。

第五條——會員權利與義務：

(一) 會員之權利有：

(1) 對本會之會務有建議、批評及諮詢權利；

(2) 享用運動場作鍛鍊之用。

(二) 會員之義務有：

(1) 遵守本會之章程與決議；

(2) 積極參與本會各項活動。

第六條——領導架構：

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。其中的會員大會主席團、理事

會及監事會成員是在會員大會上由選舉產生，任期三年，可連選連任。

第七條——會員大會：

(一) 會員大會為本會最高權力機關，由全體會員組成。設會員大會主席團，其中設主席一名，副主席兩名，每屆任期為三年，可連選連任，會員大會每年最少召開一次，由理事會召開；召開會議必須以書面提前14日，以掛號信或簽收之方式通知會員，召集書內需列出會議的日期、時間、地點及議程；

(二) 會員大會第一次召集時，最少四分之三會員出席；

(三) 會員大會之一般會議必須每年最少召開一次；

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條——理事會：

理事會設理事長一名，副理事長一至三名、理事一至三名，但成員總數必須為單數，每屆任期為三年，可連選連任。

理事會為本會執行機關，其職權如下：

(1) 籌備召開大會；

(2) 執行本會決議；

(3) 報告工作進度及策劃活動。

第九條——監事會：

監事會負責查核及督促理事會各項工作，設監事長一名，副監事長一至三名，監事一至三名，但成員總數必須為單數，每屆任期為三年，可連選連任。

監事會為本會監察機關，除法律規定外其職權包括報告財政狀況。

第十條——本會經費：會員會費及其他機構資助。

二零二一年四月二十日於第一公證署

代公證員 **Maria Manuela Figueiredo Matias**

(是項刊登費用為 \$1,551.00)
(Custo desta publicação \$ 1 551,00)

第一公證署

證明

中港澳世界文化信息友好交流協會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二一年四月二十二日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組2號073/2021。

中港澳世界文化信息友好交流協會

章程

第一章

總則

第一條

名稱

第一條——本會中文名稱為：中港澳世界文化信息友好交流協會（下稱本會）；英文名稱為“China Hong Kong Macau Worldwide Cultural Information Friendship Exchange Association”。

第二條

宗旨

第三條——本會宗旨是促進中國、香港、澳門及世界文化信息友好之交流。加強合作與溝通，促進聯繫增進互相瞭解和加深友誼。本會具有自己的章程和程序，並同時遵循澳門地區的法例。以澳門為聯絡中心、增加其知名度、為繁榮作出貢獻、在澳門舉辦或協辦各種會議及娛樂文化活動。

第三條

會址

本會之會址設於澳門高地烏街利年閣5樓E座。

第二章

會員

第四條

會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條 會員權利及義務

(1) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(2) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章 組織機關

第六條 機關

本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

第七條 會員大會

(1) 本會最高權力機關為會員大會，負責制定及修改會章；選出會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針，審查和批准理事會工作報告。

(2) 會員大會設主席一名、副主席若干名及秘書一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(3) 會員大會每年舉行一次。由理事會至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點及議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

(4) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會之決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條 理事會

(1) 本會執行機關為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

(2) 理事會設理事長一名、副理事長若干名及理事若干名，由最少三名或以上單數成員組成。每屆任期三年，可連選連任。

(3) 理事會會議每三個月召開一次，會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條 監事會

(1) 本會監察機關為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(2) 監事會設監事長一名、副監事長若干名及監事若干名，由最少三名或以上單數成員組成。每屆任期為三年，可連選連任。

(3) 監事會會議每三個月召開一次，會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第十條 榮譽會長

凡在本會曾任會長或理事長一職，卸任後且並未參與本會任何職務則可成為本會榮譽會長。凡對本會作出重大貢獻者、經會長提名，經會員大會會議通過，則可成為本會榮譽會長名額不設上限。

第十一條 榮譽顧問

志願協助本協會，並且對本會有特殊貢獻者。由會長提名，經會員大會會議通過，得聘為協會顧問，亦可被邀出席本會任何會議並提供寶貴建議及良策，榮譽顧問名額不設上限。

第四章 經費

第十二條 經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

二零二一年四月二十二日於第一公證署

代公證員 袁嘉慧

(是項刊登費用為 \$2,261.00)
(Custo desta publicação \$ 2 261,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

樂賢雅聚聯誼會

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二一年四月十五日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內，該社團的設立文件和章程已存

檔於本署2021/ASS/M2檔案組內，編號為118。

樂賢雅聚聯誼會 章程

第一章 總則

第一條——本會中文名稱為“樂賢雅聚聯誼會”。

第二條——本會會址設於澳門東望洋街21號好望閣大廈地下。

第三條——本會是不牟利組織，為聯絡各會員，以造福弱勢社群，扶助老幼，發揚助人為本之精神為宗旨。

第四條——所有人士均可申請加入本會成為會員。

第二章 組織及職權

第五條——會員大會為本會之最高權力機關，設一主席團，由會長壹名及副會長貳名組成，每屆任期三年，會員大會職權為：

A) 批准及修改本會會章；修改章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散法人或延長法人存續期之決議，須獲全體會員四分之三的贊同票；

B) 決定及檢討本會一切會務；

C) 推選會長、副會長、理事會及監事會之成員；

D) 通過及核准理事會提交之年報。

第六條——會長負責領導本會一切工作。副會長協助會長工作，倘會長缺席時，由其中一名副會長暫代其職務。

第七條——會員大會每年進行一次，並由理事會進行召集，特別會員大會得由過半數會員聯名要求召開，須最少提前八日以掛號信或簽收方式召集，通知書內須註明會議之日期，時間，地點和議程，出席會員須過半數，會議方為合法。

第八條——理事會設理事長壹名、副理事長貳名，總人數必為單數，每屆任期三年。理事會由理事長領導，倘理事長缺席時，由其中一名副理事長暫代其職務。

第九條——理事會之職權為：

A) 執行大會所有決議；

B) 規劃本會之各項活動；

C) 監督會務管理及按時提交工作報告；

D) 負責本會日常會務；

E) 籌備召集會員大會。

第十條——理事會每月舉行例會一次，特別會議得由理事長臨時召集。

第十一條——監事會設監事長壹人、常務監事貳人，總人數必為單數，每屆任期三年。監事會由監事長領導，如有需要，可增設監事貳人。

第十二條——監事會之職權為：

A) 監督理事會一切行政決策；

B) 審核財務狀況及賬目；

C) 就監察活動編寫年度報告。

第十三條——本會為推廣會務，得聘請社會賢達擔任本會名譽會長及名譽顧問。

第三章 權利與義務

第十四條——凡本會會員有權參加會員大會，有選舉權及被選舉權，參加本會舉辦之一切活動及享有本會一切福利及權利。

第十五條——凡本會會員須遵守本會會章、大會或理事會之決議，並應於每月初繳交會費。

第四章 入會及退會

第十六條——凡申請加入者，須依手續填寫表格，由理事會審核批准，才能有效。

第十七條——凡會員因不遵守會章或未經本會同意，以本會名義作出一切有損本會聲譽及利益之行為，經理事會過半數理事通過，得取消其會員資格，所繳交之任何費用，概不發還。若會員超過三個月或以上未交會費，則喪失會員資格及一切會員權利。

第五章 經費

第十八條——本會之經濟收入來源及其他：

A) 會費；

B) 任何對本會的贊助及捐贈。

第十九條——有關會員福利及其他各項事務，由理事會另訂細則補充。

第二十條——本會章程未盡善之處，由會員大會修訂。

二零二一年四月十五日於第二公證署

一等助理員 蘇偉昌Sou Wai Cheong

(是項刊登費用為 \$1,958.00)
(Custo desta publicação \$ 1 958,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門德文戲劇曲藝會

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二一年四月十五日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2021/ASS/M2檔案組內，編號為116。

澳門德文戲劇曲藝會

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會中文名稱為“澳門德文戲劇曲藝會”。

第二條

會址

本會會址設於澳門提督馬路168號慕拉士大廈19樓F座。

第三條

宗旨

本會是不牟利組織，以聯絡本澳曲藝戲劇愛好者互相學習、互相勉勵，宗旨在於普及中國曲藝戲劇，並促進其在本澳發展，加強團結精神。

第二章

會員

第四條

會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請加入成為會員，經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條

會員權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章

組織機關

第六條

機關

本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

第七條

會員大會

(一) 本會最高權力機關為會員大會，由全體會員組成，負責修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會設主席一名、副主席一名及秘書一名。每屆任期三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條

理事會

(一) 本會執行機關為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長各一名。每屆任期三年，可連選連任。

(三) 理事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條

監事會

(一) 本會監察機關為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長各一名。每屆任期三年，可連選連任。

(三) 監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章 經費

第十條 經費

本會經費源於會員會費或各界人士贊助，倘有不敷和特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

二零二一年四月十五日於第二公證署

一等助理員 蘇偉昌Sou Wai Cheong

(是項刊登費用為 \$1,893.00)

(Custo desta publicação \$ 1 893,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

AGAPE愛同行協會

Associação de Caminhando
em AGAPE

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二一年四月十五日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2021/ASS/M2檔案組內，編號為117。

AGAPE愛同行協會 章程

第一章 總則

第一條

(名稱、會址及存續期)

一、本會中文名稱為“AGAPE愛同行協會”，葡文名稱為“Associação de Caminhando em AGAPE”，英文名稱為“AGAPE Walk Association”。

二、本會會址設於澳門媽閣斜巷23號友成大廈第二座4A，經會員大會決議，本

會會址可遷往澳門特別行政區任何其他地點。

三、本會自註冊成立之日起開始運作，其存續期不受限制。

第二條

(宗旨)

一、本會為非牟利的基督教團體，宗旨是本著耶穌基督捨己愛人 (AGAPE LOVE) 的精神來服務社會，關懷對性取向及性別認同有困擾及掙扎的人士，透過關愛服務藉以提升其等福祉。

二、為實踐以上宗旨，本會之服務範圍如下：

(一) 個別關懷、同行小組、個案輔導、教育講座、營會及一切對於受助者在性取向及性別認同方面提供關顧的活動及服務。

(二) 使用不同媒介與途徑來推動相關工作，包括但不限於出版相關刊物、網頁、媒體影音、製作相關內容的教育宣傳等。

第二章

會員

第三條

(會員資格)

一、會員為已受洗禮並認同本會宗旨之基督徒。

二、任何有志對性取向及性別認同有困擾及掙扎人士服務的基督徒，可透過書面形式申請，並經理事會通過批准後，即成為正式會員。

第四條

(會員權利)

一、參與會員大會、投票、選舉及被選舉。

二、參與本會之活動，享用本會任何設施。

三、根據章程的規定要求召開會員大會。

四、享有由會員大會、理事會或本會章程、內部規章所賦予的其他權利。

第五條

(會員義務)

一、遵守本會章程、內部規章及會員大會或理事會之決議。

二、繳交會費。

三、維護本會之聲譽及推動會務之發展。

四、出任被選出或受委任的職位，並且履行任期內獲本會授予的工作。

五、會員若超過兩年沒有參與本會之活動且未申明理由，當自動放棄會籍。

第六條

(會員身份之喪失)

一、倘自行退出本會，應提前一個月以書面通知理事會。

二、凡違反本會章程或不遵守本會內部規章或會員大會或理事會的決議，影響本會聲譽者，經理事會決議後得開除會籍。

第三章

機關

第七條

(本會的機關)

本會由會員大會、理事會及監事會組成，機關成員均由會員大會選舉產生，各機關成員任期為兩年，可連選連任。

第八條

(會員大會)

一、會員大會是本會的最高權力機關，由全體會員所組成。

二、大會主席團由會員大會選出，主席團設會長一人及副會長若干人，由會員大會成員互相選舉產生。

三、會員大會由理事會召開，平常會議每年至少召開一次，在會議前至少八天透過掛號信或簽收方式通知各會員；特別會員大會視具體需要而召開，會議召集書內須載明會議日期、時間、地點及議程。

四、倘首次召集出席的會員人數未足半數，則會員大會於半小時後於同一地點視為第二次召集，屆時則不論出席之會員人數多少，均視為有效，但法律另有規定者除外。

五、除另有規定外，會員大會的決議取決於出席會員的絕對多數票。

六、修改本會章程的決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第九條

(理事會)

一、理事會是本會的行政機關，由三名或以上成員組成，總人數須為單數。

二、理事會設理事長壹名，理事若干名，由理事會成員互相選舉產生。

三、理事會的權限為：

1. 執行會員大會的決議，制定事工策略及發展路向、負責處理日常會務、行政管理及制定發展本會各項計劃。

2. 向會員大會提交年度財政預算、帳目與會務報告，以及監事會交來之意見書。

3. 草擬並制定各項內部規章及規則供會員大會通過。

4. 審批會員入會及退會的申請，議決會員的紀律處分及開除會籍等事宜。

5. 取得、租賃、管理、處分、轉讓、抵押或質押任何本會之動產或不動產。

6. 以本會名義簽署為推行本會宗旨相關的各項合同，以及倘有的公證書、責任聲明書等文件。

7. 以本會名義開設並管理及運作銀行戶口，包括但不限於提存款項、轉帳等。

8. 以本會名義向政府當局、各部門或其他社團機構申請資助、舉行活動及簽署相關文件。

9. 理事會轄下可設立不同部門以聘請員工，並以本會名義訂定及終止勞動合同，包括訂定薪酬及一切符合澳門特別行政區現行法律之條件。

10. 行使法律所規定的其他權限。

四、理事會每年至少召開一次會議，由理事長召集，亦得在理事長或任一名理事認為對本會運作有需要而隨時召集舉行特別會議。

五、理事會僅在過半數成員出席的情況下，方可作出決議。

六、理事會的決議取決於出席成員的過半數票，理事長除本身之票外，遇票數相同時，有權再投一票。

第十條

(監事會)

一、監事會由三名或以上人士組成，總人數須為單數。

二、監事會設主席一人，由監事會成員互選產生，負責監察會務工作。

三、監事會每年至少召開一次會議，由主席召集，亦得在主席或任一名監事認為對本會運作有需要而隨時召集舉行多次的特別會議。

四、監事會僅在過半數成員出席的情況下，方可作出決議；決議取決於出席成員的過半數票。

第十一條

(同步會議)

一、本會機關之會議可以視像會議方式或其他類似方式同時在不同地方進行，但以上述方式進行會議時須確保在不同地方出席會議之成員能適當參與會議及直接對話。

二、進行同步會議之方式及條件由理事會訂定。

第四章

其他

第十二條

(經費及收入)

本會之收入來源包括會費、本會活動的收費、會員的自由奉獻、公共或私人實體的任何資助及捐贈、利息、籌募及其他合法收入。

二零二一年四月十五日於第二公證署

一等助理員 蘇偉昌Sou Wai Cheong

(是項刊登費用為 \$3,417.00)

(Custo desta publicação \$ 3 417,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門華聲音樂文化慈善協會

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二一年四月十六日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內，該社團的設立文件和章程已存檔於本署2021/ASS/M2檔案組內，編號為121。

澳門華聲音樂文化慈善協會

章程

第一章

名稱、會址、宗旨

第一條

名稱

本會中文名稱為“澳門華聲音樂文化慈善協會”，中文簡稱為“華聲音樂文化”。

第二條

會址

本會會址設於澳門氹仔美副將馬路湖畔大廈(第二座)46樓H座。

第三條

宗旨

本會是不牟利團體，為人民服務為慈善服務為宗旨，宗旨如下：

1) 團結澳門各行業愛好唱歌舞蹈人士，促進澳門熱愛歌舞達到水平發揮，推動各區與人際關係了解聯繫。

2) 關注民眾生活，服務社群，支持公益，參加社區各項活動及關心智障小朋友。

第二章

會員資格、權利與義務

第四條

會員資格、權利與義務

1) 任何愛好歌唱人士或經常參加本會活動演出者，經申請及理事會批准後，可成為會員。

2) 會員權利如下：

(1) 選舉及被選舉權；

(2) 參加會員大會及表決；

(3) 按照本會的章程規定請求召開會員大會；

(4) 參加本會所舉辦的一切活動及享有本會提供各項福利。

3) 會員義務如下：

(1) 會員有義務服務社群，支持公益，參加社區各項活動；

(2) 貫徹本會宗旨，促進會務發展及維護本會聲譽。

(3) 遵守本會章程及各項決定。

第三章

組織架構及各機關之權限

第五條

組織機關

1) 會員大會由所有會員組成，為本會的最高權力機關，負責修改會章，繕寫會

務記錄，選舉會員大會會長，理事長及監事長成員，審查會務，財務或解散本會。設會長一名。

2) 理事會為本會之執行機關，負責執行會員大會的決策和日常具體會務。理事會組成總人數須為單數，設理事長一名，副理事長一名及理事一名。

3) 監事會為本會之監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。監事會成員組成總人數須為單數，設監事長一名，副監事長一名及監事一名。

4) 上述組織機關之據位人均由大會選舉產生，任期三年，期滿但工作良好，可以再選連任。

第四章 會議

第六條 會議

1) 會員大會決議以出席會員的絕對多數贊同票通過，票數相同時，會長由最後裁決權，但法律或本章程另有規定者除外。

2) 會員大會每年召開一次，並須最少十天前以掛號信或簽收方式通過各會員，通知書上須列明開會日期，時間，地點及議程。會員大會可在不少於總數五分之一的會員以正當目的提出要求時，召開會員大會特別會議。

3) 會員大會會議以超過全體會員人數1/2出席者為有效。若超過原定開會時間半小時而出席人數不足半數，屆時會議法定人數不受限制，但法律另有規定者除外。

4) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第五章 經費

第七條 經費

本會經費源於會員會費及各界人士的贊助資金。

二零二一年四月十六日於第二公證署

一等助理員 蘇偉昌Sou Wai Cheong

(是項刊登費用為 \$2,050.00)

(Custo desta publicação \$ 2 050,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

大浪花當代藝術協會

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二一年四月十六日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2021/ASS/M2檔案組內，編號為120。

大浪花當代藝術協會

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會中文名稱為“大浪花當代藝術協會”，中文簡稱為“大浪花”，英文名稱為“Big Splash Contemporary Art Association”，英文簡稱為“Big Splash”。

第二條

宗旨

本會為非牟利團體，其存續不設期限。宗旨為廣結澳門以及國內外的從事當代藝術創作的銳藝術家，一起交流，共同促進協會成員的藝術創作進步，同時為增強澳門的當代藝術生態的形成和發展作出貢獻。

第三條

會址

一、本會會址設在澳門氹仔大連街利民大廈8樓C座。

二、經本會會員大會決議，本會會址可遷往澳門任何地方。

第二章

會員

第四條

會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，並從事與當代藝術相關的工作者，均可申請為本會會員。申請人須履行入會手續，經本會理事會批准，便可成為會員。

第五條

會員權利及義務

一、各會員可參加會員大會，均有選舉權及被選舉權，可參加本會舉辦之一切活動及享有本會一切福利及權利。會員有退會的自由，但應向理事會提出書面通知。若會員參與協會舉辦的展覽、出版等活動，又或者本協會組織相關藝術活動期間，仍需向本協會繳交一定數額的相關活動需要的資金，本協會可根據會員大會所一致同意表決後的辦法，向會員徵收相關的費用。

二、會員有遵守本會之章程和繳交會費的義務，以及積極參與本會舉辦之活動。

第三章

組織機關

第六條

機關

本會設下列機關：

- 一、會員大會；
- 二、理事會；
- 三、監事會。

第七條

會員大會

一、會員大會由所有會員組成，是本會最高權力機關。會員大會設主席一名及副主席一名。每屆任期為三年，可連選連任。

二、會員大會的權限：

1. 通過、修改及解釋本會章程；
2. 選舉及罷免會員大會主席、副主席、理事會及監事會成員；
3. 訂定本會工作方針；
4. 審議及通過理事會提交之年度工作報告，財務報告及次年度工作計劃；
5. 審議及通過監事會提交之工作報告及相關意見書。

三、會員大會的運作：

1. 會員大會每年至少召開一次，應理事會要求，亦可召開特別會員大會。
2. 會員大會的召集，至少提前八天透過掛號信方式或簽收方式召集。召集書內應指出會議之日期、時間、地點和議程。

3. 如會議當日出席人數不足半數，於半小時後作第二次召集，屆時不論出席人數多寡，亦可召開會議。會員大會決議時除法律另有規定外，須獲出席會員的絕對多數贊同票方為有效。

4. 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條 理事會

一、理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

二、會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

三、理事會之權限：

1. 管理法人；
2. 執行會員大會之決議及履行法律及章程所載之義務；
3. 制定年度計劃；
4. 每年提交年度工作報告及財務報告。

第九條 監事會

一、監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

二、會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

三、監事會之權限：

1. 監察行政管理機關之運作；
2. 查核法人之財務；
3. 就其監督活動編制年度報告。

第四章 經費

第十條 經費

一、本會財政來源包括會員會費和會員非定期性之捐獻，以及將來屬本會資產有關之任何收益。

二、本會得接受政府、機構、社團及各界人士捐獻及資助，但該等捐獻及資助不得附帶任何與本會宗旨不符的條件。

第五章 附則

第十一條 帳目報告

本會須設置財務開支簿，每年一次由理事會根據上述帳簿作成報告呈交會員大會。

第十二條

本會解散後之財產處理

本會解散後，財產歸屬按會員大會決議處理。

第十三條

章程之解釋權

本會章程之解釋權歸會員大會。

第十四條

大會主席、副主席、理事會及監事會成員之罷免

大會主席、副主席、理事會及監事會成員之罷免，必須得到出席會員之四分之三票數贊同方可通過。

第十五條

法律規範

本章程未有列明之事項將按澳門現行之有關法律規範。

二零二一年四月十六日於第二公證署

一等助理員 蘇偉昌Sou Wai Cheong

(是項刊登費用為 \$3,075.00)
(Custo desta publicação \$ 3 075,00)

海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證明書

CERTIFICADO

專業認證培訓師協會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二一年四月二十一日起，存放於本署之“2021年社團及財團儲存文件檔案”第1/2021/ASS檔案組第16號，有關條文內容載於附件。

專業認證培訓師協會 章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“專業認證培訓師協會”，葡文名稱為：“Associação de Profissional Certificado de Formador”，英文名稱為：“Professional Certified Trainer Association”。

第二條

會址

澳門宋玉生廣場181-187號光輝商業中心14樓Q座。

第三條

宗旨

本會屬非牟利社團，宗旨為：

一、滙聚專業認證培訓師，促進相互合作；提供專業的培訓資訊和交流學習機會，建立持續進修和提升專業技能的平台。

二、為有志成為認證培訓師之會員，提供學習進修和考取認證資格的資訊。

三、與外地認證培訓師組織、培訓機構和認證考核組織等，建立穩健的交流平台。

四、推動會員積極參與本地和外地各種專業培訓，能力認證考核或培訓師技能比賽等，提升會員的專業能力和社會價值；讓本地培訓行業健康發展，推動社會進步。

第二章 會員

第四條 會員資格

凡認同本會宗旨和章程者，可申請成為本會會員。經本會理事會審批，可成為會員。

第五條

會員權利及義務

一、會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

二、會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章 組織機構

第六條 機構

本會組織機構包括會員大會、理事會和監事會。

第七條 會員大會

一、本會最高權力機構為會員大會，負責制定或修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

二、會員大會設主席一名及副主席若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

三、會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知內容須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項，得召開特別會員大會。

四、修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條 理事會

一、本會執行機構為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

二、理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長和理事各若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

三、理事會議每三個月召開一次，會議在有過半數的理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲得出席成員的絕對多數贊同票方可有效。

第九條 監事會

一、本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

二、監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長和監事各若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

三、監事會議每三個月召開一次，會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲得出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章 經費

第十條 經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，當有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

二零二一年四月二十一日於海島公證署

一等助理員 林潔如

(是項刊登費用為 \$2,182.00)
(Custo desta publicação \$ 2 182,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

茲證明本文件共10頁與存放於本署第1/2021號設立社團之經認證文書及創立財團之經認證文書及其更改檔案組第2號文件之“匯進創展協會”設立文件及章程原件一式無訛。

Certifico, que o presente documento de 10 folhas, está conforme o original do exemplar do documento constitutivo e dos estatutos da associação denominada “匯進創展協會”, depositado neste Cartório, sob o n.º 2 no maço n.º 1/2021 de documentos autenticados de constituição de associações e de instituição de fundações e suas alterações.

匯進創展協會 章程

第一條

名稱、性質及存續期

一、本會中文名稱為“匯進創展協會”，英文名稱為“The Association of Creative Convergence”，中文簡稱為“匯創協會”。

二、本會為一非營利社團，由成立日開始生效，存續期不設限。（以下簡稱“本會”）

第二條

本會會址

一、本會會址設在澳門南灣大馬路63號恒昌大廈地下A座。

二、為實現宗旨，可在認為適宜有需要時，經理事會同意，遷往本澳其他地方，及設立分區辦事處。

第三條

宗旨

一、愛國愛澳，為澳門特別行政區的繁榮穩定而努力；

二、推動澳門會展及文化創意產業發展，匯聚人才進行創新交流，促進澳門與大灣區之間會展及文化創意產業的創新與發展，提升澳門業界水平；

三、積極推動有利於澳門業界發展的政策研究、產業平台搭建、企業項目對接、企業發展輔導及相關專才培養等工作，在相關方面對公、私機構給予支持；

四、團結業界，促進業界與外地同業之間的交流與合作。

第四條

組織架構

一、本會之組織架構包括：

- (一) 會員大會；
- (二) 理事會；
- (三) 監事會。

二、本會正、副會長卸職後，得聘為永遠會長或永遠榮譽會長；本會理事長卸職後，得聘為永遠榮譽理事長，可出席本會理事會議及其他會議，有發言權；本會監事長卸職後，得聘為永遠榮譽監事長，可出席監事會議，有發言權。

三、本會視工作需要，得聘請對本會有卓越貢獻之人士為名譽會長、名譽顧問、會務顧問、法律顧問、研究顧問。

四、單位會員如獲選為正、副會長，理事、監事職務者，須為原會籍代表人，如有更換，須獲相關會議通過方可。

第五條

會員大會

一、本會最高權力機構為會員大會。其職權如下：

(一) 制定或修改章程，但修改章程之決議，須獲出席會員四分之三之贊成票；

(二) 選舉會長、副會長和理事會及監事會成員；

(三) 決定本會會務方針、任務、工作計劃及重大事項及作出相應決議；

(四) 審議及議決上年度工作報告及賬目報告；

(五) 審查及批准年度工作計劃預算及工作報告、年報和會計報表以及監事會提交的意見書。

二、本會設會長一人，副會長若干名，由會員大會選舉產生。

三、會長及副會長任期為三年，得連選連任。

四、會長為本會會務最高負責人：主持會員大會、對外代表本會、對內策劃各項會務；副會長協助會長工作。

五、正、副會長可出席理事會議以及理、監事聯席會議，有發言權。

六、會員大會之召集須最少提前八日以掛號信或透過簽收之方式而為之，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。

七、會員大會每年舉行一次，由理事會召集之。如理事會認為必要，或有五分之一以上會員聯署請求時，得召開特別會員大會。

八、於下列一情況大會被視為有效召集：

(一) 第一次召集時，最少一半會員出席；

(二) 第一次召集的時間已屆，如法定人數不足，則於半小時後視為第二次召集，屆時則不論出席之會員人數多少均視為有效。

九、選舉正副會長、理事會及監事會成員時，會員如因事不能到場，可委託其他會員代為投票。

第六條 理事會

一、理事會為會員大會閉會後之最高執行機構。

二、理事會由理事長一名、副理事長若干名及理事若干名組成，總人數為單數，成員先由會員大會選出，各職銜由理事互選產生。

三、理事一經選出後，除非出現多於總數五分之一的空缺，否則無需補選。

四、理事會成員任期三年，得連選連任。

五、理事長協助會長處理對外事務以及負責領導理事會處理本會各項會務；副理事長協助理事長工作。

六、如需要，理事會可設：文康聯絡部、文化部、經貿事務部、區域合作部、青年委員會及婦女委員會等部門。

七、正、副理事長及各部門之負責人選，由理事會互選產生。理事會認為必要時，得由理事會通過聘任若干專責的顧問。

八、理事會各部、委員會之職權及工作，由理事會另訂辦事細則決定之。

九、理事會職權為：

(一) 執行會員大會的一切決議；

(二) 計劃發展會務；

(三) 制定內部管理制度；

(四) 開展和處理各項會務工作；

(五) 領導本會開展工作，籌措本會活動經費；

(六) 釐定會員入會基金和會費金額；

(七) 向會員大會報告工作及提出建議；

(八) 依章召開會員大會。

十、本會屬具法人資格組織，凡需與澳門特別行政區或各有關機構簽署文件時，得由會長或理事長代表；或經由會議決定推派代表簽署。

第七條 監事會

一、本會監察機構為監事會，由會員大會就創會會員、單位會員及個人會員選出一名監事長、副監事長若干名及監事若干名組成，且總數必為單數。監事一經選出後，除非出現多於總數三分之一的空缺，否則無需補選。

二、監事會成員任期三年，得連選連任。

三、監事會有以下許可權：

(一) 監察理事會執行會員大會之決議；

(二) 定期審查賬目；

(三) 查核本會之財產；

(四) 得列席理事會議或常務理事會議；

(五) 對有關年報及賬目制定意見書呈交會員大會。

第八條 會議

一、會員大會會議每年至少召開一次，由理事會或不少於五分之一之會員召集，理事會議及監事會議於需要時召開，分別由理事長、監事長召集。

二、本會各種會議，除法律及章程的特別規定外，均須經出席人數半數以上同意，始得通過決議。

三、理事及監事應積極出席例會及各類會議。若在任期內連續六次無故缺席，經理事、監事聯席會議核實通過，作自動退職論。

第九條 會員

一、凡從事科技或相關業務、有志於相關業務或具有相關專業背景之人士，並認同本會章程，經向本會申請登記註冊，由本會理事會議或常務理事會議通過，即可成為會員。

二、會員權利：

(一) 選舉權及被選舉權；

(二) 提出批評及建議之權；

(三) 享受本會所舉辦的各種活動和福利。

三、會員義務：

(一) 遵守會章，執行及服從本會各項決議；

(二) 推動會務之發展及促進會員間之互助合作；

(三) 繳納入會基金及會費。

四、會員之會費應於本會該財政年度（本會財政年度訂公曆十二月三十一日為結算日）內繳交，逾期時，本會得以掛號函催繳之。再三十天後，倘仍未清繳者，則作自動退會論。

五、會員如有違反會章，破壞本會之行為者，得由理事會視其情節輕重，分別予以勸告、警告或開除會籍之處分。

六、退會自由，可以書面方式向理事會宣稱退會，由理事會備案確認之。

第十條

財產及收入

一、本會為非牟利社團，本會之收入只能用於貫徹本會宗旨之活動，不能以任何形式、直接或間接用於其他用途。

二、本會之財產及收入來源如下，並設立基金：

(一) 會員之入會費、定期會費及捐款；

(二) 本會獲得之津貼、捐贈、遺產、遺贈及出資；

(三) 工作之收益，例如提供服務，出版刊物或其他活動而獲得之收益；

(四) 公共或私人實體給予之津貼或資助；

(五) 本身財產及資本之收益；

(六) 其他合法收益。

三、本會經費如有不敷或有特別需要時，得由理事會決定籌募之。

四、本會之銀行戶口及有關之財務文件由會長及理事長中任意一人簽署有效。

五、本會經費收支的財務報告必須每年由理事會報告經會員大會通過。

第十一條

附則

一、第一屆領導架構成員尚未選出前，由創辦人組成一個籌備委員會，該委員會擁有本章程所賦予之所有權力，並負責籌備首次大會及在該大會上選出本會各機構之成員，並於第一屆領導架構成員選出後即時解散。

二、本章程所未規範事宜均依澳門現行法律執行。

三、本會章程如有未完善之處，得由理事會討論修改，交會員大會通過。

四、本章程之解釋權屬理事會。

第十二條

解散

本會須召開會員會議以全體會員四分之三贊同票通過，方可解散。

二零二一年四月十六日

私人公證員 張貴洪

Cartório Privado, em Macau, aos 16 de Abril de 2021. – O Notário, Cheong Kuai Hong.

(是項刊登費用為 \$4,662.00)

(Custo desta publicação \$ 4 662,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

亞太人力資源 (澳門) 協會

Associação dos Recursos Humanos
da Ásia Pacífico (Macau)Asia Pacific Human Resources
(Macau) Association

Certifico, para efeitos de publicação, que se encontra arquivado, neste Cartório, desde 14 de Abril de 2021, no maço a que se refere a alínea f) do n.º 2 do artigo 45.º do Código do Notariado com o n.º 1/2021, sob o n.º 2, o acto de constituição da associação com a denominação em epígrafe, que se regerá pelas cláusulas constantes dos artigos seguintes que constituem os seus estatutos:

亞太人力資源 (澳門) 協會

章程

第一條

名稱

一、本會中文名稱為“亞太人力資源 (澳門) 協會”；

二、本會葡文名稱為“Associação dos Recursos Humanos da Ásia Pacífico (Macau)”；

三、本會英文名稱為“Asia Pacific Human Resources (Macau) Association”，英文簡稱為“APHRMA”。

第二條

會址

本會會址設在澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場4樓B。本會會址經理事會決議，可遷往澳門任何其他地點。

第三條

性質

一、本會為非牟利團體。

二、本會從成立之日起開始運作，其存續不設期限。

第四條

宗旨

本會宗旨為聯合人力資源領域的專家學者及廣大企業家，研究亞太人力資源發展的特點，推廣當代國內外先進的人力資源管理知識、技能及體系，增進人力資

源從業者在亞太地區、行業間的交流與合作，促進國內外人力資源的建設及發展。

第五條

會員資格

凡具有學士學位或以上學歷，贊同本會宗旨、接受本會章程並願意參加本會活動，在履行申請手續後，經理事會審批，均可成為會員。

第六條

會員權利及義務

一、會員一律平等，享有選舉權、被選舉權及表決權、參加本會舉辦之各項活動、討論會務事宜等權利。

二、會員有維護本會章程、服從決議、促進會務發展的義務。

第七條

會員身份之中止及喪失

一、會員自行要求退會，可以書面方式向理事會聲明退會，由理事會備案確認之。

二、會員如有違反本章程、損害本會聲譽者，由理事會議決，以口頭勸告、書面譴責或開除會籍作處分。

第八條

組織架構

本會組織架構包括會員大會、理事會和監事會。

第九條

會員大會

一、會員大會為本會最高權力機關，負責制定及修改章程、決定會務方針、選舉或罷免會長、副會長及監事會成員以及審批監事會之工作報告及財務報告等。

二、會員大會由所有會員組成，並設會長一人、副會長若干人，由會員大會協商或選舉產生，任期三年，連選得連任，惟會長及副會長只可連任一次。

三、會員大會每年舉行例會一次，經理事會提出建議或不少於總數五分之一的會員代表聯名提議得召開特別會議。

四、會員大會之年度例會及特別會議均由理事長召集，須最少提前八天以掛號信或簽收方式通知全體會員。召集書內須註明會議之日期、時間、地點和議程。

五、會員大會由會長主持，議決事項時須出席會員過半數通過，但修改章程的議案必須經出席會員的四分之三通過，及解散本會的議案則需全體會員的四分之三通過。

六、會員大會法定人數為全體會員之半數。倘若人數不足，會員大會將於通知所指定時間之三十分鐘後舉行，屆時不論出席人數多寡，會員大會均得開始。

第十條 理事會

一、理事會為會員大會閉會期間之最高執行機關，職責為執行本會章程、負責會內之行政及財務工作及執行會員大會通過之決議。

二、理事會由人數須為單數的理事組成，並設理事長一人，副理事長若干人，由會員大會協商或選舉產生，任期三年，連選得連任，惟理事長及副理事長只能連任一次。

三、理事會內設功能部門，其組成及運作由理事會決定。各部門設正副負責人，由理事會理事互選產生，連選得連任。

四、理事會每年召開不少於兩次會議，由理事長召集及主持。

五、理事會在必要時可就會員專長和興趣，組織專題小組從事理事會交辦的事項或其他特定工作。

第十一條 秘書處

一、理事會下設秘書處，設秘書長一人，副秘書長若干人，理事會可聘請義務或受薪秘書若干人，在秘書長指導下處理日常會務。

二、秘書處工作人員服務及薪酬福利制度由理事會制定。

第十二條 監事會

一、監事會負責對本會會務及財務運作的監督，對有關年報及帳目制定意見交會員大會。

二、監事會由人數須為單數的監事組成，並設監事長一人，副監事長若干人，由會員大會協商或選舉產生，任期三年，連選得連任，惟監事長及副監事長只能連任一次。

第十三條 同步視像會議

一、倘有需要，會員大會、理事會和監事會的會議可以視像會議方式在不同地方同步進行，須確保出席會議的成員能適當參與會議及直接對話。

二、倘有關機關擬以視像會議的方式舉行會議，召集書內須載明有關方式及參與視像會議的具體方法。

三、理事會有權訂定各機關舉行同步視像會議的方式、條件和具體操作之規範並有權修改之。

第十四條 會務發展

本會得由理事會提名，經會員大會議決聘請名譽會長、名譽顧問、顧問及其他名譽職銜以推進會務發展。

第十五條 經費

一、本會經費來自公營或私營機構和社會人士的贊助和捐贈。

二、經費除用於會務活動外，經理事會同意，尚可贊助與本會宗旨有關的社會活動。

三、經費收支情況須逐年結算並向會員大會報告，由會員大會通過確認。

第十六條 其它

一、本會章程解釋權屬會員大會。

二、本會章程如有未盡善處，得按章則規定進行修改。

私人公證員 Ricardo Sá Carneiro

Cartório Privado, em Macau, aos 20 de Abril de 2021. — O Notário, Ricardo Sá Carneiro.

(是項刊登費用為 \$3,036.00)
(Custo desta publicação \$ 3 036,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門(大灣區)美業文化協會

Associação da Cultura de
Indústria da Beleza (Grande
Baía) de Macau

Macao (Greater Bay Area) Beauty
Industry Culture Association

Certifico, para efeitos de publicação, que se encontra arquivado, neste Cartório, desde 16 de Abril de 2021, no maço a que

se refere a alínea f) do n.º 2 do artigo 45.º do Código do Notariado com o n.º 1/2021, sob o n.º 3, o acto de constituição da associação com a denominação em epígrafe, que se regerá pelas cláusulas constantes dos artigos seguintes que constituem os seus estatutos:

澳門(大灣區)美業文化協會

Associação da Cultura de
Indústria da Beleza (Grande
Baía) de Macau

Macao (Greater Bay Area) Beauty
Industry Culture Association

章程

第一條

名稱、性質及存續期

一、本會中文名稱為“澳門(大灣區)美業文化協會”，葡文名稱為“Associação da Cultura de Indústria da Beleza (Grande Baía) de Macau”，英文名稱為“Macao (Greater Bay Area) Beauty Industry Cultural Association”。

二、本會為一非營利社團，由成立日開始生效，存續期不設限。(以下簡稱“本會”)

第二條

本會會址

一、本會會址設在澳門荷蘭園大馬路66號地下B。

二、為實現宗旨，可在認為適宜及有需要時，且經會長同意，可遷往本澳其他地方，及設立分區辦事處。

第三條

宗旨

一、愛國愛澳，為澳門特別行政區的社會安定、經濟繁榮而努力；

二、加強本澳時尚美業相關之專業、創作產業溝通並團結業界；

三、為推動本澳時尚美業之發展提供技術性意見及建議，提升澳門時尚美業水平；

四、提供交流平台並促進本澳與其他地區的交流，讓澳門時尚美業能與國際接軌。

五、積極推動有利於時尚美業產業政策研究、產業平台搭建、企業項目對接、企業發展輔導等工作。

第四條 組織架構

一. 本會之組織架構包括：

1. 會員大會；
2. 理事會；
3. 監事會。

二. 本會正、副會長卸職後，得聘為永遠會長或永遠榮譽會長；本會理事長卸職後，得聘為永遠榮譽理事長，可出席本會理事會議及其他會議，有發言權及表決權；本會監事長卸職後，得聘為永遠榮譽監事長，可出席監事會議，有發言權及表決權。

三. 本會視工作需要，得聘請對本會有卓越貢獻之人士為名譽會長、名譽顧問、會務顧問、法律顧問、研究顧問。

四. 會長的候選人由本會創會會長、永遠會長、現任會長、理事長或監事長提名。

第五條 會員大會

一. 本會最高權力機構為會員大會。其職權如下：

1. 制定或修改章程；
2. 決定本會會務方針、任務、工作計劃及重大事項及作出相應決議；
3. 審議及議決上年度工作報告及帳目報告；
4. 審查及批准年度工作計劃預算及工作報告、年報和會計報表以及監事會提交的意見書。

二. 本會設會長一人，副會長若干名，且總數必為單數。會長由會員大會於候選提名名單中選舉產生，副會長由會長於會員中任命。

三. 會長及副會長任期為三年，連選得連任。

四. 會長為本會會務最高負責人；主持會員大會、對外代表本會、對內策劃各項會務；副會長協助會長工作。

五. 正、副會長可出席理事會議以及理、監事聯席會議，有發言權和表決權。

六. 會員大會之召集須最少提前八日以掛號信或透過簽收之方式發送至各會員，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。

七. 會員大會由理事會召集。如理事會認為必要，或有三分之一以上會員聯署請求時，得召開特別會員大會。

八. 於下列一情況大會被視為有效召集：

1. 第一次召集時，最少一半會員出席；
2. 第一次召集的時間已屆，如法定人數不足，則於半小時後視為第二次召集，屆時則不論出席之會員人數多少均視為有效。

九. 選舉正副會長時，會員如因事不能到場，可委託其他會員代為投票。

第六條 理事會

一. 理事會為會員大會閉會後之最高執行機構，成員由會長於會員中任命。

二. 理事會由主席（職稱理事長）一人、副理事長若干人組成，總人數為單數，當中兩位分別兼任秘書長及財務主管，各職銜由理事互選產生。

三. 理事出現的空缺，可由會長再行任命。

四. 理事會成員任期三年，連選得連任。

五. 理事長協助會長處理對外事務以及負責領導理事會處理本會各項會務；副理事長協助理事長工作。

六. 正、副理事長及各部門之負責人選，由理事會互選產生。

七. 理事會各部、委任之職權及工作，由理事會及會長共同訂定辦事細則決定。

八. 理事會職權為：

1. 執行會員大會的一切決議；
2. 計劃發展會務；
3. 制定內部管理制度；
4. 開展和處理各項會務工作；
5. 領導本會開展工作，籌措本會活動經費；
6. 釐定會員入會基金和會費金額；
7. 向會員大會報告工作及提出建議；
8. 依章召開會員大會；
9. 接受監事會對工作之查核。

十. 本會屬具法人資格組織，凡需與澳門特別行政區或各有關機構簽署文件時，得由會長代表簽署。

第七條 監事會

一. 本會監察機構為監事會，成員由會長於會員中任命；監事出現空缺，由會長再行任命。

二. 監事會由主席一人（職稱監事長）、副監事長若干人組成，總人數為單數，且總數必為單數。

三. 正、副監事長及各部門之負責人選，由監事會互選產生。

四. 監事會成員任期三年，連選得連任。惟監事長連任原職不得超過兩屆。

五. 監事會有以下許可權：

1. 監察理事會執行會員大會之決議；
2. 定期審查帳目；
3. 查核本會之財產；
4. 得列席理事會議或常務理事會議；
5. 對有關年報及帳目制定意見書呈交會員大會。

第八條 會議

一. 會長會議，理事會議及監事會議於需要時召開，分別由會長、理事長、監事長召集，而會長可召集所有會議。

二. 本會各種會議，按法律及章程的規定進行決議。

三. 理事及監事應積極出席例會及各類會議。若在任期內連續六次無故缺席，經理事、監事聯席會議核實通過，作自動退職論。

第九條 會員

一. 由從事時尚美業及有志於相關行業發展業務之人士自願參與組成。申請人須履行入會手續，經本會理事會議或常務理事會議通過，方得為正式會員。

二. 在本會第一屆領導架構成員尚未正式選出前，本會會員事務由本會之創會會員確認。

三. 會員分為創會會員、單位會員及個人會員三種。

四. 創會會員是指本會之發起單位和個人。

五. 單位會員：凡於擁有大灣區範圍內的合法商業登記或營業牌照之企業、商號、機構等，經本會單位會員介紹，均得申請加入本會為單位會員，每單位會員指定一人為代表，如代表人有變更時，應由該單位具函申請改換代表人。

六. 個人會員：凡於擁有大灣區範圍內的合法商業登記或營業牌照之企業、商號、機構等的負責人（如董事、經理、股東等）及高級職員，經本會個人會員介紹，均得申請加入本會為個人會員。

七. 會員權利：

1. 選舉權及被提名權，惟屬接納入會後三個月之會員方得享有；

2. 提出批評及建議之權；

3. 享受本會所舉辦的各種活動和福利。

八. 會員義務：

1. 遵守會章，執行及服從本會各項決議；

2. 推動會務之發展及促進會員間之互助合作；

3. 繳納入會基金及會費。

九. 會員之會費應於本會該財政年度（本會財政年度訂公曆十二月三十一日為結算日）內繳交，逾期時，本會得以掛號函催繳之。再三十天後，倘仍未清繳者，則作自動退會論。

十. 經本會查明身故之個人會員，及由於結束業務，解散及其他原因以致停業或不復存在之單位會員，其會員資格即告喪失。

十一. 會員如有違反會章，破壞本會之行為者，得由理事會視其情節輕重，分別予以勸告、警告或開除會籍之處分。

十二. 退會自由，可以書面方式向理事會宣稱退會，由理事會備案確認之。

第十條

財產及收入

一. 本會為非牟利社團，本會之收入只能用於貫徹本會宗旨之活動，不能以任何形式、直接或間接用於其他用途。

二. 本會之財產及收入來源如下，並設立基金：

1. 會員之入會費、定期會費及捐款；

2. 本會獲得之津貼、捐贈、遺產、遺贈及出資；

3. 工作之收益，例如提供服務，出版刊物或其他活動而獲得之收益；

4. 公共或私人實體給予之津貼或資助；

5. 本身財產及資本之收益；

6. 其他合法收益。

三. 本會經費如有不敷或有特別需要時，得由理事會決定籌募之。

四. 本會之銀行戶口及有關之財務文件由會長、理事長及監事長三人中，由會長及任意一人共同簽署有效。

五. 本會經費收支的財務報告必須每年由理事會報告經會員大會通過。

第十一條

附則

一. 第一屆領導架構成員尚未選出前，由創辦人組成一個籌備委員會，該委員會擁有本章程所賦予之所有權力，並負責籌備首次大會及在該大會上選出本會各機構之成員，並於第一屆領導架構成員選出後即時解散。

二. 本章程所未規範事宜均依澳門現行法律執行。

三. 本會章程如有未完善之處，得由理事會討論修改，交會員大會通過。

四. 本章程之解釋權屬理事會。

第十二條

修改章程及解散

1. 本會須召開會員會議以全體會員四分之三贊同票通過，方可解散。

2. 修改章程之決議，亦須獲出席會員四分之三贊同方得通過。

私人公證員 夏嘉圖

Cartório Privado, em Macau, aos 20 de Abril de 2021. — O Notário, Ricardo Sá Carneiro.

(是項刊登費用為 \$5,253.00)
(Custo desta publicação \$ 5 253,00)

第一公證署

證明

聚賢雅集協會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零二一年四月十六日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組2號069/2021。

聚賢雅集協會

修改章程如下：

第一章

總則

第一條

名稱及會址

本會定名為：聚賢雅集協會，中文簡稱“聚賢雅集”。

會址：澳門下環街福德街11號德和大廈地下。

第三章

第八條

會員大會

1. 本會之最高權力機構為會員大會，負責制定和修改會章，選舉會員大會會長、執行會長、常務副會長、副會長、秘書長和理事會、監事會成員，決定會務方針，審查和批准理事會工作報告。

2. 會員大會設會長一人，執行會長若干人，常務副會長若干人，副會長若干人，秘書長一人，每屆任期三年，可連選連任。設永遠創會會長兩名。

3. 保留不變。

4. 保留不變。

二零二一年四月十六日於第一公證署

代公證員 Maria Manuela Figueiredo
Matias

(是項刊登費用為 \$697.00)

(Custo desta publicação \$ 697,00)

第一公證署

證明

澳門地區發展促進會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零二一年四月二十二

日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組2號072/2021。

**澳門地區發展促進會
修改章程**

**第一條
名稱**

本會中文名稱為“澳門地區發展促進會”，葡文名稱為“Associação para a Promoção do Desenvolvimento Regional de Macau”（以下稱本會）。

二零二一年四月二十二日於第一公證署

代公證員 袁嘉慧

（是項刊登費用為 \$407.00）

（Custo desta publicação \$ 407,00）

第一公證署

證明

澳門工人團結工會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零二一年四月二十二

日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組2號071/2021。

**澳門工人團結工會
修改社團章程**

第二條——本會設於澳門祐漢第五街39號牡丹樓（第一期第三座）3樓L。本會亦可根據需要遷至澳門任何地方。

二零二一年四月二十二日於第一公證署

代公證員 袁嘉慧

（是項刊登費用為 \$329.00）

（Custo desta publicação \$ 329,00）

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門國際投資協會

**Associação dos Internacional
Investimento de Macau**

為公佈之目的，茲證明上述社團的修改章程文本已於二零二一年四月十六日存

檔於本署2021/ASS/M2檔案組內，編號為119號。該修改章程文本如下：

**第二條
會址**

本會會址設於澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場8樓1座。

**第三條
宗旨**

本會為非牟利組織，宗旨是：

一、愛國愛澳，加強會員間的溝通與聯繫；

二、向政府有關部門反映多數會員的意見及訴求。發揮行業與政府間的橋樑作用。配合政府、服務企業、維護會員的合法權益；

三、增進澳門與國際同業間的合作及交流，協助推動澳門投資市場的健康發展為己任。

二零二一年四月十六日於第二公證署

一等助理員 蘇偉昌 Sou Wai Cheong

（是項刊登費用為 \$644.00）

（Custo desta publicação \$ 644,00）

新鴻基投資服務有限公司(澳門分行)

試算表於二零二一年三月三十一日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
銀行結存	3,938,305.52	
應收賬款	22,473,062.95	
預付款項、按金及其他應收款項	275,203.13	
總公司之欠款	70,575,945.48	-
關連公司之欠款		
固定資產		
其他資產		
銀行透支		
銀行貸款		
應付賬款		23,947,053.68
其他應付款項及應計負債		895,524.13
結欠總公司之款項		3,000,000.00
結欠關連公司之款項		-
稅項		365,666.98
股本		
儲備		
保留溢利/(損失)		67,911,407.70
總收入		5,235,646.96
總支出	4,092,782.37	
總額	101,355,299.45	101,355,299.45

澳門分行主管

歐陽彩珍

分行部 高級副總裁

江紹田

(是項刊登費用為 \$1,240.00)
(Custo desta publicação \$ 1 240,00)

澳門發展銀行股份有限公司

試算表於二零二一年三月三十一日

賬戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
- 澳門元	16,523,000.00	
- 外幣	12,291,177.80	
AMCM 存款		
- 澳門元	97,759,500.68	
- 外幣		
應收賬款	1,240,357.63	
在本地之其他信用機構活期存款	130,500,352.27	
在外地之其他信用機構活期存款	432,920,746.99	
金、銀		
其它流動資產		
放款	1,058,655,797.91	
在本地信用機構之拆放	3,367,290,000.00	
在外地信用機構之通知及定期存款	197,144,000.00	
股票、債券及股權	2,089,936,520.95	
承銷資金投資		
債務人	3,785,898.31	
其他投資	643,256,929.40	
活期存款		
- 澳門元		239,547,352.50
- 外幣		354,278,740.15
通知存款		
- 澳門元		
- 外幣		
定期存款		
- 澳門元		170,776,842.18
- 外幣		4,822,684,115.31
公共機構存款		200,207,500.00
本地信用機構資金		1,643,660,000.00
其它本地機構資金		
外幣借款		
債券借款		
承銷資金債權人		
應付支票及票據		846,817.48
債權人		165,281.40
各項負債		1,901,447.76
財務投資	9,449,607.07	
不動產		
設備	31,760,047.39	
遞延費用	43,226,591.17	
開辦費用	25,685,274.17	
未完成不動產		
其他固定資產	18,699,110.05	
內部及調整帳	49,015,535.85	22,149,829.75
各項風險備用金		10,620,000.00
股本		1,000,000,000.00
法定儲備		
自定儲備		
其他儲備		9,325,306.80
歷年營業結果	233,647,988.35	
總收入		36,324,032.59
總支出	49,700,829.93	
代客保管賬		
代收賬		
抵押賬	534,787,235.50	
保證及擔保付款(借方)	1,660,000.00	
信用狀(借方)		
代客保管賬(貸方)		
代收賬(貸方)		
抵押賬(貸方)		534,787,235.50
保證及擔保付款		1,660,000.00
信用狀		
其他備查賬	590,935,619.16	590,935,619.16
總額	9,639,872,120.58	9,639,872,120.58

行長

杜焱焱

副行長

劉振明

(是項刊登費用為 \$2,480.00)
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

華南商業銀行股份有限公司澳門分行

試算表

於二零二一年三月三十一日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金	0.00	0.00
— 澳門元	1,218,174.10	0.00
— 外幣	4,195,201.34	0.00
AMCM 存款	0.00	0.00
— 澳門元	8,032,276.65	0.00
— 外幣	0.00	0.00
應收帳項	0.00	0.00
在本地之其他信用機構活期存款	8,170,849.86	0.00
在外地之其他信用機構活期存款	17,330,540.40	0.00
金、銀	0.00	0.00
其他流動資產	0.00	0.00
放款	2,307,258,162.46	0.00
在本澳信用機構拆放	0.00	0.00
在外地信用機構之通知及定期存款	712,738,700.00	0.00
股票、債券及股權	80,000,000.00	0.00
承銷資金投資	0.00	0.00
債務人	0.00	0.00
其他投資	0.00	0.00
活期存款	0.00	0.00
— 澳門元	0.00	14,253,317.84
— 外幣	0.00	54,518,213.56
通知存款	0.00	0.00
— 澳門元	0.00	0.00
— 外幣	0.00	0.00
定期存款	0.00	0.00
— 澳門元	0.00	8,000,000.00
— 外幣	0.00	22,456,107.82
公共機構存款	0.00	0.00
本地信用機構資金	0.00	0.00
其他本地機構資金	0.00	0.00
外幣借款	0.00	2,951,317,387.62
債券借款	0.00	0.00
承銷資金債權人	0.00	0.00
應付支票及票據	0.00	0.00
債權人	0.00	3.80
各項負債	0.00	0.00
財務投資	0.00	0.00
不動產	0.00	0.00
設備	465,773.89	0.00
遞延費用	0.00	0.00
開辦費用	0.00	0.00
未完成不動產	0.00	0.00
其他固定資產	0.00	0.00
內部及調整帳	11,613,629.89	7,888,683.53
各項風險備用金	0.00	23,357,915.33
股本	0.00	50,000,000.00
法定儲備	0.00	0.00
自定儲備	0.00	0.00
其他儲備	0.00	-1,048,031.39
歷年營業結果	0.00	15,567,720.00
總收入	0.00	9,937,658.75
總支出	5,225,668.25	0.00
代客保管帳	0.00	0.00
代收帳	0.00	0.00
抵押帳	1,385,494,570.73	0.00
保證及擔保付款(借方)	0.00	10,236,196.10
信用狀(借方)	0.00	0.00
代客保管帳(貸方)	0.00	0.00
代收帳(貸方)	0.00	0.00
抵押帳(貸方)	0.00	1,385,494,570.73
保證及擔保付款	10,236,196.10	0.00
信用狀	0.00	0.00
其他備查帳	19,826,666.73	19,826,666.73
總額	4,571,806,410.41	4,571,806,410.41

經理

蕭雅琴

會計主管

林琪

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

交通銀行股份有限公司澳門分行

試算表於二零二一年三月三十一日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
- 澳門元	7,167,754.10	
- 外幣	9,468,999.88	
AMCM存款		
- 澳門元	1,125,335,138.27	
- 外幣		
應收帳項	93,420,195.98	
在本地之其他信用機構活期存款	159,894,739.27	
在外地之其他信用機構活期存款	2,317,031,441.56	
金、銀		
其他流動資產		
放款	67,686,102,901.02	
在本澳信用機構拆放	4,382,477,840.00	
在外地信用機構之通知及定期存款	22,068,177,325.41	
股票、債券及股權	36,280,224,531.05	
承銷資金投資		
債務人	16,743,295.76	
其他投資		
活期存款		
- 澳門元		283,038,975.23
- 外幣		1,401,752,677.44
通知存款		
- 澳門元		
- 外幣		
定期存款		
- 澳門元		2,925,992,606.15
- 外幣		41,722,345,660.32
公共機構存款		19,357,113,593.92
本地信用機構資金		7,847,528,716.35
其他本地機構資金		
外幣借款		55,479,734,748.73
債券借款		
承銷資金債權人		
應付支票及票據		1,324,927.80
債權人		3,080,000.00
各項負債		
財務投資		
不動產	10,114,093.54	
設備	3,245,445.34	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資產	2,918,752.30	
內部及調整帳	960,689,880.39	1,438,210,552.90
各項風險備用金		405,809,566.13
股本		480,085,710.00
法定儲備		
自定儲備		
其他儲備		455,222,825.35
歷年營業結果		2,919,836,498.29
總收入		724,986,676.25
總支出	323,051,400.99	
代客保管帳		
代收帳		
抵押帳	18,228,593,925.31	
保證及擔保付款(借方)	2,985,125,566.31	
信用狀(借方)	510,738,082.06	
代客保管帳(貸方)		
代收帳(貸方)		
抵押帳(貸方)		18,228,593,925.31
保證及擔保付款		2,985,125,566.31
信用狀		510,738,082.06
其他備查帳	47,220,504,070.56	47,220,504,070.56
總額	204,391,025,379.10	204,391,025,379.10

澳門分行行長

黃斌

財務部總經理

王見非

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

中國農業銀行股份有限公司澳門分行

試算表於二零二一年三月三十一日

澳門元

賬戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
- 澳門元		
- 外幣		
AMCM 存款		
- 澳門元	373,656,370	
- 外幣		
應收賬款		
在本地之其他信用機構活期存款	16,663,869	
在外地之其他信用機構活期存款	70,545,692	
金、銀		
其它流動資產		
放款	37,209,866,858	
在本澳信用機構之拆放	3,563,693,500	
在外地信用機構之通知及定期存款	23,303,296,682	
股票、債券及股權	11,256,143,519	
承銷資金投資		
債務人		
其他投資		
活期存款		
- 澳門元		7,700
- 外幣		1,080,312
通知存款		
- 澳門元		
- 外幣		
定期存款		
- 澳門元		162,452,257
- 外幣		110,169,145
公共機構存款		1,548,863,093
本地信用機構資金		6,264,614,500
其它本地機構資金		
外幣借款		41,216,515,922
債券借款		26,591,043,370
承銷資金債權人		
應付支票及票據		
債權人		
各項負債		3,499,946
財務投資		
不動產		
設備	3,649,279	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資產	9,568,054	
內部及調整帳	1,342,764,937	343,457,930
各項風險備用金		374,223,512
股本		403,320,000
法定儲備		
自定儲備		
其他儲備		(3,435,865)
歷年營業結果		124,127,993
總收入		299,538,767
總支出	289,629,822	
代客保管賬		
代收賬		
抵押賬		-
保證及擔保付款(借方)	91,600,000	
信用狀(借方)		
代客保管賬(貸方)		
代收賬(貸方)		
抵押賬(貸方)		-
保證及擔保付款		91,600,000
信用狀		
其他備查賬	20,502,408,567	20,502,408,567
總額	98,033,487,149	98,033,487,149

總經理

林銳杰

會計主管

蘇立煒

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

**BANCO COMERCIAL PORTUGUÊS, S.A.
SUSURSAL DE MACAU**

Balancete do razão em 31 de Março de 2021

CÓDIGO DAS CONTAS	DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
		DEVEDORES	CREDORES
10	CAIXA		
101	- PATACAS	387,718.40	
102+103	- MOEDAS EXTERNAS	190,207.13	
11	DEPÓSITOS NA AMCM		
111	- PATACAS	89,576,244.26	
112	- MOEDAS EXTERNAS	-	
12	VALORES A COBRAR	92,548.00	
13	DEPÓSITOS À ORDEM NOUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	60,131,701.93	
14	DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	12,641,999.99	
15	OURO E PRATA		
16	OUTROS VALORES		
20	CRÉDITO CONCEDIDO	7,268,033,596.24	
21	APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	-	
22	DEPOSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	11,368,545,163.16	
23	ACCÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS	-	
24	APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS		
28	DEVEDORES	339,023.28	
29	OUTRAS APLICAÇÕES	102,836,085.78	
	DEPÓSITOS À ORDEM		
301	- PATACAS		61,102,455.06
311	- MOEDAS EXTERNAS		817,626,968.03
	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO		
302	- PATACAS		
312	- MOEDAS EXTERNAS		
	DEPÓSITOS A PRAZO		
303	- PATACAS		31,029,990.47
313	- MOEDAS EXTERNAS		3,014,586,551.98
30+31	DEPÓSITOS DO SECTOR PÚBLICO		333,768,538.80
32	RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO		-
33	RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS		
34	EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS		14,361,780,545.54
35	EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES		
36	CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS		
37	GHEQUES E ORDENS A PAGAR		2,785,426.83
38	CREDORES		2,449,484.95
39	EXIGIBILIDADES DIVERSAS		14,438,299.79
40	PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS		
41	IMÓVEIS		
42	EQUIPAMENTO	1,515,552.65	
43	CUSTOS PLURIENAIIS		
44	DESPESAS DE INSTALAÇÃO		
45	IMOBILIZAÇÕES EM CURSO	419,872.63	
49	OUTROS VALORES IMOBILIZADOS	787,398.14	
50-59	CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	116,900,089.95	195,974,250.70
62	PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS		84,019,390.62
60	CAPITAL		
611	RESERVA LEGAL		
613	RESERVA ESTATUTÁRIA		
612-619	OUTRAS RESERVAS		72,972,290.56
63	RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES		
7	CUSTOS POR NATUREZA	76,797,750.53	
8	PROVEITOS POR NATUREZA		106,660,758.74
90	VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	3,248,883,730.33	
91	VALORES RECEBIDOS PARA COBRANCA		
92	VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	7,573,219,812.20	
93	DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS		
94	DEVDORES POR CRÉDITOS ABERTOS		
90	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
91	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		
92	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO		
93	GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	42,418,855.59	
94	CRÉDITOS ABERTOS	-	
95-99	OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	9,709,241,740.68	20,573,764,138.80
	TOTAIS	39,672,959,090.87	39,672,959,090.87

A Directora Geral Adjunta,

Chan Fong Mei

O Director Geral,

Constantino Alves Mousinho

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)



新濠博亞(澳門)股份有限公司

財務狀況表

截至二零二零年十二月三十一日

(以千澳門幣為單位)

	2020 澳門幣	2019 澳門幣
非流動資產		
機器與設備	1,205,261	1,449,938
博彩轉批給專營合同	673,713	1,130,524
於子公司之權益	48,869,037	50,170,765
長期預付款項,訂金及其他資產	382,755	77,585
受限制之銀行存款	2,194	-
非流動資產總值	<u>51,132,960</u>	<u>52,828,812</u>
流動資產		
存貨	28,809	42,007
營業及其他應收賬款	1,067,612	2,316,302
應收關聯人士之金額	3,896,616	2,600,928
銀行結餘及現金	6,774,643	4,540,182
流動資產總值	<u>11,767,680</u>	<u>9,499,419</u>
流動負債		
營業及其他應付賬款	4,832,997	7,924,633
有抵押銀行借款-短期	-	1,171
應付關聯人士之金額	976,977	918,152
流動負債總額	<u>5,809,974</u>	<u>8,843,956</u>
淨流動資產	<u>5,957,706</u>	<u>655,463</u>
資產總額減流動負債	<u>57,090,666</u>	<u>53,484,275</u>
非流動負債		
有抵押銀行借款	1,030	7,741
其他長期負債	7,669	48,563
應付關聯人士之金額	24,753,932	16,045,415
非流動負債總額	<u>24,762,631</u>	<u>16,101,719</u>
資產淨值	<u>32,328,035</u>	<u>37,382,556</u>
權益		
股本	1,010,000	1,010,000
股份溢價	14,005,371	14,005,371
資本儲備	1,846,558	1,846,558
法定儲備	252,500	252,500
其他儲備	62,027	62,027
保留溢利	15,151,579	20,206,100
總權益	<u>32,328,035</u>	<u>37,382,556</u>

新濠博亞(澳門)股份有限公司

損益表

截至二零二零年十二月三十一日止年度
(以千澳門幣為單位)

	2020 澳門幣	2019 澳門幣
博彩收益	13,384,633	48,385,762
減：折扣及回贈	(2,777,485)	(10,598,216)
博彩收益淨額	10,607,148	37,787,546
其他收益	30,839	57,006
其他收入	446,241	455,413
博彩特別稅及澳門政府特別徵稅	(5,438,365)	(19,101,575)
市場及推廣費用	(862,018)	(2,953,741)
營運及行政費用	(5,576,967)	(9,889,115)
博彩轉批給專營合同之攤折	(456,811)	(456,810)
財務費用	(1,197,225)	(721,862)
除稅前(虧損)利潤	(2,447,158)	5,176,862
稅項支出	-	-
本年(虧損)利潤	(2,447,158)	5,176,862

MELCO RESORTS (MACAU) S.A.Demonstração da posição financeira
Em 31 de Dezembro de 2020
(Em milhares de MOP)

	2020 MOP	2019 MOP
Activo Não Corrente		
Imobilizações corpóreas	1,205,261	1,449,938
Contrato de sub-concessão	673,713	1,130,524
Investimentos em subsidiárias	48,869,037	50,170,765
Pagamentos antecipados e depósitos de garantia e caução	382,755	77,585
Depósitos bancários de disponibilidade restrita	2,194	-
Activo Não Corrente Total	51,132,960	52,828,812
Activo Corrente		
Existências	28,809	42,007
Clientes e outros devedores	1,067,612	2,316,302
Créditos sobre associadas	3,896,616	2,600,928
Caixa e depósitos bancários	6,774,643	4,540,182
Activo Corrente Total	11,767,680	9,499,419
Passivo Corrente		
Fornecedores e outros credores	4,832,997	7,924,633
Empréstimo bancário caucionado	-	1,171
Dívidas a associadas	976,977	918,152
Passivo Corrente Total	5,809,974	8,843,956
Activo Corrente Líquido	5,957,706	655,463
Activo Total menos Passivo Corrente	57,090,666	53,484,275
Passivo Não Corrente		
Empréstimo bancário caucionado	1,030	7,741
Outros passivos não correntes	7,669	48,563
Dívidas a associadas	24,753,932	16,045,415
Passivo Não Corrente Total	24,762,631	16,101,719
Activo Líquido	32,328,035	37,382,556
Capital Próprio		
Capital social	1,010,000	1,010,000
Prémios de emissão de acções	14,005,371	14,005,371
Reservas por integração de activos corpóreos	1,846,558	1,846,558
Reserva legal	252,500	252,500
Outra reserva	62,027	62,027
Resultados acumulados	15,151,579	20,206,100
Capital Próprio Total	32,328,035	37,382,556

MELCO RESORTS (MACAU) S.A.**Demonstração de resultados**
Exercício findo em 31 de Dezembro de 2020
(Em milhares de MOP)

	2020 MOP	2019 MOP
Receitas de Jogo	13,384,633	48,385,762
Deduzido de: descontos e abatimentos	(2,777,485)	(10,598,216)
Receitas de Jogo líquidas	10,607,148	37,787,546
Outras receitas	30,839	57,006
Proveitos diversos	446,241	455,413
Imposto especial de jogo e taxas pagas ao Governo de Macau	(5,438,365)	(19,101,575)
Despesas de marketing e promoção	(862,018)	(2,953,741)
Despesas operacionais e administrativas	(5,576,967)	(9,889,115)
Amortização do contrato de subconcessão	(456,811)	(456,810)
Custos financeiros	(1,197,225)	(721,862)
(Prejuízo) lucro antes de impostos	(2,447,158)	5,176,862
Impostos	-	-
(Prejuízo) lucro do exercício	(2,447,158)	5,176,862

新濠博亞 (澳門) 股份有限公司**2020年管理報告書**

新濠博亞 (澳門) 股份有限公司 (簡稱「公司») 於2006年5月10日在澳門設立。公司目前主要所營事業為經營娛樂場幸運博彩和其他同類活動，以及以下相關連活動：酒店，餐飲，旅遊和運輸服務，消遣和娛樂設施，會議中心，桑拿的管理和營運；零售，出入口活動。

1. 我們的物業**摩卡娛樂場**

摩卡娛樂場首先於2003年9月份開業，截至2020年12月31日包括8所娛樂場，總共大約1,531台博彩機。

摩卡娛樂場為澳門最大及非位於賭場的電子博彩機的營運娛樂場所，並坐落在人流不斷的地方，且在四星和五星酒店中。每一所摩卡娛樂場均提供輕鬆的環境，其博彩設施包括最先進的博彩機科技，提供電子博彩機，包括獨立機器、獨立累積彩池機器、連接有各種遊戲和電子桌上遊戲的累積彩池機器，帶有輪盤、百家樂及骰寶的全自動多人博彩機。

新濠鋒

新濠鋒是一個博彩和娛樂品牌，其在博彩、招待和娛樂方面為公司現作為全球認可和推崇的知名品牌增添了實力。專注於轉碼服務並提供獨特的博彩環境，特製博彩設施以及量身定制的個性化服務以滿足在澳門充滿活力且細分的博彩市場中這些玩家的需求。

新濠鋒酒店和新濠鋒娛樂場共同組成了新濠鋒，透過提供高檔的娛樂、優雅的設施、優質的服務，和華麗的裝飾給予了一個酒店和娛樂場度假村的豪華體驗，旨在超越澳門普通五星級酒店的平均標準。

該物業呈現一幢三十八層高塔，當中包括 (截止2020年12月31日) 約186,313平方英尺的博彩空間，設有約103張賭桌及157台博彩機 (後者放置在摩卡新濠鋒)，以及一所設有約220間豪華酒店客房的五星級豪華酒店。

截止2020年12月31日，公司共有45家博彩中介人在新濠鋒娛樂場博彩區域營運。

2020年，「澄」水療中心在2020世界豪華水療中心獎 (World Luxury Spa Awards) 中獲選為「Luxury Wellness Spa」類別的Country Winner。

新濠鋒及其「澄」水療中心連續第十一年獲福布斯旅遊指南評獲最高五星級大獎，而酒店招牌的地中海美食奧羅拉以及日本天婦羅專家天政，分別連續第七年和第六年獲得五星評級。粵菜餐廳帝影樓首次獲福布斯五星評級，並連續第四年在米芝蓮指南香港澳門2020中獲得米芝蓮一星。

此外，新濠鋒獲得福布斯旅遊指南認證的Sharecare Health Security VERIFIED®健康安全驗證，該驗證認可其作出形成負責任的文化以及採取世界上最嚴謹的措施以加強衛生安全的承諾。

新濠天地

坐落於路氹城區，物業包括四間酒店：摩珀斯、頤居、迎尚酒店和澳門君悅酒店。摩珀斯，提供約770間客房連同套房、別墅和復式別墅。頤居擁有約300間豪華客房，包括29間套房。迎尚酒店擁有322間客房，包括10間套房。澳門君悅酒店由Hyatt of Macau Ltd.管理，擁有約800間客房。其位於有約38間包羅全中國乃至全世界美食概念的餐廳及酒吧的物業，其中的34間由公司其中一所的附屬公司營運，其他由第三方營運。此外亦有會議及宴會設施供使用。一個專門飲食和娛樂區品牌「SOHO」約35,000平方英尺，提供顧客一些包含中西各種美食的餐廳。

摩珀斯，由令人懷念的札哈·哈蒂（Zaha Hadid）女爵士設計，自2018年6月盛大開幕以來贏得全球多項讚譽。2020年，自摩珀斯開業至今約一年半時間，摩珀斯是世界上最快榮獲福布斯五星評級的酒店，尤其是酒店的設施、水療以及餐廳方面。此外，其亦獲得福布斯年度水療大獎（Forbes Spa of the Year），而且獲得全世界優質水療中心當中最高的榮譽。摩珀斯榮獲第13屆TTG 中國旅遊大獎之「澳門最佳新酒店」殊榮以及2020年度國際酒店及地產大獎，成為「亞太區逾200間客房酒店」類別的得獎者。另外，摩珀斯獲得2020年福布斯旅遊指南認證的Sharecare Health Security VERIFIED®健康安全驗證。

新濠天地的頤居自2013年以來一直在獲得福布斯星級評級，並且是第一家由2014年為其酒店、水療中心和所有其餐廳獲得福布斯旅遊指南五星級獎項的澳門酒店品牌。頤居連續七年蟬聯，在2020年為頤居（酒店）、頤居水療中心以及頂級粵式餐廳譽瓏軒獲得五星評級。

由Alain Ducasse在摩珀斯提供極致的法式美食體驗使其於2020年獲得首個福布斯五星評級，就在國際知名的米芝蓮指南香港澳門2020連續第二年獲得米芝蓮二星。譽瓏軒也連續第二年榮獲米芝蓮三星。天頤餐廳亦被米芝蓮指南香港澳門2020所推介。

除了娛樂場、酒店及餐廳外，新濠天地還有一個獨特的生活方式為導向的零售區「新濠大道」，代表一個戰略性設計細分概念，在澳門的心臟地帶提供獨家和大開眼界的奢華生活購物體驗，其擁有香港和澳門最大的鞋子沙龍，以及中國南部最大的美容大廳，擁有近70個美容和香水品牌。

「水舞間」，全球最大型的水上匯演，設有約2,000個座位，以及屢獲殊榮的壯觀場面，在10年期間一直進行表演，由2020年6月18日起，「水舞間」場地暫時關閉，將由創作總監Franco Dragone 重新構思，從而提供前所未有的美好娛樂體驗。

「嬌比夜總會」自2011年4月在新濠天地開業，擁有約26,210平方英尺的現場娛樂空間。

新濠天地有一總面積為528,874平方英尺的娛樂場，擁有約520張賭桌及898台博彩機，截至2020年12月31日，有43家博彩中介人營運。

新濠影滙

在2007年5月，公司與新濠影滙娛樂有限公司訂立一份服務合同，經2012年6月15日之附加協議中的條款修訂，據此公司經營新濠影滙綜合體中的博彩區域。

新濠影滙是路氹城區一所大型的綜合娛樂、零售和博彩的度假村。新濠影滙是以電影為主題以及旨在提供給澳門訪客獨一無二的娛樂體驗。除了博彩或非博彩的多元化服務，新濠影滙處於澳門高速發展的路氹城區，連接輕軌站帶來主要的競爭優勢，特別是在中場方面。

新濠影滙包括一所四星級的豪華酒店（其以新濠影滙自家品牌營運）及相關的設施，博彩，零售，景點和娛樂場所（包括一所多功能娛樂場所 - 新濠影滙綜藝館）。

新濠影滙的巨星滙在2020福布斯旅遊指南中連續第三年被評為福布斯五星評級以認可綜合度假村的設施和服務之高標準，以及獲得福布斯旅遊指南認證的Sharecare Health Security VERIFIED®健康安全驗證。其「漣」水療亦在2020福布斯旅遊指南中第二次榮獲福布斯五星評級。

新濠影滙的招牌中式餐廳玥龍軒於2020年第二次獲得福布斯旅遊指南中福布斯五星評級，以及在2020世界奢華餐廳大獎（World Luxury Restaurant Award）中獲選為「Chinese Cuisine」類別的Regional Winner，連續第四年在米芝蓮指南香港澳門2020中獲得米芝蓮一星，而碧迎居亦再一次在指南中被推介。

截至2020年12月31日，新濠影滙設有308,009平方英尺的博彩區域，有295張賭桌，包括45張由公司分配的貴賓桌，以及1072台博彩機。截至2020年12月31日有十四家博彩中介人在該處營運。

駿龍

座落於氹仔島的中心，駿龍娛樂場在駿龍酒店中設有一個11,937平方英尺的兩層娛樂場，且截至2020年12月31日有220台博彩機（放置於摩卡駿龍）及28張大眾賭桌。

2. 發展

公司繼續尋求在澳門更多博彩以及非博彩業務的新機遇，並將繼續奉行以發展澳門項目為目標。在界定和訂定任何未來發展項目的時機、方式及架構中，公司擬採納及遵循以下原則：（一）在必要的範圍內，在開始施工之前為任何項目制定融資計劃；（二）確保公司現有的物業組合將受益於新開發所帶來的協同效應；及（三）調整產品供應以適應不斷變化的市場需求。

2020年期間，由於新型冠狀病毒全球大流行造成多方面影響，尤其是進入澳門的限制，簽證，客人對旅遊以及參加人群密集的娛樂休閒活動的感受及行為，導致失業率增高，收入減少，個人財富損失。這次新型冠狀病毒全球大流行對本公司的營運，金融地位及對損益的期望造成極大影響。

3. 總體融資分析

公司博彩收入約為106.1億澳門元，對比2019年下跌了72%。對比2019年利潤為51.8億澳門元，截至2020年12月31日之年度虧損約為24.5億澳門元。

由貴賓博彩桌所帶來的收益約為66.8億澳門元，比2019年度下跌了69%。轉碼量下跌至約1673.9億澳門元，比去年少了76%。相比2019年的3.05%，2020年轉碼之贏率為3.99%。

中場市場賭桌下注額下跌了約76%，達約184.8億澳門元，未扣減佣金前的保有比率相比去年的30.4%為29.8%。

博彩機之投注額約為263.6億澳門元，較去年下降64%。而每枱機器每日贏取1530澳門元，比2019年減少了41%。

Relatório do Conselho de Administração da Melco RESORTS (Macau) S.A. relativo ao ano de 2020

A Melco Resorts (Macau) S.A. (a «Sociedade») é uma sociedade comercial constituída em Macau a 10 de Maio de 2006. O objecto social da Sociedade é a exploração de jogos de fortuna e azar ou outros jogos em casino bem como as seguintes actividades correlativas: hotelaria, restauração e bebidas, gestão e operação de serviços de turismo e transporte e de locais de entretenimento, de recreação, de realização de conferências e de saunas, comércio a retalho, importação e exportação.

1. OS NOSSOS EMPREENDIMENTOS

Clubes Mocha

Os Clubes Mocha iniciaram operações em Setembro de 2003 e, a 31 de Dezembro de 2020, incluíam 8 clubes, com um total aproximado de 1531 máquinas de jogo.

Os Clubes Mocha constituem a maior operação em Macau de máquinas de jogo electrónicas não sediada em casino, estando convenientemente localizados em zonas de grande afluência pedonal e em hotéis de quatro e cinco estrelas. Cada Clube Mocha apresenta um ambiente relaxado, com equipamentos de jogo que incluem a mais actual tecnologia de máquinas de jogo, disponibilizando seja máquinas de jogo electrónicas (máquinas de jogo individuais, máquinas de jogo individuais de jackpot progressivo e máquinas de jogos colectivos com jackpot progressivo com uma variedade de jogos), seja mesas de jogo electrónicas (máquinas multijogador totalmente automatizadas com Roleta, Bacará e Sic-Bo).

Altira

Focando-se nos programas de rolling chips e proporcionando um ambiente de jogo único com instalações de jogo propositadamente construídas e serviços personalizados que vão ao encontro das especiais necessidades destes jogadores no dinâmico e segmentado mercado do jogo em Macau, Altira é uma marca de jogo e entretenimento que reforça o portfólio de marcas globalmente reconhecidas e respeitadas da Sociedade nos sectores do jogo, hospitalidade e entretenimento.

O Hotel Altira e o Casino Altira, em conjunto formando o Altira, oferecem uma luxuriosa experiência de resort de hotel e casino, proporcionando entretenimento excepcional, instalações elegantes, serviço de alta qualidade e uma rica decoração, tendo em vista exceder o habitual padrão do hotel de cinco estrelas em Macau.

A propriedade apresenta uma torre de 38 andares que incluía, a 31 de Dezembro de 2020, aproximadamente 186 313 pés quadrados de área de jogo com cerca de 103 mesas de jogo e 157 máquinas de jogo (estas no Clube Mocha Altira), e um hotel de cinco estrelas de luxo com aproximadamente 220 quartos de luxo. A 31 de Dezembro de 2020, a Sociedade tinha 45 promotores de jogo a operar nas áreas de jogo do casino Altira.

Em 2020, o Altira Spa foi seleccionado como Country Winner na categoria Luxury Wellness Spa nos 2020 World Luxury Spa Awards. Tanto o Altira como o seu Altira Spa receberam a mais alta classificação de Five-Star Award do Forbes Travel Guide pelo 11.º ano consecutivo, enquanto os restaurantes de renome de cozinha mediterrânea Aurora e de tempura japonesa Tenmasa, obtiveram também a classificação de Five-Star Award pelo sétimo e sexto ano consecutivos, respectivamente. O restaurante cantonense Ying celebrou o seu primeiro reconhecimento como Forbes Travel Guide Five-Star e foi galardoado com uma estrela Michelin pelo quarto ano consecutivo no guia Michelin Hong Kong Macau 2020.

Ademais, o Altira obteve a certificação Sharecare Health Security VERIFIED® com o Forbes Travel Guide, em reconhecimento do seu compromisso de criar uma cultura de responsabilização e adoptar as melhores práticas mundiais para amplificar a segurança sanitária.

City of Dreams

Sito no Cotai, o complexo inclui 4 hotéis: Morpheus, Nüwa, The Countdown Hotel e Grand Hyatt Macau. O Morpheus oferece aproximadamente 770 quartos, bem como suítes, vilas e vilas duplex. O Nüwa apresenta aproximadamente 300 quartos de luxo, incluindo 29

suites. O The Countdown Hotel tem 322 quartos, incluindo 10 suites. O Grand Hyatt Macau, gerido pelo Hyatt of Macau Ltd., tem aproximadamente 800 quartos.

Localizados no complexo estão cerca de 38 restaurantes e bares com conceitos gastronómicos de toda a China e do mundo, 34 dos quais são operados por uma subsidiária da Sociedade e os demais por terceiros. Salas de conferência e de banquetes estão também disponíveis. Uma área de restauração e entretenimento denominada «SOHO», com cerca de 35 000 pés quadrados, oferece aos visitantes diversos restaurantes que abrangem uma variedade de cozinhas da asiática à ocidental.

O Morpheus, desenhado pela saudosa Dame Zaha Hadid, tem vindo a ganhar múltiplos reconhecimentos mundiais desde a sua inauguração em Junho de 2018. Em 2020, o Morpheus recebeu a distinta honra de se tornar o estabelecimento no mundo que mais rapidamente obteve a classificação de Forbes Travel Guide Five-Star nas suas componentes de hotel, spa e restauração, cerca de ano e meio após a sua abertura. O Morpheus Spa venceu também o prémio Forbes Spa of the Year, obtendo a classificação mais alta entre os estabelecimentos de spa mais excepcionais do mundo. O Morpheus foi nomeado «Best New Hotel in Macau» pelo 13.º Annual TTG China Travel Awards 2020 e obteve um International Hotel & Property Award 2020 como vencedor da categoria Hotel Over 200 Rooms, Asia Pacific. Ademais, o Morpheus obteve a certificação Sharecare Health Security VERIFIED® com o Forbes Travel Guide em 2020.

O Nüwa tem vindo a obter classificações Forbes Travel Guide Star desde 2013 e é a primeira marca de hotel em Macau a ter merecido a distinção Five-Star do Forbes Travel Guide para o hotel, spa e todos os restaurantes desde 2014. O Nüwa continuou as suas vitórias consecutivas com a sétima distinção em 2020, com a classificação de Five-Star atribuída ao hotel Nüwa, ao Nüwa Spa e à obra-prima da culinária cantonense Jade Dragon.

A incrível experiência culinária francesa oferecida por Alain Ducasse no Morpheus permitiu-lhe receber a sua primeira classificação de Forbes Travel Guide Five-Star em 2020 e alcançou duas estrelas Michelin no internacionalmente aclamado Guia Michelin Hong Kong Macau 2020 pelo segundo ano consecutivo. O Jade Dragon foi agraciado com três estrelas Michelin pelo segundo ano consecutivo e o restaurante chinês Yí foi recomendado pelo Guia Michelin Hong Kong Macau 2020.

A crescer ao casino, hotéis e restaurantes, o City of Dreams oferece uma zona de retalho única dedicada ao «estilo de vida», «The Shops at the Boulevard», estrategicamente desenhada com um conceito segmentado para proporcionar uma experiência exclusiva e surpreendente de compras de luxo no coração de Macau. Apresenta a maior área comercial de sapataria em Hong Kong e Macau e o maior átrio de produtos de beleza do sul da China, dispondo de cerca 70 marcas de beleza e fragrâncias.

O «The House of Dancing Water», o maior espectáculo aquático do mundo com cerca de 2.000 lugares e vencedor de vários prémios ao longo dos seus 10 anos de existência, está encerrado temporariamente desde 18 de Junho de 2020 para ser recriado com o seu lendário director criativo, Franco Dragone, de modo a poder proporcionar uma experiência ainda melhor de entretenimento sem precedentes.

A discoteca Club Cubic, com cerca de 26.210 pés quadrados de espaço de entretenimento ao vivo, está aberta no City of Dreams desde Abril de 2011.

O City of Dreams dispõe de um casino com 528 874 pés quadrados, com aproximadamente 520 mesas de jogo e 898 máquinas de jogo onde, a 31 Dezembro de 2020, operavam um total de 43 promotores de jogo.

STUDIO CITY

Em Maio de 2007, a Sociedade celebrou um contrato de prestação de serviços e de direito de uso com a Studio City Diversões Limitada, alterado pelo acordo suplementar celebrado em 15 de Junho de 2012, nos termos do qual a Sociedade opera as áreas de jogo do complexo Studio City.

O Studio City é um grande resort integrado de entretenimento, comércio e jogo no Cotai, com uma temática alusiva à indústria cinematográfica e concebido para oferecer uma experiência de entretenimento única aos seus visitantes em Macau. A crescer à diversidade de ofertas relacionadas e não relacionadas com o jogo, a localização do Studio City na rápida zona de crescimento do Cotai, directamente adjacente a uma estação do metro ligeiro de superfície, é uma enorme vantagem competitiva, especialmente no que se refere ao sector de massas.

O Studio City inclui um hotel de quatro estrelas de luxo (que opera sob marca própria do Studio City) e instalações complementares, área de jogo, lojas, atracções e locais de entretenimento (incluindo um estúdio de entretenimento multifunções – o Studio City Event Center).

Em reconhecimento de alto padrão das instalações e serviços do resort integrado, a Star Tower do Studio City alcançou a classificação Forbes Five-Star pelo Forbes Travel Guide pelo terceiro ano consecutivo em 2020 e obteve a certificação Sharecare Health Security VERIFIED® com o Forbes Travel Guide. O seu Zensa Spa recebeu a classificação Forbes Five-Star do Forbes Travel Guide pela segunda vez em 2020.

O restaurante chinês de referência do Studio City, Pearl Dragon, recebeu a sua segunda classificação Forbes Five-Star do Forbes Travel Guide em 2020 e foi seleccionado como Regional Winner na categoria de “Chinese Cuisine” no 2020 World Luxury Restaurant Award. Ganhou uma estrela Michelin pelo quarto ano consecutivo no Guia Michelin Hong Kong Macau 2020, enquanto o restaurante Bi Ying foi novamente recomendado neste guia.

Em 31 de Dezembro de 2020, o Studio City dispunha de uma área de jogo com 308 009 pés quadrados, com 295 mesas de jogos, incluindo 45 mesas VIP alocadas pela Sociedade, e 1072 máquinas de jogo. Catorze promotores de jogo operavam no local a 31 de Dezembro de 2020.

Grand Dragon

Localizado no centro da ilha da Taipa, o Casino Grand Dragon no Hotel Grand Dragon tem um casino com a área de 11 937 pés quadrados em 2 andares e, a 31 de Dezembro de 2020, dispunha de 220 máquinas de jogo (localizadas no Mocha Club Grand Dragon) e 28 mesas de jogo de massas.

2. DESENVOLVIMENTOS

A Sociedade continua a procurar novas oportunidades de negócio na área do jogo e não jogo em Macau, e continuará a prosseguir os seus objectivos de desenvolvimento de projectos em Macau. Ao definir e determinar o momento, modo e estrutura de qualquer futuro projecto de desenvolvimento, a Sociedade pretende adoptar e seguir os seguintes princípios: (i) na medida do necessário, estabelecer planos para financiamento de qualquer projecto antes de iniciada a respectiva construção; (ii) certificar que os empreendimentos existentes no portfólio da Sociedade irão beneficiar das sinergias que os novos desenvolvimentos possam trazer, e (iii) adaptar a oferta às alterações de exigências do mercado.

Durante o ano de 2020 a pandemia mundial de COVID-19 teve um efeito significativo nas operações, posição financeira e expectativas de resultados da Sociedade, em particular devido às restrições de entrada em Macau e de emissão de vistos, mas também devido ao sentimento e comportamento dos clientes relativamente a viajar e participar em actividades de entretenimento e lazer em espaços com alta densidade, ao impacto de potenciais taxas de desemprego mais elevadas, decréscimo nos níveis de rendimento e perda de riqueza pessoal resultantes da pandemia de COVID-19.

3. ANÁLISE FINANCEIRA GLOBAL

O rendimento relacionado com jogo da Sociedade correspondeu a aproximadamente 10,61 milhares de milhão de patacas, correspondendo a um decréscimo de 72% relativamente a 2019. O prejuízo para o ano findo em 31 de Dezembro de 2020 foi aproximadamente 2,45 milhares de milhão de patacas, comparado com um lucro de 5,18 milhares de milhão de patacas no ano de 2019.

O rendimento gerado pelas mesas de jogo VIP correspondeu aproximadamente a 6,68 milhares de milhão de patacas, representando um decréscimo de 69% comparativamente ao ano de 2019. O volume de rolling chip decresceu para aproximadamente 167,39 milhares de milhão de patacas, 76% inferior ao ano anterior. A taxa de ganhos de rolling chip foi de 3,99% em 2020, comparativamente a 3,05% em 2019.

As apostas no mercado de massas decresceram em cerca de 76%, para aproximadamente 18,48 milhares de milhão de patacas e a percentagem de ganhos (hold) antes da realização de descontos ou pagamento de comissões foi de 29,8%, comparativamente com uma taxa de 30,4% no ano anterior.

As máquinas de jogo geraram cerca de 26,36 milhares de milhão de patacas, 64% abaixo do ano anterior. O valor de ganho por máquina por dia foi MOP 1530, que representa um decréscimo de 41% comparativamente a 2019.

為新濠博亞(澳門)股份有限公司, 英文名稱為MELCO RESORTS (MACAU) LIMITED根據及為著商法典及其他適用法律效力而作出之

獨任監事意見書

1. 本監事收到上指公司自二零二零年一月一日至同年十二月三十一日為止之資產負債表及損益表對該等文件本人已審核並從董事會取得一切所需資料以作審核。

2. 此等財務報告同時附有

a) 外部核數師安永會計師事務所的審核報告, 當中認為此等財務報告真確無誤及恰當地反映公司截至二零二零年十二月三十一日之財務狀況。

b) 董事會報告, 當中扼要闡述了公司於此段期間的業務,

c) 公司行政管理機關的決議, 其中包括盈餘運用建議書。

3. 有鑑於此, 本監事建議各股東批准下列文件:

- 公司於二零二零年十二月三十一日為止的資產負債表及損益表

- 董事會年度報告，包括盈餘運用建議書

- 外部核數師的意見書

澳門

二零二一年二月二十五日

獨立監事

José da Guia Rodrigues dos Santos

註冊核數師

批准編號0078

PARECER DO FISCAL ÚNICO,

da sociedade **MELCO RESORTS (MACAU), SA**, em inglês **MELCO RESORTS (MACAU) LIMITED**, elaborado nos termos e para os efeitos do Código Comercial e demais disposições legais aplicáveis.

1. Foram-me presentes o **Balço** e a **Demonstração de Resultados** da referida sociedade relativos ao exercício iniciado em **1 de Janeiro** e findo em **31 de Dezembro de 2020**, documentação que examinei, tendo obtido da Administração todas as informações que solicitei.

2. As demonstrações financeiras em causa são acompanhadas

a) do **Relatório dos Auditores Externos Ernst & Young Auditores**, em que se declara que as mesmas representam de forma verdadeira e apropriada a situação financeira da sociedade em **31 de Dezembro de 2020**,

b) do **Relatório do Conselho de Administração**, onde está devidamente sumarizada a actividade da sociedade durante o referido período,

c) de **Deliberações dos Administradores da Sociedade**, onde se inclui a proposta de aplicação dos resultados.

3. Nesta conformidade, dou aos Senhores accionistas um parecer favorável à aprovação dos

– Balço e Demonstração de Resultados da sociedade em 31 de Dezembro de 2020

– Relatório Anual do Conselho de Administração, incluindo a proposta de aplicação dos resultados

– Relatório dos Auditores Externos.

Macau, 25 de Fevereiro de 2021

O fiscal único,

José da Guia Rodrigues dos Santos

Auditor de Contas

Alvará n.º 0078

摘要財務報表之獨立核數報告

致新濠博亞（澳門）股份有限公司全體股東：

（於澳門註冊成立之股份有限公司）

我們按照澳門特別行政區之《核數準則》和《核數實務準則》審核了新濠博亞（澳門）股份有限公司（「貴公司」）二零二零年度的財務報表，並已於二零二一年二月二十五日就該財務報表發表了無保留意見的核數報告。

上述已審核的財務報表由二零二零年十二月三十一日的財務狀況表以及截至該日止年度的損益表、權益變動表和現金流量表組成，亦包括重大會計政策的摘要和解釋附註。

隨附由管理層編製的摘要財務報表是上述已審核財務報表的撮要內容，我們認為，摘要財務報表的內容，在所有重要方面，與已審核財務報表的內容一致。

為更全面了解 貴公司的財務狀況和經營結果以及核數工作的範圍，隨附的摘要財務報表應與已審核的財務報表以及獨立核數報告一併閱讀。

包敬燾

執業會計師

安永會計師事務所

二零二一年二月二十五日，於澳門

Relatório de Auditor Independente sobre Demonstrações Financeiras Resumidas

Para os accionistas da Melco Resorts (Macau), S.A.
(sociedade por acções de responsabilidade limitada, registada em Macau)

Procedemos à auditoria das demonstrações financeiras da Melco Resorts (Macau) S.A. (a «Sociedade»), relativas ao ano de 2020, nos termos das Normas de Auditoria e Normas Técnicas de Auditoria da Região Administrativa Especial de Macau. No nosso relatório, datado de 25 de Fevereiro de 2021, expressámos uma opinião sem reservas relativamente às demonstrações financeiras das quais as presentes constituem um resumo.

As demonstrações financeiras a que se acima se alude compreendem a demonstração da posição financeira, à data de 31 de Dezembro de 2020, a demonstração de resultados, a demonstração de alterações no capital próprio e a demonstração de fluxos de caixa relativas ao ano findo, assim como um resumo das políticas contabilísticas relevantes e outras notas explicativas.

As demonstrações financeiras resumidas preparadas pela gerência resultam das demonstrações financeiras anuais auditadas a que acima se faz referência. Em nossa opinião, as demonstrações financeiras resumidas são consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras auditadas.

Para a melhor compreensão da posição financeira da Sociedade e dos resultados das suas operações, no período e âmbito abrangido pela nossa auditoria, as demonstrações financeiras resumidas devem ser lidas conjuntamente com as demonstrações financeiras das quais as mesmas resultam e com o respectivo relatório de auditoria.

BAO King To

Contabilista Habilitado a Exercer a Profissão
Ernst & Young - Auditores

Macau, 25 de Fevereiro de 2021

於2020年度新濠博亞(澳門)股份有限公司(以下簡稱「公司」), 擁有5%或以上公司資本之主要股東名單,
以及公司機關據位人的姓名

1) 主要股東, 於新濠博亞(澳門)股份有限公司擁有5%或以上公司資本:

- 何猷龍(又名Ho, Lawrence Yau Lung或Lawrence Ho) - 10%; 以及
- MCO Investments Limited - 89.99%。

2) 公司機關據位人

A) 董事會成員

- 何猷龍(又名Ho, Lawrence Yau Lung或Lawrence Ho) - 常務董事;
- 鍾玉文(又名Chung, Yuk Man或Clarence Chung) - 行政管理機關成員; 以及
- Inês Nolasco Lamas Costa Antunes, 又名Inês Nolasco Antunes - 行政管理機關成員。

B) 公司獨任監事:

- José da Guia Rodrigues dos Santos ◦

C) 公司秘書:

- Catarina Luísa Pinto dos Santos de Carvalho Esteves Galvão, 又名Catarina Esteves - 秘書。
- Filipa Sofia Lobato Barroso Almeida Santos, 又名Filipa Almeida Santos - 代任秘書。

Lista dos accionistas qualificados, detentores de valor igual ou superior a 5% do capital social da Melco Resorts (Macau) S.A. (a «Sociedade»), bem como dos nomes dos titulares dos órgãos sociais da Sociedade para o exercício de 2020

1) Accionistas qualificados, detentores de valor igual ou superior a 5% do capital social da Sociedade:

- Ho, Lawrence Yau Lung (que também usa e é conhecido por Lawrence Ho) - 10%
- MCO Investments Limited - 89,99%

2) Titulares dos órgãos sociais da Sociedade:**a) Membros do Conselho de Administração da Sociedade:**

- Ho, Lawrence Yau Lung (que também usa e é conhecido por Lawrence Ho, ou 何猷龍) – Administrador-Delegado
- Chung, Yuk Man (que também usa e é conhecido por Clarence Chung, ou 鍾玉文) – Administrador
- Inês Nolasco Lamas Costa Antunes (que também usa e é conhecida por Inês Nolasco Antunes) – Administradora

b) Fiscal Único da Sociedade:

- José da Guia Rodrigues dos Santos.

c) Secretário da Sociedade:

- Catarina Luísa Pinto dos Santos de Carvalho Esteves Galvão (que também usa e é conhecida por Catarina Esteves) – Secretário
- Filipa Sofia Lobato Barroso Almeida Santos (que também usa e é conhecida por Filipa Almeida Santos) – Secretário Substituto

(是項刊登費用為 \$23,560.00)
(Custo desta publicação \$ 23 560,00)



澳門博彩股份有限公司

摘要綜合資產負債表
於二零二零年十二月三十一日
(以澳門元百萬元為單位)

	金額
總非流動資產	44,943
加：總流動資產	5,268
減：總流動負債	(21,958)
減：總非流動負債	(18,786)
資產淨值	<u>9,467</u>
股本	300
法定儲備	76
不可分派儲備	1,000
投資重估儲備	(37)
保留溢利	8,012
本公司擁有人應佔權益	<u>9,351</u>
少數股東權益	116
總權益	<u>9,467</u>

摘要綜合收益表
截至二零二零年十二月三十一日止年度
(以澳門元百萬元為單位)

	金額
博彩、酒店、餐飲、零售及相關服務收益	<u>7,732</u>
來自以下項目的博彩收益	
——貴賓博彩業務	2,098
——中場賭枱博彩業務	6,035
——角子機及其他博彩業務	390
	<u>8,523</u>
減：佣金及獎勵	(1,000)
	7,523
特別博彩稅、特別徵費及博彩溢價金	<u>(3,469)</u>
	4,054
酒店、餐飲、零售及相關服務收入	209
酒店、餐飲、零售及相關服務的銷售及服務成本	(210)
其他收入、收益及虧損	93

	金額
市場推廣及宣傳開支	(173)
經營及行政開支	(7,174)
融資成本	(13)
應佔一間聯營公司溢利	12
應佔一間合資企業溢利	5
除稅前虧損	(3,197)
稅項	0
年度虧損	(3,197)
應佔年度虧損	
——本公司擁有人	(3,042)
——少數股東權益	(155)
	(3,197)

綜合保留溢利變動表
截至二零二零年十二月三十一日止年度
(以澳門元百萬元為單位)

	金額
於二零二零年一月一日	12,554
年度虧損	(3,042)
已付股息	(1,500)
於二零二零年十二月三十一日	8,012

2020年度董事局業務報告摘要

受到新冠肺炎疫情的嚴重影響，2020年澳門博彩總收益為604億元（澳門元，下同），按年減少79.3%。2020年訪澳旅客人次近590萬，同比下跌85%。

澳門博彩股份有限公司（以下簡稱「澳博」或「本公司」）及其附屬公司（以下簡稱「澳博集團」）於2020年維持穩健的財政狀況，並繼續通過優化企業管理、控制經營成本及提升營運效率，以促進業務增長及市場競爭力。澳博位於路氹的綜合度假村項目「上葡京」已竣工，現正由政府機關進行最後驗收。本公司預期項目於2021年上半年開幕。

澳博於2020年的博彩淨收益為75億元，較2019年減少266億元，減幅為78%。澳博佔澳門整體博彩收益之14.1%，當中包括佔整體中場賭枱博彩收益之19.7%，以及佔整體貴賓博彩收益之8%。澳博的年度綜合賬總淨收益為77億元，全年向政府繳交的幸運博彩稅為32億元，再加上依照博彩合約向澳門基金會、城市建設及旅遊推廣等公共撥款2.6億元，總數合計35億元。截至2020年12月31日止，扣除利息收支、稅項、折舊及攤銷、捐款、已撇銷之收購溢價、出售物業及設備的虧損及以股份支付的開支前之澳博的經調整EBITDA為負20億元，較上年減少147%。除稅後虧損為23億元。澳博集團綜合除稅後虧損為30億元。

新型冠狀病毒全球肆虐，全賴中央政府的支持，以及澳門特區政府嚴謹有效的防疫措施，配合全澳居民的共同努力，疫情在澳門得以受控，取得階段性勝利。

澳博以社會整體健康與安全為先，全力支援國家與澳門特區的抗疫工作，包括向湖北省捐款二千萬元、提供酒店作為醫學觀察用途、採購本地中小企物資集成生活包送贈弱勢家庭等。我們特別重視疫情下的教育議題，除為有特殊教育需要的學生提供居家學習支援，又贊助全澳學生書畫徵稿活動，向社會釋放正能量。

2020年對本集團而言屬沉重悲痛的一年。本集團創辦人何鴻燊博士於2020年5月26日在香港辭世。歷任第九至十一屆全國政協常委、香港特別行政區基本法諮詢委員會委員、澳門特別行政區基本法起草委員會副主任委員、澳門特別行政區籌備委員會副主任委員，何博士在香港和澳門回歸祖國的歷史進程中發揮重要作用。何博士一生為國家發展及港澳建設，傾注心力。何博士帶領本集團，秉持「愛國愛澳」精神，開拓創新，將博彩業引向關注民生、與社會緊密發展之路，全力支持基建運輸、文化旅遊、醫療教育等建設，助力澳門發展成為今天世界知名的國際旅遊休閒目的地，為澳門帶來新繁榮，並提升了市民的生活水平。「取諸社會，用諸社會」

是何博士對澳門的承諾，也是澳博上下堅守的信念。何博士言傳身教，鼓舞人心，對澳門和本集團有巨大貢獻，影響深遠，我們永遠以他為典範。

縱使面對疫境與悲痛，但無損澳博對澳門的信心。澳博植根於澳門、成長於澳門，將繼續投放更多資源以推動經濟與民生發展。行政長官賀一誠在施政報告中提出，特區政府將努力開創發展新局面，採取有效措施穩經濟、保就業、促民生，並將澳門打造成智慧城市和發展數字澳門，以助城市復甦。我們對特區政府充滿信心，澳門將在「一國兩制」下繼續向著優化民生、多元發展的目標邁進，助力國家發展。

澳博在堅實的財政基礎上，不斷精益化管理，審時度勢，提早佈局，為防疫常態化做好準備。隨著內地恢復赴澳自由行，旅遊博彩業預計將從低位逐步回升，預期於2021年上半年開幕的上葡京綜合度假村適逢其會，啓用後，將有助提升公司在市場上的競爭力，帶動業務增長。上葡京將為旅客帶來全新的旅遊休閒體驗，支持澳門構建「世界旅遊休閒中心」，帶動本澳經濟適度多元發展，同時也為本地居民提供大量就職、向上和橫向流動的機會。

現在的澳門是一座安全的旅遊城市，隨著國家經濟雙循環效應、橫琴深度開發，以及粵港澳大灣區融合發展，配合澳門本身的優勢，澳門經濟可望儘快回升。澳博與特區政府及全澳市民砥礪前行，共創美好明天。

監事會意見書

列位股東：

1. 根據澳門博彩股份有限公司章程，監事會已檢閱由董事局所呈交予各股東省覽、批准及發表意見之2020年12月31日止年度報告及已經由德勤·關黃陳方會計師行審核之公司及綜合賬目(包括所採用之計價標準及其適當性)。

2. 因此，經檢閱由董事局呈交之報告及已經審核之公司及綜合賬日後，監事會注意到該等文件與現實相符及符合法律，並且正確、完整及盡量提供真實、簡易和清楚反映有關公司之財產狀況及符合法律及章程之規定，不當事情或不法行為並無發現。本公司之財務狀況穩健以承受新冠病毒爆發所帶來之影響，以及在財政年度結束後因新冠病毒而引起的情況。

3. 有關董事局對公司虧損及不派發2020末期股息之建議，根據經審核的2020年12月31日止年度的公司及綜合賬目所列之虧損，監事會同意董事局不派發股息的建議完全符合所有適用的規則和標準。

4. 由上述而觀，監事會經採取適當之措施，進行一般之審閱後的意見是2020年12月31日止年度報告及已經審核之公司及綜合賬目及不派發股息之建議乃在可以批准狀況。

2021年2月22日

監事會

謝孝衍(主席)

曾安業

Bruno Miguel Pereira Pinto de Jesus Almeida

對綜合財務報表摘要的獨立核數師報告

致澳門博彩股份有限公司全體股東

(於澳門註冊成立的股份有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已按照澳門特別行政區的《核數準則》及《核數實務準則》完成審核澳門博彩股份有限公司2020年度的綜合財務報表，並已於2021年2月19日就該等綜合財務報表發表了無保留意見的報告。

上述已審核的綜合財務報表由於2020年12月31日的綜合資產負債表與截至該日止年度的綜合收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表組成，亦包括主要會計政策概要及其他附註解釋。

隨附由管理層編製的綜合財務報表摘要上述已審核的綜合財務報表的撮要內容，我們認為，綜合財務報表摘要的內容，在所有重要方面，與已審核綜合財務報表的內容一致。

為更全面了解澳門博彩股份有限公司的綜合財務狀況和綜合經營結果以及核數工作的範圍，隨附的綜合財務報表摘要應與已審核的綜合財務報表以及獨立核數師報告一併參閱。

郭詩敏

執業會計師

德勤·關黃陳方會計師行

澳門

2021年2月19日

擁有 5% 或 5% 以上公司資本的主要股東名單
(截至二零二零年十二月三十一日止年度)

公司資本：澳門幣300,000,000.00元

股東姓名	持股量 (A/B 組) ⁽¹⁾	種類	總值	組別百分率	公司資本百分率
澳門博彩控股有限公司 ⁽²⁾	A組 - 2,699,999	普通股	澳門幣 269,999,900.00元	99.999963%	89.999967%
澳博控股(代理人)有限公司	A組 - 1	普通股	澳門幣 100.00元	0.000037%	0.000033%
梁安琪 ⁽³⁾	B組 - 300,000	普通股	澳門幣 30,000,000.00元	100%	10%

備註：

(1)

股量	種類	總值	組別百分率
A組 - 2,700,000	普通股	澳門幣 270,000,000.00元	100%
B組 - 300,000	普通股	澳門幣 30,000,000.00元	100%

(2) 於二零零八年七月十六日在香港聯合交易所主板上市的公司。

(3) B組股份的持有人可參與的每年股息分發權利最高金額祇為澳門幣壹圓。

公司機關的成員名單

2020

► **股東大會主席團**

主席：蘇樹輝
秘書：官樂怡

► **董事局**

主席：何超鳳
常務董事：梁安琪
董事：霍震霆
蘇樹輝
岑康權
陳婉珍
何超蓮
霍震寰
何猷亨

► **監事會**

主席：謝孝衍(澳門註冊核數師)
成員：曾安業
Bruno Miguel Pereira Pinto de Jesus Almeida (自2020年3月23日起)
Rui Filipe Gariso de Oliveira (至2020年3月23日止)

► **公司總秘書處**

秘書長：官樂怡
副秘書長：郭淑莊

外部核數師：德勤·關黃陳方會計師行

Sociedade de Jogos de Macau, S.A.**Extrato do Balanço Consolidado do Exercício Terminado em 31 de Dezembro de 2020
(Em milhões de Patacas)**

	<u>Quantia</u>
Total de Activos não correntes	44,943
Mais: Total de activos correntes	5,268
Menos: Total de passivos correntes	(21,958)
Menos: Total de passivos não correntes	(18,786)
Activos líquidos	<u>9,467</u>
Capital Social	300
Reserva Legal	76
Reserva não distribuível	1,000
Reserva de reavaliação do investimento	(37)
Resultados transitados	8,012
Capital dos accionistas da Sociedade	<u>9,351</u>
Interesses minoritários	116
Total de capital próprio	<u>9,467</u>

**Extrato da Demonstração de Resultados Consolidados para o Exercício Terminado em 31 de Dezembro de 2020
(Em milhões de Patacas)**

	<u>Quantia</u>
Receitas do Jogo, hotel, alimentos e bebidas, venda a retalho e respectivos serviços	<u>7,732</u>
Receitas do Jogo	
— Operações de jogo VIP	2,098
— Operações de mesas de jogo <i>mass market</i>	6,035
— Operações de máquinas automáticas e outros jogos	390
	<u>8,523</u>
Menos: comissões e incentivos	(1,000)
	<u>7,523</u>
Imposto especial sobre o Jogo, cobrança especial à RAEM e prémio	(3,469)
	4,054
Rendimentos do hotel, alimentos e bebidas, venda a retalho e respectivos serviços	209
Custo de venda e prestação de serviços do hotel, alimentos e bebidas, venda a retalho e respectivos serviços	(210)
Outros rendimentos, ganhos e perdas	93
Despesas de Marketing e publicidades	(173)
Despesas de operação e administrativas	(7,174)
Gastos financeiros	(13)
Divisão de resultados de uma empresa associada	12
Divisão de lucros de uma entidade conjuntamente controlada	5
Perdas para o ano antes do Imposto	<u>(3,197)</u>
Imposto	0
Perdas para o ano	<u>(3,197)</u>

	<u>Quantia</u>
Atribuível para:	
– os accionistas da Sociedade	(3,042)
– os interesses minortários	(155)
	<u>(3,197)</u>

**Mudança dos Lucros Transitados Consolidada para o Exercício Terminado em 31 de Dezembro de 2020
(Em Milhões de Patacas)**

	<u>Quantia</u>
A 1 de Janeiro de 2020	12,554
Perdas do ano	(3,042)
Dividendos já distribuídos	(1,500)
A 31 de Dezembro de 2020	<u>8,012</u>

Síntese do Relatório do Conselho de Administração relativo ao ano de 2020

Devido ao impacto gerado pela pandemia de COVID-19, em 2020, a receita bruta anual da indústria do jogo na Região Administrativa Especial de Macau foi de 60.4 mil milhões de Patacas, pelo que, houve uma redução de 79,3% face ao ano anterior. Em 2020, cerca de 5.9 milhões de turistas visitaram Macau, o que representou um decréscimo homólogo de 85%.

A Sociedade de Jogos de Macau, S.A. (doravante designada por “SJM” ou “esta Concessionária”) e as suas subsidiárias (doravante designadas por “Grupo SJM”) mantiveram em 2020 a sua condição financeira sólida, tendo para tal vindo a otimizar a sua gestão empresarial, controlando os seus custos operacionais e aperfeiçoando a sua eficiência ao nível das operações, a fim de promover o desenvolvimento do seu negócio, bem como a sua competitividade no mercado. A construção do complexo “Grand Lisboa Palace”, o Resort integrado da SJM, situado no COTAI, ficou concluída, estando actualmente em processo de fiscalização e inspecção final pelos departamentos governamentais, e, neste sentido, prevê-se que o projecto seja inaugurado no primeiro semestre de 2021.

A receita bruta de exploração de jogos de fortuna ou azar arrecadada pela SJM no ano de 2020 foi de 7.5 mil milhões de Patacas, verificando-se um decréscimo de 78% comparativamente com 2019 cuja receita foi de 26.6 mil milhões de Patacas, o que constituiu 14,1% da receita líquida total do jogo na RAEM, incluindo 19,7% de quota de mercado para o “mass market” e 8% de participação de mercado para as salas VIP. A receita líquida anual total da SJM, conforme as demonstrações financeiras anuais já consolidadas, foi de 7.7 mil milhões de Patacas. O imposto anual sobre os jogos de fortuna ou azar pago ao Governo da RAEM atingiu 3.2 mil milhões de Patacas, acrescendo ainda a este valor as contribuições feitas nos termos do contrato de concessão de jogo para a Fundação Macau e para o fundo destinado à construção urbana e promoção de turismo, que ascenderam a 260 milhões de Patacas, perfazendo um total de 3.5 mil milhões de Patacas. No exercício que terminou em 31 de Dezembro de 2020, o EBITDA ajustado, (ou seja, o lucro antes de contabilizar os rendimentos de juros, despesas, impostos, depreciação e amortização, doações, amortização de prémio na aquisição, perdas na alienação ou redução do imobilizado e de pagamentos baseados em acções) foi de 2 mil milhões negativos de Patacas, com queda de 147% em relação ao ano anterior. Resultando assim, após a dedução de impostos, um prejuízo líquido de 2.3 mil milhões de Patacas. O prejuízo líquido consolidado do Grupo SJM, após a dedução dos impostos, foi de 3 mil milhões de Patacas.

A pandemia do novo tipo de Coronavírus (COVID-19) continua a alastrar-se a nível mundial, e graças ao apoio do Governo Central, e às medidas de prevenção e controlo da pandemia rigorosas e eficazes adoptadas pelo Governo de Macau, bem como aos esforços conjuntos de todos os residentes de Macau, tem sido possível controlar com sucesso a pandemia em Macau.

A SJM dá prioridade à saúde e à segurança da comunidade, bem como, apoia totalmente as medidas de prevenção e controlo da pandemia implementadas pela China e pelo Governo da RAEM, tendo contribuído com uma doação de 20 milhões de patacas para a província de Hubei, com a disponibilização de hotéis para fins de observação médica e com a doação de cabazes “Jiayou Bags” a famílias carenciadas compostos por produtos adquiridos a pequenas e médias empresas locais. Dedicada esta Concessionária também especial atenção ao debate educativo no âmbito do COVID-19, não só fornecendo apoio ao estudo em casa para alunos com necessidades educativas especiais, como também, patrocinando e impulsionando actividades de pintura e caligrafia para estudantes de Macau, com o propósito de contribuir positivamente em benefício da sociedade.

O ano 2020 foi um ano de profundo pesar para o Grupo SJM. O fundador do Grupo, Dr. Stanley Ho (“Dr. Ho”), faleceu em Hong Kong no dia 26 de Maio de 2020. O Dr. Ho foi Membro Permanente do 9º ao 11º Comité Nacional da Conferência Consultiva Política do Povo Chinês (CCPPC), Membro do Conselho Consultivo da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Hong Kong, Vice-presidente da Comissão de Redacção da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e da Comissão Preparatória da Região

Administrativa Especial de Macau, tendo também desempenhado um papel importante no processo histórico do retorno de Hong Kong e de Macau à Pátria. O Dr. Ho dedicou a sua vida ao crescimento nacional e ao desenvolvimento de Hong Kong e Macau. Sob a sua liderança dentro do Grupo SJM, e defendendo o princípio de “Amar a Pátria e amar Macau”, o Dr. Ho manteve sempre o espírito inovador, levando a indústria de jogo a focar-se no bem-estar da população, na medida em que permitiu o desenvolvimento da indústria a par com a evolução da sociedade, apoiando integralmente a construção de infraestruturas e transportes, do turismo cultural, da educação médica, etc., ajudando a cidade de Macau a tornar-se um destino mundialmente conhecido de turismo e lazer, trazendo uma prosperidade inovadora para Macau, e melhorando o nível da vida dos cidadãos. Seguindo o lema do Dr. Ho, “da sociedade para a sociedade”, a SJM mantém sempre o mesmo espírito de solidariedade social. O Dr. Ho ensinou pelo exemplo e inspirou outros com as suas próprias acções e palavras, tendo dado um grande contributo com influência profunda para Macau e para o Grupo SJM, sendo eternamente o nosso modelo.

Apesar de enfrentar dificuldades devastadoras, tal não abala a confiança da SJM em Macau. A SJM tem as suas raízes e o seu desenvolvimento em Macau, e continuará a investir mais recursos para impulsionar a economia do território e o desenvolvimento dos meios de subsistência dos seus cidadãos. O Chefe do Executivo, Dr. Ho Iat Seng, afirmou no Relatório das Linhas de Acção Governativa que o Governo trabalhará diligentemente para criar uma nova fase de desenvolvimento, implementando para tal medidas eficazes para estabilizar a economia, garantir empregos e promover o bem estar da população, pretendendo construir uma Macau inteligente e digital, no sentido de auxiliar a recuperação da cidade. Com a liderança do Governo de RAEM, Macau proporcionará o bem-estar da população e promoverá a diversificação sob “Um País, Dois Sistemas”, apoiando continuamente o desenvolvimento nacional.

Com sólida base financeira, a SJM tem adoptado continuamente um modelo de gestão eficiente, analisando a situação actual e antecipando as medidas necessárias a fim de estar bem preparada para a estabilização pós pandemia. Com o regresso de visitantes do Interior da China, prevê-se que a indústria de turismo e de jogo recupere gradualmente. Coincidentemente, a inauguração do Resort integrado do complexo do “Grand Lisboa Palace” está prevista para o primeiro semestre de 2021, o que reforçará a competitividade desta Concessionária no mercado e, consequentemente, o crescimento do seu negócio. O “Grand Lisboa Palace” proporcionará aos turistas uma inovadora experiência de turismo e de lazer, e apoiará a construção de Macau como “Centro Mundial de Turismo e Lazer”, impulsionando a diversificação adequada da economia de Macau, disponibilizando também um grande número de empregos aos residentes locais com oportunidades de promoção vertical e mobilidade horizontal dos mesmos.

Macau é agora uma cidade turística segura. Na sequência do efeito de dupla circulação económica no país, do desenvolvimento profundo da Ilha de Hengqin, do desenvolvimento integrado da Grande Baía Guangdong-Hong Kong-Macau, bem como as vantagens próprias de Macau, espera-se que a economia do território recupere rapidamente. Neste sentido, a SJM colaborará com o Governo de RAEM e com todos os cidadãos de Macau para, em conjunto, criarem um futuro melhor.

Parecer do Conselho Fiscal

Aos Exmos. Senhores Accionistas:

1. De acordo com os Estatutos da Sociedade de Jogos de Macau, S.A., este Conselho analisou o relatório, o balanço e as contas a nível da Sociedade e Consolidado de resultados relativos ao período findo a 31 de Dezembro de 2020 que tinham sido entregues pelo Conselho de Administração a fim de serem submetidos aos accionistas para apreciação, opinião e aprovação, auditadas e aprovadas pela Deloitte Touche Tohmatsu-Sociedade de Auditores (incluindo o critério adoptado no cálculo dos preços e a sua adequação).

2. Assim, examinados o relatório, o balanço e as contas a nível da Sociedade e Consolidado, submetidos pelo Conselho de Administração, constatou-se que tais documentos estão em conformidade com a realidade e com a lei e completos, e, tanto quanto possível, dão a conhecer, verídica, fácil e claramente, a situação patrimonial da Sociedade, e que os mesmos satisfazem as disposições legais e estatutárias, não tendo sido detectadas quaisquer irregularidade ou actos ilícitos. A situação financeira da Sociedade é suficientemente sólida para, por um lado, suportar o impacto causado pelo recente surto de coronavírus, e por outro lado, para fazer face, após o término do exercício, à conjuntura que advirá deste surto, o COVID-19.

3. Relativamente à proposta do Conselho de Administração quanto às perdas e a de não distribuição de dividendo final no 2020 da Sociedade, de acordo com as perdas registadas nas contas auditadas da Sociedade, de 31 de Dezembro de 2020, a nível da Sociedade e Consolidado, o Conselho Fiscal concorda com a proposta do Conselho de Administração no sentido de não distribuição de dividendo, a qual se encontra em total cumprimento com todas as normas legais e critérios aplicáveis.

4. Face ao exposto, e após ter tomado as necessárias medidas para efectuar a verificação geral dos relevantes documentos, é o parecer do Conselho Fiscal que o relatório, o balanço e as contas a nível da Sociedade e Consolidado referentes ao período findo a 31 de Dezembro de 2020, bem como a referida proposta quanto à não distribuição de dividendo da Sociedade estão em condições de serem aprovados pelos órgãos sociais competentes.

Macau, 22 de Fevereiro de 2021.

O Conselho Fiscal,

Tse Hau Yin (Presidente)

Tsang On Yip Patrick

Bruno Miguel Pereira Pinto de Jesus Almeida

Relatório de Auditores Independentes sobre Demonstrações Financeiras Consolidadas Resumidas

Para os accionistas da Sociedade de Jogos de Macau, S.A. (Sociedade anónima registada em Macau)

O auditor (doravante designado como “nós”) auditou as demonstrações financeiras consolidadas da **Sociedade de Jogos de Macau, S.A.** relativas ao ano de 2020, nos termos das Normas de Auditoria e Normas Técnicas de Auditoria da Região Administrativa Especial de Macau. No nosso relatório, datado de 19 de Fevereiro de 2021, expressámos uma opinião sem reservas relativamente às demonstrações financeiras consolidadas das quais as presentes constituem um resumo.

As demonstrações financeiras consolidadas a que acima se alude compreendem o balanço consolidado, à data de 31 de Dezembro de 2020, a demonstração de resultados consolidados, a demonstração de alterações no capital próprio consolidado e a demonstração de fluxos de caixa consolidados relativas ao ano findo, assim como um resumo das políticas contabilísticas relevantes e outras notas explicativas.

As demonstrações financeiras consolidadas resumidas preparadas pela gerência resultam das demonstrações financeiras consolidadas anuais auditadas a que acima se faz referência. Em nossa opinião, as demonstrações financeiras consolidadas resumidas são consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras consolidadas auditadas.

Para a melhor compreensão da posição financeira consolidada da **Sociedade de Jogos de Macau, S.A.** e dos resultados consolidados das suas operações, no período e âmbito abrangido pela nossa auditoria, as demonstrações financeiras consolidadas resumidas devem ser lidas conjuntamente com as demonstrações financeiras consolidadas das quais as mesmas resultam e com o respectivo relatório de auditoria.

Kwok Sze Man

Contabilista Habilitado a Exercer a Profissão

Deloitte Touche Tohmatsu – Sociedade de Auditores

Macau, aos 19 de Fevereiro de 2021

Lista dos Accionistas Qualificados detentores de valor igual ou superior a 5% do Capital Social (Ano findo em 31 de Dezembro de 2020)

Capital Social: MOP300,000,000.00

Nome do Accionista	Número de Acções (Categoria A/B) ⁽¹⁾	Tipo	Valor Total	Percentagem da Categoria	Percentagem do Capital Social
SJM Holdings Limited ⁽²⁾	A - 2,699,999	Ordinárias	MOP269,999,900.00	99.999963%	89.999967%
SJM Holdings (Nominee) Limited	A - 1	Ordinárias	MOP100.00	0.000037%	0.000033%
Leong On Kei ⁽³⁾	B - 300,000	Ordinárias	MOP30,000,000.00	100%	10%

Obs:

(1)	Acções	Tipo	Valor Total	Percentagem da Categoria
	Categoria A - 2,700,000	Ordinárias	MOP270,000,000.00	100%
	Categoria B - 300,000	Ordinárias	MOP30,000,000.00	100%

(2) Sociedade cotada na Bolsa de Valores de Hong Kong no dia 16 de Julho de 2008.

(3) As acções de categoria B conferem ao respectivo titular o direito ao recebimento anual único de MOP1.00 a título de dividendo.

Membros dos Órgãos Sociais 2020

► Mesa da Assembleia Geral

Presidente : So Shu Fai Ambrose
Secretário : Rui José da Cunha

► Conselho de Administração

Presidente : Ho Chiu Fung Daisy

Administradora-Delegada : Leong On Kei
Administradores : Fok Timothy Tsun Ting
So Shu Fai Ambrose
Shum David Hong Kuen
Chan Un Chan Ina
Ho Chiu Ha Maisy
Fok Chun Wan Ian
Ho Arnaldo Yau Heng

► **Conselho Fiscal**

Presidente : Tse Hau Yin (auditor registado em Macau)
Membros : Tsang On Yip Patrick
: Bruno Miguel Pereira Pinto de Jesus Almeida (desde 23 de Março de 2020)
Rui Filipe Gariso de Oliveira (até 23 de Março de 2020)

► **Secretariado-Geral da Sociedade**

Secretário-Geral : Rui José da Cunha
Vice-Secretária : Kwok Shuk Chong

Auditor Externo : Deloitte Touche Tohmatsu - Sociedade de Auditores

(是項刊登費用為 \$21,023.00)
(Custo desta publicação \$ 21 023,00)



根據澳門特別行政區娛樂場幸運博彩或以其他方式的博彩經營批給合同第五十九條，特此公佈以下文件：

1. 二零二零年年度業務報告

董事會報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

公司架構

永利渡假村（澳門）股份有限公司（「本公司」）為於中華人民共和國澳門特別行政區（「澳門」）註冊成立的一間有限責任公司。本公司主要為中華人民共和國香港特別行政區註冊成立之Wynn Resorts (Macau), Limited所擁有。根據董事之意見，本公司的最終母公司為美國註冊成立並上市之Wynn Resorts, Limited（「WRL」）。二零零九年十月九日，WRL於香港聯合交易所有限公司首次公開發售永利澳門有限公司之27.7% 股權。永利澳門有限公司於開曼群島註冊成立，並透過其附屬公司擁有本公司100% 股權。

本公司擁有並經營永利皇宮及永利澳門，本公司於二零零二年六月二十四日與澳門政府簽訂博彩經營批給合同並在批給合同下經營這兩間位於澳門的綜合娛樂場度假村勝地。為期二十年的批給期限，從二零零二年六月二十七日開始到二零二二年六月二十六日屆滿。於二零二零年，本公司成立其慈善基金會——「永利關愛基金會」。透過永利關愛基金會，本公司將繼續致力於澳門及中國帶動正面的社會影響以及支持慈善事業發展。

永利皇宮

永利皇宮（一個佔地600萬平方呎的綜合度假村）於二零一六年八月二十二日在澳門路氹地區開業，交通便利，距離澳門國際機場及澳門氹仔客運碼頭僅數分鐘路程，且鄰接於二零一九年十二月開展氹仔段營運的澳門輕軌系統的一個停靠站。

永利皇宮的特色（於二零二零年十二月三十一日）包括：

- 佔地約424,000平方呎的娛樂場空間，提供24小時博彩及各式各樣的博彩遊戲，包括323張賭枱及1,066部角子機，私人博彩廳及天際娛樂場；
- 免費的公眾娛樂景點，包括一個8英畝的表演湖、栩栩如生的花卉藝術展示及藝術品展示；
- 一間豪華酒店，合共1,706間豪華客房、套房及別墅；
- 十四間餐飲店；
- 佔地約107,000平方呎的高端、名牌零售店；
- 康體及休閒設施，包括纜車（「觀光纜車」）、健身中心、水療康體中心、髮廊及泳池；及
- 佔地約37,000平方呎的會議空間。

本公司已繼續進行永利皇宮第二階段的設計工作。本公司目前預期永利皇宮下一階段的發展將會成為獨特的世界級文化勝地，配置一系列非博彩設施，例如活動空間、互動娛樂裝置、餐飲供應及額外的酒店客房等。

永利澳門

永利澳門（一個佔地300萬平方呎的綜合度假村）位於澳門半島的中心，於二零零六年九月六日開業。永利澳門於二零零七年十二月及二零零九年十一月完成擴建工程，增設了更多博彩場地和額外的餐飲及零售設施。永利澳門的萬利為永利澳門的進一步擴建項目，於二零一零年四月開業，增加了酒店住宿及豐富的博彩與非博彩設施。於二零一九年，本公司翻新了萬利酒店的410間客房。

永利澳門的特色（於二零二零年十二月三十一日）包括：

- 佔地約252,000平方呎的娛樂場空間，提供24小時博彩及各式各樣的博彩遊戲，包括331張賭枱及896部角子機，私人博彩廳、天際娛樂場及撲克區；
- 免費的公眾娛樂景點，包括圓拱形大堂設有一個以中國十二生肖為主題的特色天花、以黃金「吉祥樹」及「富貴龍」為主題的表演項目和一個表演湖；
- 兩間豪華酒店，合共1,010間豪華客房及套房；

- 十二間餐飲店；
- 佔地約59,000平方呎的高端、名牌零售店；
- 康體及休閒設施，包括兩間健身中心及水療康體中心、一間髮廊及一個泳池；及
- 佔地約31,000平方呎的會議空間。

本公司於永利澳門的「湖畔娛樂場」擴建部分第一期於二零一九年十一月開業，設有44張中場賭枱及經翻新的角子機貴賓區。第二期已大致完成，將會設有兩間新餐廳及佔地約7,000平方呎的額外零售空間。根據市場情況及其他因素，本公司預期第二期的部分位置將於二零二一年上半年開業。

本公司二零二零年年度經營業績

二零二零年的經營收益總額為澳門元78.4億，較二零一九年低78.9%。本公司錄得二零二零年的經調整後的物業EBITDA⁽¹⁾ 虧損約澳門元22.5億，而二零一九年的經調整後的物業EBITDA約澳門元97.0億。此減少主要是由於COVID-19大流行的持續不利影響所致，包括旅遊限制及本公司於澳門的娛樂場業務暫停營運的影響。

娛樂場收益由二零一九年的澳門元317.8億（佔經營收益總額的85.3%）減少至二零二零年的澳門元57.0億（佔經營收益總額的72.8%），主要是由於COVID-19大流行的不利影響所致，包括本公司的娛樂場業務於二零二零年二月暫停營運15天及其後部分重開。本公司的各項物業已重新開業並採取針對COVID-19的若干防護措施，包括每張賭枱的座位數量限制及加大營運中的角子機的時間。娛樂場收益組成部分如下：

貴賓賭枱毛收益⁽²⁾由二零一九年的澳門元210.0億減少86.5%至二零二零年的澳門元28.3億。貴賓賭枱轉碼數⁽³⁾總額由二零一九年的澳門元6,561.7億減少81.1%至二零二零年的澳門元1,237.9億。

中場賭枱毛收益⁽⁴⁾由二零一九年的澳門元189.8億減少76.5%至二零二零年的澳門元44.7億。

角子機收益⁽⁵⁾由二零一九年的澳門元29.5億減少80.9%至二零二零年的澳門元5.625億。角子機投注額⁽⁶⁾總額由二零一九年的澳門元602.5億減少75.7%至二零二零年的澳門元146.4億。

非娛樂場收益淨額（包括客房、餐飲以及零售及其他收益）由二零一九年的澳門元54.7億（佔經營收益總額的14.7%）減少61.0%至二零二零年的澳門元21.4億（佔經營收益總額的27.2%）。客房收益的減少主要是由於本公司的物業的入住率受到COVID-19大流行的不利影響而下跌所致。餐飲收益的減少主要是由於本公司餐廳的客流量受COVID-19大流行的不利影響而減少所致。零售及其他收益的減少主要是由於COVID-19大流行造成的不利影響導致到訪本公司業務的人數減少所致。本公司提供予其業務租戶的租金減讓亦導致收益減少。

附註：

註1：「經調整後的物業EBITDA」是指扣除銀行利息收入、融資成本、淨匯兌差額、償還債務虧損、所得稅、折舊及攤銷、物業費用及其他、以股份為基礎的報酬以及其他非經營收入和支出前的盈利或虧損。

註2：「貴賓賭枱毛收益」是指保留並記錄作為博彩毛收益之貴賓分部轉碼數。

註3：「貴賓賭枱轉碼數」是指所有於貴賓計劃中損失的泥碼賭注總和。

註4：「中場賭枱毛收益」是指保留並記錄作為博彩毛收益之中場分部投注額。

註5：「角子機收益」是指保留並記錄作為博彩毛收益之角子機投注額。

註6：「角子機投注額」是指於角子機投注額總額。

2. 摘要綜合財務報表

摘要綜合損益表

截至二零二零年十二月三十一日止年度

澳門元(千元)

經營收益	
博彩毛收益	7,877,805
扣除佣金及其他後之其他收益	(37,020)

經營收益總額	7,840,785
經營成本及開支	
博彩稅及博彩溢價金	3,531,927
其他開支	9,830,437
	<u>13,362,364</u>
經營虧損	(5,521,579)
非經營開支·淨值	(604,340)
所得稅開支	-
年度虧損	<u>(6,125,919)</u>

摘要綜合財務狀況表

於二零二零年十二月三十一日

	澳門元(千元)
資產	
非流動資產	31,462,049
流動資產	5,001,064
資產總值	<u>36,463,113</u>
權益及負債	
非流動負債	9,157,046
流動負債	27,105,328
	<u>36,262,374</u>
股東權益	200,739
總權益及負債	<u>36,463,113</u>

3. 獨任監事報告

根據永利渡假村(澳門)股份有限公司(「本公司」)之公司章程,公司董事會已向獨任監事呈交公司於二零二零年十二月三十一日之綜合財務狀況表及截至該日止年度之綜合損益及其他全面收益表,連同獨立核數報告。董事會亦已呈交年度報告以供評核。

獨任監事已分析公司於二零二零年十二月三十一日之綜合財務狀況表及截至該日止年度之綜合損益及其他全面收益表,而公司之管理層及/或董事會亦按要求提供了所有相關說明。

於二零二零年十二月三十一日之綜合財務狀況表及截至該日止年度之綜合損益及其他全面收益表中之披露,均簡明並公允地反映了本公司和所屬子公司之財務狀況。

董事會年度報告闡述了公司二零二零年度之營運狀況,獨立核數師報告則確認了公司遵從正確的會計準則,而有關財務報告在各重要方面公允地反映了公司於二零二零年十二月三十一日之財務狀況及截至當日止年度之經營業績。

據此,本監事建議公司股東批准下列文件:

- 公司於二零二零年十二月三十一日的年度綜合財務狀況表及截至該日止年度的綜合損益及其他全面收益表;
- 董事會年度報告;及

- 獨立核數報告。

馬健華

獨任監事

二零二一年二月二十六日，於澳門

4. 摘要綜合財務報表之獨立核數報告

致永利渡假村（澳門）股份有限公司全體股東：

（於澳門註冊成立之股份有限公司）

我們按照澳門特別行政區之《核數準則》和《核數實務準則》審核了永利渡假村（澳門）股份有限公司及其附屬公司（「貴集團」）二零二零年度的綜合財務報表，並已於二零二一年二月二十六日就該綜合財務報表發表了無保留意見的核數報告。

上述已審核的綜合財務報表由二零二零年十二月三十一日的綜合財務狀況表以及截至該日止年度的綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表組成，亦包括重大會計政策的摘要和解釋附註。

隨附由管理層編製的摘要綜合財務報表是上述已審核綜合財務報表的最要內容，我們認為，摘要綜合財務報表的內容，在所有重要方面，與已審核綜合財務報表的內容一致。

為更全面了解 貴集團的財務狀況和經營結果以及核數工作的範圍，隨附的摘要綜合財務報表應與已審核的綜合財務報表以及獨立核數報告一併閱讀。

包敬燾（執業會計師）

安永會計師事務所

二零二一年二月二十六日，於澳門

5. 於本年度任何期間擁有公司資本5% 或以上之主要股東名單

	持有公司 已發行股份 (%)
Wynn Resorts (Macau), Limited	51%
Wynn Resorts International, Ltd.	39%
陳志玲女士	10%
	100%

6. 董事及其他主要成員

董事會

Matthew Ode Maddox 先生 – 董事會主席

陳志玲女士 – 常務董事

Ian Michael Coughlan 先生 – 董事

股東會

Jason Martin Schall 先生 – 主席

獨任監事

馬健華先生

公司秘書

Alexandre Correia da Silva 先生

二零二一年四月二十八日，於澳門

Nos termos e para os efeitos previstos na Cláusula Quinquagésima Nona do Contrato de Concessão para a Exploração de Jogos de Fortuna e Azar ou outros Jogos em Casino na Região Administrativa Especial de Macau, a sociedade Wynn Resorts (Macau) S.A. vem publicar:

1. Relatório do Conselho de Administração para o ano findo em 31 de Dezembro de 2020

A Organização

A sociedade Wynn Resorts (Macau) S.A. (a “Companhia”) é uma sociedade anónima com sede na Região Administrativa Especial de Macau na Rua Cidade de Sintra, NAPE, Hotel Wynn.

A Companhia é detida maioritariamente pela sociedade Wynn Resorts (Macau) Limited, uma sociedade constituída nos termos das leis da Região Administrativa Especial de Hong Kong. Na opinião dos administradores a sociedade “mãe” da Companhia é a sociedade Wynn Resorts, Limited (“WRL”) uma sociedade constituída e cotada em bolsa nos termos das leis dos Estados Unidos da América. Em 9 de Outubro de 2009 a Wynn Resorts, Limited colocou à subscrição pública na bolsa de Hong Kong 27.7% do capital da sociedade Wynn Macau Limited, uma sociedade constituída segundo as leis da Ilha de Cayman que detém, através das suas subsidiárias, 100% da Companhia.

A Companhia é proprietária do Hotel/Casino/Resort Wynn Macau e do Hotel/Casino/Resort Wynn Palace dois resorts integrados que operam nos termos do contrato de Concessão para a Exploração de Jogos de Fortuna e Azar ou outros Jogos em Casino na Região Administrativa Especial de Macau celebrado em 24 Junho de 2002, com início no dia 27 de Junho de 2002 e termo no dia 26 de Junho de 2022. Em 2020 a Companhia criou uma fundação, a “Wynn Care Foundation”, e continuará a alargar o seu impacto social e a apoiar o desenvolvimento caritativo em Macau e na República Popular da China.

O WYNN PALACE

O Wynn Palace é um resort integrado com uma área de 6 milhões de pés quadrados e foi inaugurado em 22 de Agosto de 2016, está localizado a minutos do Aeroporto Internacional de Macau e do Terminal de Ferries Macau Taipa e junto de uma das paragens do metro de superfície de Macau que em Dezembro de 2019, iniciou operações na secção da Taipa.

Principais Características do Wynn Palace em 31 de Dezembro de 2020

- Uma área de jogo de 424,000 pés quadrados, oferecendo, durante 24 horas, uma grande diversidade de jogos nas suas 323 mesas de jogo e 1,066 máquinas “slot machines”, sala de jogo privadas e um sky casino;
- Áreas públicas gratuitas de entretenimento incluindo um lago com uma área de 8 ares, arranjos florais e exibição de obras de arte;
- Um luxuosíssimo hotel com 1,706 quartos, suites e villas;
- Catorze restaurantes;
- Aproximadamente 107,000 pés quadrados destinada a retalho de luxo;
- Áreas de lazer e recreio, um teleférico (“Sky Cab”), Spa, salão de cabeleireiro e piscina; e
- Aproximadamente uma área de 37 mil pés quadrados de espaço dedicado a convenções e reuniões.

A Companhia continua a desenvolver o design da segunda fase do Wynn Palace. A Companhia espera que a segunda fase do Wynn Palace irá criar um destino cultural de classe internacional, com um conjunto de actividades, sem jogo, áreas para eventos, instalações de divertimento interactivas, novas ofertas de restauração e bebidas e novos quartos de hotel.

O WYNN MACAU

O Wynn Macau um resort integrado com 3 milhões de pés quadrados abriu ao público em 6 de Setembro de 2006 e está situado no coração da península de Macau, concluiu as obras de expansão em Dezembro de 2007 e Novembro de 2009, tendo aumentado a área de jogo, de restauração e de retalho. Em Abril de 2010 concluiu a construção da torre denominada Encore aumentando a sua área de hotelaria, de jogo e de divertimento. Em 2019, a Companhia remodelou 410 quartos da torre Encore.

Principais Características do Wynn Macau em 31 de Dezembro de 2020

- Aproximadamente uma área de jogo de 252,000 pés quadrados de área de casino oferecendo 24 horas de jogo em 331 mesas de jogo, 896 “slot machines” salas VIP, Sky casinos e um “Poker Pit”;
- Um lago com um espectáculo de água e fogo e na área que denominámos de “Rotunda” exibimos um show gratuito inspirado no zodíaco chinês a “Árvore da Prosperidade”, que tem constituído um assinalável êxito, tendo também criado uma outra atracção, o “Dragão da Fortuna”;
- Duas torres de hotel luxuosas com 1,010 quartos e suites;
- Doze restaurantes;
- Aproximadamente 59 mil pés quadrados destinada a retalho de luxo;
- 2 spas, salão de cabeleireiro, piscinas e áreas de lazer; e
- Uma área de 31 mil pés quadrados de espaço dedicado a convenções e reuniões.

Em Novembro de 2019 no Wynn Macau, a Companhia abriu a primeira fase uma área de jogo denominada “Lakeside Casino”, com 44 mesas de jogo não VIP, uma zona de máquinas de jogo (Slots) de apostas elevadas. A segunda fase que está substancialmente completa, terá 2 restaurantes e uma área aproximadamente de 7 mil pés quadrados de comércio a retalho. A Companhia espera abrir partes da segunda fase no primeiro semestre do corrente ano, dependendo das condições do mercado.

Resultados da Operação do ano de 2020

Em 2020 a receita líquida foi aproximadamente de MOP\$7.84 biliões de patacas, ou seja 78.9% abaixo da registada em 2019. Em 2020 a Companhia gerou uma “EBITDA⁽¹⁾” de, aproximadamente, menos MOP\$2.25 biliões de patacas comparada com os MOP\$9.70 biliões de patacas gerados em 2019. A diminuição deveu-se ao efeito da pandemia COVID-19, às restrições das viagens e ao encerramento das operações dos casinos em Macau.

Em 2020 a receita dos casinos baixou de MOP\$31.78 biliões (85.3% do total das receitas operativas), obtidos em 2019, para MOP\$5.70 biliões (72.8% do total das receitas operativas), principalmente devido ao efeito da pandemia COVID-19, às restrições das viagens e ao encerramento das operações dos casinos por um período de 15 dias em Fevereiro de 2020 e à reduzida reabertura que se seguiu. Os casinos da Companhia reabriram com medidas de protecção contra a pandemia, incluindo número limitado de lugares por mesa de jogo e aumento da distância entre as máquinas de jogo (slot machines). Os componentes das receitas dos casinos e as razões são os seguintes:

O “win bruto⁽²⁾” das mesas VIP baixou 86.5% de MOP\$21.00 biliões de patacas em 2019 para MOP\$2.83 biliões em 2020, com o total do “turnover⁽³⁾” das mesas VIP a baixar 81.1%, de MOP\$656.17 biliões em 2019 para MOP\$123.79 biliões em 2020.

O “win bruto” das mesas Não VIP⁽⁴⁾ baixou 76.5%, de MOP\$18.98 biliões em 2019 para MOP\$4.47 biliões em 2020.

O “win das máquinas de jogo⁽⁵⁾” baixou 80.9%, de MOP\$2.95 biliões em 2019 para MOP\$562.5 milhões em 2020. O valor total do “handle⁽⁶⁾” das máquinas de jogo baixou 75.7%, de MOP\$60.25 biliões em 2019 para MOP\$14.64 biliões em 2020.

A receita líquida das actividades “non gaming”, que incluem os quartos, a restauração, o comércio e outros ganhos baixou 61.0%, de MOP\$5.47 biliões (14.7% de receita operação total) em 2019 para MOP\$2.14 biliões (27.2% de receita operação total) em 2020. A diminuição das receitas dos quartos, da restauração e bebidas, das lojas deveu-se principalmente à baixa do número de visitantes e clientes provocada pela pandemia de COVID-19. A redução das rendas dos arrendamentos também contribuiu para a baixa daquela receita líquida.

Notas:

(1) “EBITDA ajustada” é a receita antes de deduzidos custos financeiros, rendimento de juros bancários, diferença cambiais, perdas de extinção de dívidas, impostos, depreciações, amortizações, custos com os “Resorts”, reservas para opções sobre acções e outros rendimentos e despesas não operacionais.

(2) “win das mesas VIP” é o valor total registado e retido como receita bruta da zona VIP do casino.

(3) “turnover das mesas VIP” fichas NN (não negociáveis) apostadas e perdas nos programas VIP.

(4) “win das mesas Não VIP” é o valor total depositado nas “drop boxes” registado e retido como receita bruta da zona de massas do Casino.

(5) “win das máquinas de jogo” é o valor total do “handle” retido e registado como receita bruta do casino.

(6) “handle” das máquinas de jogo é o valor total apostado nas máquinas de jogo.

2. BALANÇO CONSOLIDADO

Balanço consolidado de lucros e perdas do ano fiscal de 2020

(valores em MOP\$000's)

Proveitos Operacionais

Receita Bruta do Casino	7,877,805
Outros Proveitos, deduzidas Comissões e outros	(37,020)
Proveitos	7,840,785

Custos Operacionais e Despesas

Impostos sobre o jogo e prémios	3,531,927
Outros custos	9,830,437
	13,362,364

Resultados Operacionais	(5,521,579)
Despesas não operacionais	(604,340)
Pagamento diferido	-
Resultados líquidos do exercício	(6,125,919)
Balanço consolidado dos resultados líquidos do exercício do ano fiscal de 2020	
	(valores em MOP\$000's)
Activo	
Imobilizado	31,462,049
Circulante (ou corrente)	5,001,064
Total do activo	36,463,113
Capitais Próprios e Passivo	
Passivo de longo prazo	9,157,046
Passivo de curto prazo	27,105,328
	36,262,374
Capitais próprios	200,739
Total de Capitais Próprios e Passivo	36,463,113

3. PARECER DO FISCAL ÚNICO

Nos termos do Pacto Social da Wynn Resorts (Macau) S.A. (a “Companhia”) o Conselho de Administração da Wynn Resorts (Macau) S.A. submeteu a parecer as demonstrações financeiras consolidadas da Wynn Resorts (Macau) S.A o Balanço, as Contas, o Relatório Anual do Conselho de Administração e o Relatório dos Auditores Externos da sociedade relativos ao ano fiscal de 2020.

O Fiscal Único analisou o Balanço, as Contas, o Relatório Anual do Conselho de Administração e o Relatório dos Auditores Externos da sociedade relativos ao ano fiscal de 2020 e todos os esclarecimentos, quando pedidos, foram prestados pelos gestores e administradores da sociedade.

Os documentos financeiros relativos ao ano de 2020 reflectem de forma adequada a situação das contas da sociedade e traduzem correctamente a situação financeira da sociedade.

O Relatório Anual do Conselho de Administração sumaria de maneira clara as actividades da sociedade durante o ano de 2020 e o Relatório dos Auditores Externos declara que os documentos financeiros da sociedade apresentam de forma verdadeira e apropriada, a situação financeira da sociedade em 31 de Dezembro de 2020.

Assim, o Fiscal Único dá parecer favorável aos senhores accionistas para que aprovelem:

- Os documentos financeiros da sociedade relativos ao período que finda em 31 de Dezembro de 2020;
- O Relatório Anual do Conselho de Administração e
- O Relatório dos Auditores Externos.

Para a melhor compreensão da situação financeira da Sociedade e das subsidiárias, os documentos financeiros da Sociedade devem ser lidos em conjunto com o relatório dos auditores externos.

Macau, 26 de Fevereiro de 2021

Quin Va

Fiscal Único

4. RELATÓRIO DE AUDITOR INDEPENDENTE SOBRE DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS CONSOLIDADAS RESUMIDAS

Para os accionistas da Wynn Resorts (Macau) S.A.

(sociedade por acções de responsabilidade limitada, registada em Macau)

Procedemos à auditoria das demonstrações financeiras consolidadas da Wynn Resorts (Macau) S.A. e das suas subsidiárias (o "Grupo"), relativas ao ano de 2020, nos termos das Normas de Auditoria e Normas Técnicas de Auditoria da Região Administrativa Especial de Macau. No nosso relatório de auditor, datado de 26 de Fevereiro de 2021, expressámos uma opinião sem reservas relativamente às demonstrações financeiras consolidadas das quais as presentes constituem um resumo.

As demonstrações financeiras consolidadas a que se acima se alude compreendem o balanço consolidados, à data de 31 de Dezembro de 2020, a demonstração de resultados e de outro rendimento integral consolidados, a demonstração de alterações no capital próprio consolidados e a demonstração de fluxos de caixa consolidados relativas ao ano findo, assim como um resumo das políticas contabilísticas relevantes e outras notas explicativas.

As demonstrações financeiras consolidadas resumidas preparadas pela gerência resultam das demonstrações financeiras consolidadas anuais auditadas a que acima se faz referência. Em nossa opinião, as demonstrações financeiras consolidadas resumidas são consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras consolidadas auditadas.

Para a melhor compreensão da posição financeira da Grupo e dos resultados das suas operações, no período e âmbito abrangido pela nossa auditoria, as demonstrações financeiras consolidadas resumidas devem ser lidas conjuntamente com as demonstrações financeiras consolidadas das quais as mesmas resultam e com o respectivo relatório de auditoria.

BAO King To (*Contabilista Habilitado a Exercer a Profissão*)

Ernst & Young — Auditores

Macau, 26 de Fevereiro de 2021

5. LISTA DOS ACCIONISTAS, DETENTORES DE PARTICIPAÇÃO DE VALOR IGUAL OU SUPERIOR A 5% DO CAPITAL SOCIAL

Wynn Resorts (Macau), Limited	–	Titular de 51% do capital social realizado
Wynn Resorts International, Ltd.	–	Titular de 39% do capital social realizado
Sr. ^a Chen, Chih-Ling Linda	–	Titular de 10% do capital social realizado

6. NOME DOS TITULARES DOS ORGÃOS SOCIAIS

Conselho de Administração

Sr. Matthew Ode Maddox	–	Presidente do Conselho de Administração
Sr. ^a Chen, Chih-Ling Linda	–	Administradora Delegada
Sr. Ian Michael Coughlan	–	Administrador

Assembleia Geral

Sr. Jason Martin Schall	–	Presidente
-------------------------	---	------------

Fiscal Único

Sr. Quin Va

Secretário

Sr. Alexandre Correia da Silva

Macau, 28 de Abril de 2021

(是項刊登費用為 \$19,410.00)
(Custo desta publicação \$ 19 410,00)



威尼斯人澳門股份有限公司
Venetian Macau, S.A.

綜合資產負債表
Balanco consolidado

(所有金額為百萬澳門幣)

(Todos os montantes são apresentados em milhões de MOP)

於二零二零年
十二月三十一日
31 de Dezembro de 2020

資產 ACTIVOS

非流動資產 Activos não correntes

土地租賃權益淨額 Direitos sobre terrenos concessionados, líquidos	2,979
物業及設備淨額 Propriedades e equipamentos, líquidos	70,290
無形資產淨額 Activos intangíveis, líquidos	329
其他資產淨額 Outros activos, líquidos	255
貿易應收賬款及其他應收款項以及預付款項淨額 Pré-pagamentos e outras dívidas comerciais a receber, líquidos	145

非流動資產總額 Total de activos não correntes

73,998

流動資產 Activos correntes

存貨 Existências	119
貿易應收賬款及其他應收款項以及預付款項淨額 Pré-pagamentos e outras dívidas comerciais a receber, líquidos	3,162
受限制現金及現金等價物 Fundos cativos e equivalentes de caixa	127
現金及現金等價物 Caixa e equivalentes de caixa	6,830

流動資產總額 Total de activos correntes

10,238

資產總額 Activos totais

84,236

權益 CAPITAL PRÓPRIO**本公司權益持有人應佔資本及儲備 Capital e reservas atribuíveis aos detentores do capital da Sociedade**

股本 Capital social	200
權益貢獻 Contribuições de capital	3,652
法定儲備 Reserva legal	51
以股份為基礎的補償儲備 Reservas para opções sobre acções	1,370
滙兌儲備 Reserva de conversão cambial	2
保留盈利 Resultados acumulados	4,337

9,612

非控制性權益 Interesses não controlados

5

權益總額 Total do capital próprio

9,617

負債 PASSIVOS**非流動負債 Passivos não correntes**

貿易應付賬款及其他應付款項 Dívidas comerciais a pagar e outras	616
借貸 Empréstimos	63,027
遞延所得稅負債 Passivos por impostos sobre o rendimento diferidos	445

非流動負債總額 Total de passivos não correntes

64,088

流動負債 Passivos correntes

貿易應付賬款及其他應付款項 Dívidas comerciais a pagar e outras	10,437
借貸 Empréstimos	94

流動負債總額 Total de passivos correntes

10,531

負債總額 Passivos totais

74,619

權益及負債總額 Total de capital próprio e passivos

84,236

流動負債淨額 Passivos correntes, líquidos

(293)

資產總額減流動負債 Total dos activos menos passivos correntes

73,705

綜合損益表
Demonstração dos resultados consolidados

(所有金額為百萬澳門幣)

(Todos os montantes são apresentados em milhões de MOP)

截至二零二零年
十二月三十一日止年度
Exercício findo em
31 de Dezembro de 2020

收益 Réditos

娛樂場總收益 Receita bruta de casino	12,022
減：佣金及獎勵 Deduzido de: comissões e incentivo	(2,656)
娛樂場淨收益 Receita líquida de casino	9,366
其他淨收益 Outras receitas líquidas	4,148
淨收益 Réditos líquidos	13,514
博彩稅 Imposto sobre jogos	(5,008)
僱員福利開支 Custos com o pessoal	(8,331)
折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	(5,325)
已消耗存貨 Existências consumidas	(185)
其他開支及虧損 Outras despesas e perdas	(4,430)

經營虧損 Perdas operacionais

(9,765)

銀行存款的利息收入 Rendimento de juros dos depósitos bancários

75

融資成本 Custo das finanças

(2,884)

除所得稅前虧損 Resultados antes de impostos

(12,574)

所得稅開支 Imposto sobre o rendimento

(87)

年度虧損 Prejuízos do exercício

(12,661)

應佔 Atribuíveis a:

本公司權益持有人 Detentores do capital da Sociedade

(12,659)

非控制性權益 Interesses não controlados

(2)

(12,661)

董事會報告
Relatório do Conselho de Administração

威尼斯人澳門股份有限公司（「本公司」）及其附屬公司（統稱「本集團」）在澳門經營規模最大的綜合度假村。於二零二零年十二月三十一日，本集團已擁有12,005間酒店客房及套房、150家餐廳、210萬平方呎零售購物中心、170萬平方呎會議場地、四家常設劇院、一座15,000座位的綜藝館，以及多間全球最大的娛樂場。

A Venetian Macau, S.A. (a “Sociedade”) e as suas subsidiárias (colectivamente o “Grupo”) operam o maior conjunto de resorts integrados em Macau. A 31 de Dezembro de 2020, o Grupo tinha 12.005 quartos de hotel e suítes, 150 restaurantes, 2,1 milhões de pés quadrados de áreas de comércio a retalho, 1,7 milhões de pés quadrados de salas de reuniões, 4 teatros permanentes, uma arena com 15.000 lugares e alguns dos maiores casinos do mundo.

財務摘要**Destques Financeiros**

本年度淨收益為澳門幣135.1億元，較二零一九年度的淨收益澳門幣711.0億元減少81.0%。

As receitas líquidas para o ano foram de 13,51 mil milhões de MOP, um decréscimo de 81% em comparação com as receitas líquidas de 71,10 mil milhões de MOP no ano de 2019.

本年度經營開支為澳門幣232.8億元，與二零一九年度的經營開支澳門幣520.0億元減少55.2%。

As despesas operacionais para o exercício foram de 23,28 mil milhões de MOP, um decréscimo de 55,2% em comparação com as despesas operacionais de 52,00 mil milhões de MOP em 2019.

本年度虧損為澳門幣126.6億元，而二零一九年度的利潤為澳門幣168.0億元。

A perda relativa ao exercício foi de 12,66 mil milhões de MOP, em comparação com o lucro de 16,80 mil milhões de MOP em 2019.

COVID-19全球大流行

Pandemia de COVID-19

於二零二零年一月初，新型冠狀病毒所引致的呼吸系統疾病爆發，且疾病自此於世界各地迅速蔓延，使世界衛生組織於二零二零年三月十二日宣佈爆發全球大流行（「COVID-19全球大流行」）。因此呼籲全球各地人們避免不必要的旅遊。各國亦採取措施限制國際入境旅遊，並暫停非必要營運，包括於二零二零年的若干時段關閉我們的綜合度假村，以遏制病毒傳播。

No início de Janeiro de 2020, o surto de uma doença respiratória provocada por um novo tipo de coronavírus foi identificado, e desde então a doença disseminou-se rapidamente em todo o mundo, resultando na declaração pela Organização Mundial da Saúde do surto de uma pandemia em 12 de Março de 2020 (Pandemia de COVID-19). Como resultado, pessoas em todas as partes do mundo foram aconselhadas a evitar viagens não essenciais. Medidas foram tomadas por vários países para restringir viagens internacionais e implementar o encerramento de operações não essenciais, incluindo os nossos *resorts* integrados, durante certos períodos em 2020, com o objectivo de conter a disseminação do vírus.

於二零二零年，由於各地政府實施限制旅遊政策，澳門訪客隨即大幅減少。澳門的旅遊限制及隔離檢疫規定因應其他國家的情況變化而變更。現時，除來自中國低風險城市並持有適當旅遊證件、陰性COVID-19檢測結果及綠色健康碼的人士可豁免隔離檢疫進入澳門，澳門政府實施封關，而根據居住地及近期旅遊記錄對入境人士實施更嚴格的隔離檢疫規定仍然生效。

O número de visitantes a Macau reduziu substancialmente durante o ano 2020 como resultado de várias políticas governamentais para limitar viagens. Restrições a viagens e requisitos de quarentena em Macau variaram em resposta a mudanças nas circunstâncias de outros países. Actualmente, pessoas vindas de cidades de baixo risco na China podem entrar em Macau sem ser sujeitas à exigência de quarentena, sob condição de possuírem os documentos de viagem apropriados, um resultado negativo do teste de COVID-19 e um código de saúde verde. Continuam a estar em vigor uma proibição de entrada completa ou a necessidade de cumprir exigências de quarentena adicionais, dependendo da residência da pessoa em questão e/ou do seu histórico recente de viagens.

特定地區前往澳門的中國個人遊計劃及團隊遊簽注自二零二零年八月十二日起恢復，並自二零二零年九月二十三日起擴展至全中國內地。

O Esquema de Visita Individual da China e vistos de turistas em grupo começaram de novo para residentes de certas regiões da China a partir de 12 de Agosto de 2020, e foram estendidos a todas as áreas da China continental a partir de 23 de Setembro de 2020.

緊隨澳門政府於二零二零年二月五日起暫停全部博彩活動，我們於澳門的娛樂場業務於二零二零年二月二十日恢復，惟澳門倫敦人（前稱金沙城中心）的娛樂場業務於二零二零年二月二十七日恢復營運。由二零二零年二月二十日開始，澳門政府實施多項防疫措施，例如強制口罩保護、限制每個博彩桌的座位數目、角子機距離、體溫檢測以及進入娛樂場前出示陰性COVID-19檢測證明書。於二零二一年三月三日，進入娛樂場前出示陰性COVID-19檢測證明書的規定已被取消。管理層無法確定何時將放寬或不再需要餘下的措施。

Depois da suspensão de todas as operações de jogo a 5 de Fevereiro de 2020 pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau (o “Governo”), as operações de casino do Grupo recomeçaram a 20 de Fevereiro de 2020, excepto as operações do The Londoner Macao (anteriormente conhecido como Sands Cotai Central), que recomeçaram a 27 de Fevereiro de 2020. Desde 20 de Fevereiro de 2020, várias salvaguardas em relação à saúde foram implementadas pelo Governo, tal como o uso obrigatório de máscaras de protecção, a limitação do número de assentos por mesa de jogo, um maior espaço entre as máquinas de jogo, verificações de temperatura, bem como um requisito de apresentar um certificado de teste negativo de COVID-19 antes de entrar nos casinos. A 3 de Março de 2021, o requisito de um teste negativo de COVID-19 para entrar nos casinos foi levantado. A gerência não pode actualmente determinar a data em que as medidas remanescentes serão levantadas ou deixarão de ser necessárias.

本集團於澳門的營運因訪澳人數減少而受到重大影響。澳門政府公佈二零二零年由中國內地前往澳門的訪客總數較二零一九年下降83.0%。澳門政府亦公佈二零二零年博彩毛收入較二零一九年下降79.3%。

As operações do Grupo foram significativamente impactadas pela falta de visitas a Macau. O Governo anunciou que o número de visitas totais a partir da China continental sofreu uma redução de 83% no ano 2020 em comparação com 2019. O Governo também anunciou que as receitas brutas provenientes do jogo sofreram uma redução de 79,3% no ano de 2020 em comparação com 2019.

截至二零二零年十二月三十一日止年度，COVID-19全球大流行造成的干擾對本集團的財務狀況、經營及現金流量帶來重大不利影響。此全球緊急衛生事件為時多久及嚴重程度以及相關的影響仍未能確定。鑒於該等狀況變化不定，本集團未來的綜合經營業績、現金流量及財務狀況可能將持續受到重大影響，惟由於未知COVID-19全球大流行何時會完結，或現有的旅遊限制何時或會多快修訂或不再需要，以及對本集團業務及本集團客戶於旅遊、娛樂及商務客戶於會展獎勵旅遊的消費意欲造成的影響，故無法於此時合理估計影響。

As interrupções como resultado da pandemia de COVID-19 tiveram um impacto adverso significativo sobre o estado financeiro do Grupo e sobre as operações e os fluxos de caixa durante o ano findo a 31 de Dezembro de 2020. A duração e intensidade desta emergência de saúde global e as interrupções relacionadas são incertas. Dada a natureza dinâmica dessas circunstâncias, o impacto nos resultados das operações do Grupo, nos fluxos de caixa e nas condições financeiras continuarão a ser relevantes no futuro, mas não podem ser razoavelmente avaliadas neste momento devido à incerteza relativa à pandemia de COVID-19, nomeadamente quando vai terminar, ou com que rapidez as restrições actuais, incluindo quanto a viagens e operações, serão modificadas ou deixarão de ser necessárias, bem como o impacto resultante no negócio da Sociedade e na vontade de consumo dos nossos clientes em viagens e divertimento e em Reuniões, Incentivos, Conferências e Exposições (“MICE”).

澳門金沙 Sands Macao

澳門金沙於二零零四年五月開幕，是澳門第一家拉斯維加斯式娛樂場，目前備有分別為中場客戶、貴賓客戶及高端客戶而設的不同博彩區，也提供文娛及餐飲設施以及酒店套房。澳門金沙位於澳門半島臨海地段，鄰近澳門外港客運碼頭，介乎拱北關閘與澳門商業中心區之間，位處中樞，可接觸的客戶群非常龐大，尤其是從氹仔客運碼頭或澳門外港客運碼頭登岸經海路訪澳的旅客。截至二零二零年十二月三十一日止年度，澳門金沙的總入場人次約為150萬。

Abrimos o Sands Macao em Maio de 2004. O Sands Macao foi o primeiro casino ao estilo de Las Vegas em Macau e inclui, actualmente, um conjunto de áreas de jogo para o mercado de massas, jogadores VIP e *premium*, e zonas de entretenimento e restauração, bem como suítes de hotel. O Sands Macao situa-se na Península de Macau, junto ao Terminal Marítimo de Macau, num terreno na zona portuária localizado entre o posto fronteiriço de Gongbei e a zona central de negócios de Macau. Esta localização permite que o Sands Macao tenha acesso a uma grande base de clientes, nomeadamente os visitantes que viajam até Macau por via marítima e que chegam ao Terminal da Taipa (TFT) ou ao Terminal Marítimo de Macau. Para o ano findo a 31 de Dezembro de 2020, o Sands Macao registou aproximadamente 1,5 milhões de visitantes.

於二零二零年十二月三十一日，澳門金沙設有289間具有現代設施的套房。澳門金沙亦提供約212,000平方呎博彩區、159張博彩桌及444部角子機或類似的電子博彩設施。

À data de 31 de Dezembro de 2020, o Sands Macao dispõe de 289 suítes, dotadas de modernas comodidades. O Sands Macao dispõe igualmente de uma área de cerca de 212.000 pés quadrados dedicada a jogos, com 159 mesas de jogo e 444 máquinas de jogo ou dispositivos de jogos electrónicos semelhantes.

除博彩設施及酒店住宿之外，澳門金沙亦提供餐廳、水療設施、文娛區域及其他設施。餐飲區提供不同地區的地道風味美食，並包括一家粵菜酒樓及一家高雅的西式扒房。

Além das instalações para jogo e acomodações do hotel, o Sands Macao também possui restaurantes, instalações de spa, zonas de entretenimento e outras comodidades. Os espaços de restauração oferecem pratos típicos regionais e incluem igualmente um restaurante cantonês e uma sofisticada steakhouse ao estilo ocidental.

澳門威尼斯人 Venetian Macao

於二零零七年八月，本集團路氹金光大道發展項目的旗艦物業澳門威尼斯人正式開幕，而澳門威尼斯人的地點便利，離澳門氹仔島上的氹仔客運碼頭約三公里，以及距離連接香港、澳門與珠海的港珠澳大橋約十公里。於二零二零年十二月三十一日，澳門威尼斯人的博彩區面積約374,000平方呎，包括專用貴賓廳及寬敞的中場博彩大堂。

Em Agosto de 2007, abrimos as portas do The Venetian Macao, a propriedade âncora do nosso empreendimento no Cotai, localizada a cerca de três quilómetros do TFT, na Ilha da Taipa em Macau, e a dez quilómetros da ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau (“HZMB”). A 31 de Dezembro de 2020, o The Venetian Macao contava com cerca de 374.000 pés quadrados de áreas de jogo num espaço composto por salas VIP exclusivas e um amplo piso de jogo destinado ao mercado de massas.

於二零二零年十二月三十一日，澳門威尼斯人有632張博彩桌及842部角子機或類似的電子博彩設施。中場博彩大堂分為四個獨立設計的主題區，即赤龍殿、金鱗殿、鳳凰殿及帝王殿。澳門威尼斯人的設計主題仿建意大利城市威尼斯多個名勝，譬如聖馬可廣場 (St. Mark’s Square)、鐘塔 (Campanile Tower) 及總督府 (Doge’s Palace) 等。截至二零二零年十二月三十一日止年度，澳門威尼斯人的總入場人次約為1,080萬。

À data de 31 de Dezembro de 2020, o The Venetian Macao conta com 632 mesas de jogo e 842 máquinas de jogo ou dispositivos de jogos electrónicos semelhantes. O piso de jogo destinado ao mercado de massas está dividido em quatro zonas de *design* exclusivo: Red Dragon, Golden Fish, Phoenix e Imperial House. O The Venetian Macao tem uma temática semelhante à do The Venetian Las Vegas, apresentando réplicas de muitos locais famosos da cidade italiana de Veneza, incluindo St Mark’s Square, Campanile Tower e Doge’s Palace. Durante o ano findo a 31 de Dezembro de 2020, o The Venetian Macao registou aproximadamente 10,8 milhões de visitantes.

除博彩設施之外，澳門威尼斯人亦設有樓高39層的五星級酒店大樓，提供2,841間標準酒店套房及64個御匾會套房。澳門威尼斯人亦提供多樣化的文娛活動及設施，既適合中場客戶攜同家人一同度假，也有為貴賓客戶及高端客戶而設的定制產品與服務，譬如御匾會等。澳門威尼斯人的威尼斯人購物中心的獨特零售購物空間佔地約943,000平方呎，內有超過340間店舖匯集多個國際名牌，並設有60家餐廳及食肆提供世界各地的風味美食。訪客及賓客可從多個不同地點直達威尼斯人購物中心，包括路氹主要通道、四季名店、澳門威尼斯人酒店及澳門威尼斯人博彩大堂。

Além das áreas de jogo, o The Venetian Macao conta com uma torre de hotel de cinco estrelas de 39 pisos, com 2.841 suítes standard e 64 suítes Paiza. O The Venetian Macao disponibiliza uma vasta selecção de comodidades e opções de entretenimento para satisfazer as necessidades dos clientes do mercado de massas, incluindo famílias, destinando-se também a jogadores VIP e *premium*, com produtos e serviços personalizados, tal como o Paiza Club. O The Venetian Macao dispõe de aproximadamente 943.000 pés quadrados de áreas exclusivas de venda a retalho nas Shoppes at Venetian, com mais de 340 lojas que vendem muitas marcas internacionais e abrigam mais de 60 restaurantes, incluindo estabelecimentos de venda de alimentos com diversas opções culinárias internacionais. Visitantes e hóspedes têm acesso às Shoppes at Venetian a partir de vários locais diferentes, incluindo a estrada principal que passa pelo Cotai, as Shoppes at Four Seasons, o The Venetian Macao e a área de jogo do The Venetian Macao.

此外，澳門威尼斯人還設有金光會展，一座面積約120萬平方呎的會議中心及會議室綜合大樓。這些會展獎勵旅遊設施地方寬敞，靈活性高，可間隔為小型、中型或大型會議室，及／或舉行大型多媒體活動或貿易展覽。由於休閒旅客於週末入住我們的物業，會展獎勵旅遊活動一般於平日進行，於週中較清閒的時段吸引商務旅客。澳門威尼斯人亦設有一座15,000座位的綜藝館，名為金光綜藝館，曾舉辦的文娛及體育活動類別繁多；另有一座設有1,800個座位的劇院。

Além disso, o The Venetian Macao dispõe de um centro de convenções e de um complexo de salas de reuniões com cerca de 1,2 milhões de pés quadrados, a Cotai Expo. Essas instalações para MICE disponibilizam um espaço flexível e amplo que pode ser configurado para fornecer salas de reuniões pequenas, médias ou grandes e/ou para receber eventos multimédia de grande escala ou feiras comerciais. Os eventos MICE são realizados normalmente durante a semana, atraindo viajantes de negócio durante o meio da semana, um período de actividade mais lenta, enquanto os viajantes de lazer ocupam os nossos hotéis durante os fins de semana. The Venetian Macao possui igualmente uma arena com 15.000 lugares, a Cotai Arena, que já hospedou vários eventos desportivos e de entretenimento, bem como um teatro com 1.800 lugares.

澳門百利宮 Plaza Macao

澳門百利宮於二零零八年八月開幕，與澳門威尼斯人毗鄰。百利宮娛樂場設有約127,000平方呎的博彩區、142張博彩桌及16部角子機或類似的電子博彩設施。澳門百利宮亦有360間裝潢雅致的客房及套房（由FS Macau Lda.管理）、多家餐廳與酒吧，以及會議與宴會設施。四季名店包括約有244,000平方呎零售空間，與威尼斯人購物中心相連。澳門百利宮亦設有19座尊貴罕有的御園豪園（經個別設計，而賓客須經邀請才可入住）。四季名薈於二零二零年十月開幕，提供289間豪華套房。截至二零二零年十二月三十一日止年度，澳門百利宮的總入場人次約為810萬。

Em Agosto de 2008, abrimos as portas de The Plaza Macao, adjacente ao The Venetian Macao, com cerca de 127.000 pés quadrados de áreas de jogo, com 148 mesas de jogo e 16 máquinas de jogo ou dispositivos de jogos electrónicos semelhantes no Plaza Casino. The Plaza Macao também dispõe de 360 suítes e quartos elegantemente decorados, e é gerido pela FS Macau Lda. Dispõe igualmente de vários estabelecimentos de alimentação e bebidas, bem como instalações para conferências e banquetes e as Shoppes at Four Seasons, que são compostas por aproximadamente 244.000 pés quadrados de espaços de retalho e estão ligadas às Shoppes at Venetian. O Plaza Macao também dispõe de 19 Paiza Mansions ultra-exclusivas, que foram individualmente concebidas e que são disponibilizadas exclusivamente por convite. As Grand Suites no Four Seasons foram inauguradas em Outubro de 2020 e contam com 289 suítes de luxo. Para o ano findo a 31 de Dezembro de 2020, o The Plaza Macao registou aproximadamente 8,1 milhões de visitantes.

澳門倫敦人（前稱金沙城中心） The Londoner Macao (anteriormente conhecido como Sands Cotai Central)

澳門倫敦人位於澳門威尼斯人、澳門巴黎人及澳門百利宮對面，為本集團於路氹最大型的綜合度假村。我們先前宣佈將金沙城中心翻新、擴建及重塑為澳門倫敦人，於外部及內部增設大量主題元素。此項目正分階段交付（其於二零二零年開始交付，並將於整個二零二一年持續進行。於竣工後，澳門倫敦人將包括若干倫敦最著名的地標（例如國會大樓及伊莉莎白塔（普遍稱為「大笨鐘」））。而零售選擇將得以擴闊，並將重新塑造為倫敦人購物中心。度假村亦將以提供約370間豪華套房的倫敦人御園作招徠；倫敦人御園的建設工程現已完成，我們預期其將於二零二一年開幕。該綜合度假村自二零二一年四月起分階段開幕及設有四座酒店大樓：第一座酒店大樓（設有659間五星級康萊德品牌的客房及套房，以及於二零二一年一月開幕的澳門倫敦人酒店，提供594間倫敦主題套房（包括14間尊貴的大衛·碧咸套房））；第二座酒店大樓（設有1,842間喜來登品牌的客房及套房）；第三座酒店大樓（設有2,126間喜來登品牌的客房及套房）；以及第四座酒店大樓（設有400間瑞吉品牌的客房及套房）。澳門倫敦人目前設有約351,000平方呎的博彩區、479張博彩桌及659部角子機或類似的電子博彩設施，亦設有專為貴賓及高端客戶而設的專用貴賓廳。澳門倫敦人亦擁有約369,000平方呎的會議場地，一座設有1,701個座位的劇院及約525,000平方呎的零售空間，內有超過130家門店以及約50家餐廳及食肆。截至二零二零年十二月三十一日止年度，澳門倫敦人的總入場人次約為640萬。

The Londoner Macao está localizado no outro lado da rua do The Venetian Macao, The Parisian Macao e The Plaza Macao, e é o nosso maior resort integrado no Cotai. The Londoner Macao é o resultado do nosso projecto anunciado previamente de renovação, expansão e mudança de marca de Sands Cotai Central, que incluiu a adição de elementos temáticos extensos, no exterior bem como no interior. Este projecto está a ser implementado em fases, que começaram em 2020 e continuarão durante o ano de 2021. Ao ser concluído, The Londoner Macao incluirá alguns dos marcos mais conhecidos de Londres, tal como as Casas da Assembleia Nacional e a Elizabeth Tower (geralmente conhecida como “Big Ben”). O resort contará igualmente com The Londoner Court, com aproximadamente 370 suítes de luxo; a construção de The Londoner Court foi concluída e antecipamos que irá abrir em 2021. A propriedade abriu por fases desde Abril de 2012. A propriedade é composta por quatro torres de hotel: a primeira torre de hotel tem 659 quartos e suítes de cinco estrelas sob a marca Conrad e The Londoner Macao Hotel, que foi inaugurado em Janeiro de 2021 e tem 594 suítes com o tema de Londres, incluindo 14 suítes exclusivas sob o nome de David Beckham; a segunda torre de hotel tem 1.842 quartos e suítes sob a marca Sheraton; a terceira torre de hotel tem 2.126 quartos e suítes sob a marca Sheraton; e a quarta torre tem 400 quartos e suítes sob a marca St. Regis. The

Londoner Macao possui actualmente cerca de 351.000 pés quadrados de áreas de jogo, com 479 mesas de jogo e 659 máquinas de jogo ou dispositivos de jogos electrónicos semelhantes, e inclui salas VIP exclusivas para jogadores VIP e *premium*. The Londoner Macao dispõe igualmente de uma área de 369.000 pés quadrados para reuniões, uma sala de espectáculos com 1.701 lugares sentados, aproximadamente 525.000 pés quadrados de espaço comercial, com mais de 130 lojas e aproximadamente 50 restaurantes e estabelecimentos de restauração. No ano findo a 31 de Dezembro de 2020, The Londoner Macao registou aproximadamente 6,4 milhões de visitantes.

澳門巴黎人 Parisian Macao

本集團的澳門巴黎人已於二零一六年九月十三日開幕。澳門巴黎人為與澳門威尼斯人及澳門百利宮相連的必到綜合度假村地標景點。其設施包括佔地約248,000平方呎的博彩區、273張博彩桌及761部角子機或類似電子博彩設施。澳門巴黎人亦設有超過2,500間裝潢雅致的客房及套房，以及巴黎人購物中心，包括其佔地約296,000平方呎的獨特零售購物空間，內有超過130間店舖匯集多個國際品牌，並設有24家餐廳及食肆提供世界各地的風味美食。澳門巴黎人的其他非博彩設施包括一座約63,000平方呎的會議室綜合大樓及一座設有1,200個座位的劇院。位於澳門巴黎人的正前方，並透過有蓋步道與主樓相連的乃按原建築物二分之一的比例複製建成的巴黎鐵塔，其設有觀景台及餐廳。截至二零二零年十二月三十一日止年度，澳門巴黎人的總入場人次約為400萬。

A 13 de Setembro de 2016, abrimos o The Parisian Macao, um *resort* integrado temático e icónico, de passagem obrigatória, que está ligado ao The Venetian Macao e ao The Plaza Macao, com uma área de jogo de aproximadamente 248.000 pés quadrados, composta por 273 mesas de jogo e 761 máquinas de jogo ou dispositivos de jogos electrónicos semelhantes. The Parisian Macao conta também com cerca de 2.500 quartos e suítes elegantemente decorados, e as Shoppes at Parisian, compostas por cerca de 296.000 pés quadrados de espaços comerciais exclusivos, com mais de 130 lojas, incluindo muitas marcas internacionais, 24 restaurantes e estabelecimentos de restauração de gastronomia internacional. Além das áreas de jogo, o The Parisian Macao dispõe de um complexo de salas de reuniões de aproximadamente 63.000 pés quadrados e um teatro com 1.200 lugares sentados. Mesmo em frente do The Parisian Macao, e ligada ao edifício principal através de um passadiço coberto, está uma réplica a meia escala da Torre Eiffel, com uma plataforma panorâmica e restaurante. No ano findo a 31 de Dezembro de 2020, o The Parisian Macao registou aproximadamente 4,0 milhões de visitantes.

2020年獨任監事報告書

Parecer do fiscal único relativo ao ano fiscal de 2020

根據商法典之規定，本人謹將2020年12月31日年度獨任監事報告呈覽。

De acordo com o estabelecido no Código Comercial, apresento o relatório do fiscal único relativo ao ano findo em 31 de Dezembro de 2020.

本人監察了**威尼斯人澳門股份有限公司**年度的管理。在監察工作的過程中，本人結合公司的實際情況，實施了包括向公司管理層查詢，對提交給本人的會計資料進行分析性程序及其他本人認為必要的程序。

Acompanhei durante o exercício a actividade do Conselho de Administração da **Venetian Macau, S.A.** O trabalho de supervisão incluiu o inquérito ao Conselho de Administração da Sociedade, procedimentos analíticos aplicados à informação contabilística que me foi apresentada e outros procedimentos que considerei necessários em face das circunstâncias.

本人根據監察工作的結果，作出如下報告：

Baseado nos resultados do meu trabalho de supervisão, relato o seguinte:

1. 本人已取得一切認為必要的資料及解釋。
1. Obtive toda a informação e explicações que considerei necessárias.
2. 本人認為公司年度帳目遵循適合公司實際情況之會計原則編寫清楚，並在各重大方面顯示公司2020年12月31日的財務狀況及該年度經營成果之真確狀況。
2. Na minha opinião, as demonstrações financeiras anuais da Sociedade foram adequadamente preparadas aplicando os princípios contabilísticos adequados às circunstâncias e apresentam de forma verdadeira e apropriada a posição financeira da Sociedade em 31 de Dezembro de 2020 e os resultados das suas operações para o exercício findo naquela data.
3. 本人認為董事會報告書正確及完整，並簡易及清楚地闡述公司年度之經濟狀況及業務發展。
3. Em minha opinião, o relatório do Conselho de Administração está correcto e completo, e apresenta a situação económica da Sociedade, assim como a evolução dos negócios ao longo do ano, de forma concisa e clara.
4. 本人沒有察覺年度有任何不當情事或不法行為。
4. Não tomei conhecimento de qualquer acto irregular ou ilegal durante o exercício.

基此，本人建議股東常會通過董事會提交之2020年12月31日年度之公司帳目、董事會報告書和結果運用之建議。

Recomendo, por isso, aos accionistas que aproveem, na Assembleia Geral Ordinária, as demonstrações financeiras, o relatório do Conselho de Administração e a proposta de aplicação dos resultados do exercício findo em 31 de Dezembro de 2020.

2021年2月18日於澳門 Macau, aos 18 de Fevereiro de 2021

獨任監事 — O Fiscal Único, 胡春生 Wu Chun Sang

執業會計師 — Contabilista Registrado

摘要綜合財務報表的獨立核數師報告

Relatório de Auditores Independentes sobre Demonstrações Financeiras Consolidadas Resumidas

致威尼斯人澳門股份有限公司全數股東
Para os accionistas da Venetian Macau, S.A.

(於澳門註冊成立之股份有限公司)
(Sociedade anónima registada em Macau)

本會計師事務所(以下簡稱「我們」)已按照澳門特別行政區的《核數準則》及《核數實務準則》完成審核 威尼斯人澳門股份有限公司二零二零年度的綜合財務報表，並已於二零二一年三月十九日就該等綜合財務報表發表了無保留意見的報告。

Procedemos à auditoria das demonstrações financeiras consolidadas da Venetian Macau, S.A. relativas ao ano de 2020, nos termos das Normas de Auditoria e Normas Técnicas de Auditoria da Região Administrativa Especial de Macau. No nosso relatório, datado de 19 de Março de 2021, expressámos uma opinião sem reservas relativamente às demonstrações financeiras consolidadas das quais as presentes constituem um resumo.

上述已審核的綜合財務報表由於二零二零年十二月三十一日的綜合資產負債表及截至該日止年度的綜合損益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表組成，亦包括重大會計政策的概要及其他附註。

As demonstrações financeiras consolidadas a que acima se alude compreendem o balanço consolidado, à data de 31 de Dezembro de 2020, a demonstração de resultados consolidados, a demonstração de alterações no capital próprio consolidado e a demonstração de fluxos de caixa consolidados relativos ao ano findo, assim como um resumo das políticas contabilísticas relevantes e outras notas explicativas.

隨附由管理層編制的摘要綜合財務報表是上述已審核的綜合財務報表的撮要內容。我們認為，摘要綜合財務報表的內容，在所有重要方面，與已審核綜合財務報表的內容一致。

As demonstrações financeiras consolidadas resumidas preparadas pela gerência resultam das demonstrações financeiras consolidadas anuais auditadas a que acima se faz referência. Em nossa opinião, as demonstrações financeiras consolidadas resumidas são consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras consolidadas auditadas.

為更全面了解 威尼斯人澳門股份有限公司的綜合財務狀況和綜合經營結果以及核數工作的範圍，隨附的摘要綜合財務報表應與已審核的綜合財務報表以及獨立核數師報告一併參閱。

Para a melhor compreensão da posição financeira consolidada da Venetian Macau, S.A. e dos resultados consolidados das suas operações, no período e âmbito abrangido pela nossa auditoria, as demonstrações financeiras consolidadas resumidas devem ser lidas conjuntamente com as demonstrações financeiras consolidadas das quais as mesmas resultam e com o respectivo relatório de auditoria.

郭詩敏

執業會計師

Kwok Sze Man

Contabilista Habilitado a Exercer a Profissão

德勤•關黃陳方會計師事務所

Deloitte Touche Tohmatsu – Sociedade de Auditores

澳門，二零二一年三月十九日

Macau, aos 19 de Março de 2021

二零二零年度擁有威尼斯人澳門股份有限公司5%或5%以上公司資本的主要股東名單以及公司機關據位人名單
Lista dos accionistas qualificados, detentores de 5% ou mais do capital social da Venetian Macau, S.A., e dos titulares dos demais órgãos sociais durante o ano de 2020

合資格股東 – Accionista qualificados

- a) Venetian Venture Development Intermediate Limited – 89,995%;
- b) 胡順謙先生 – 10%。
Sr. António Ferreira – 10%.

董事會 — Conselho de Administração

- a) 王英偉先生；
Sr. Wong Ying Wai;
- b) 胡順謙先生（董事總經理）；
Sr. António Ferreira (administrador-delegado)；
- c) Robert Glen Goldstein先生；
Sr. Robert Glen Goldstein;
- d) 鄭君諾先生；
Sr. Chum Kwan Lock Grant;
- e) Dylan James Williams先生。
Sr. Dylan James Williams.

秘書 — Secretário

Ricardo José Garcia dos Santos e Silva先生，工作上亦使用簡稱Ricardo Silva。
Sr. Ricardo José Garcia dos Santos e Silva, que também usa o nome profissional abreviado Ricardo Silva.

獨任監事 — Fiscal Único

胡春生先生。
Sr. Wu Chun Sang.

(是項刊登費用為 \$19,966.00)
(Custo desta publicação \$ 19 966,00)



銀娛 GEG

銀河娛樂場股份有限公司
綜合損益表
二零二零年十二月三十一日年度

	二零二零年 澳門幣(千元)
收益(附註)	10,438,471
其他收益, 淨額	878,492
向澳門政府支付的博彩特別稅及其他相關稅項	(4,619,545)
員工福利支出	(6,127,076)
攤銷及折舊	(2,361,685)
其他營運費用	(2,015,024)
財務費用	(3,913)
除稅前虧損	(3,810,280)
所得稅	-
本年度虧損	(3,810,280)

附註: 收益分析

博彩毛收入	11,861,525
城市娛樂會貢獻	17,652
小費收入及行政收入	14,199
博彩經營業務 - 收益總額	11,893,376
扣除服務供應商協議之博彩收益淨額	(545,842)
佣金及獎勵	(2,524,837)
博彩經營業務 - 收益淨額	8,822,697
酒店、購物中心業務及其他 - 收益	1,615,774
	10,438,471

綜合資產負債表
二零二零年十二月三十一日

	二零二零年 澳門幣(千元)
資產	
非流動資產	
物業、機器及設備	35,174,291
租賃土地	3,148,452
無形資產	68,441
應收融資租賃款	35,941
按攤銷成本之金融資產	19,315,733
按公平值列入其他全面收益之金融資產	15,018
長期銀行存款	4,583,581
其他非流動資產	268,380
	62,609,837
流動資產	
存貨	73,080
應收賬款及預付款	868,894
應收關聯公司款項	2,994
應收股東及最終控股公司款項	2,005,284
按攤銷成本之金融資產之現期部分	2,547,431
現金和現金等價物和其他銀行存款	6,498,412
	11,996,095
總資產	74,605,932
權益	
股本	951,900
儲備	19,395,701
	20,347,601
總權益	20,347,601
負債	
非流動負債	
應付保固金	186,525
非流動已收按金及其他應付賬款	110,311
	296,836
流動負債	
應付賬款及應計費用	13,961,172
應付股東之票據	40,000,000
應付關聯公司款項	323
	53,961,495
總負債	54,258,331
總權益及負債	74,605,932

澳門博彩市場概覽

在新冠肺炎疫情之下，澳門政府快速和果斷地控制疫情。基本上，澳門在整個二零二零年受到疫情和相關旅遊限制所影響。根據博監局報告，二零二零年澳門全年博彩收益總額約為澳門幣604億元，按年下跌79%。

此外，由於入境限制措施和暫停自由行，因而令訪客量受到影響。自由行在二零二零年第三季度起逐步恢復，但是大部分中國內地旅客要到九月下旬才可申請訪澳旅遊簽注。

於二零二零年，共有590萬人次到訪澳門，按年下跌85%，過夜旅客和當天往返的旅客量均按年下跌85%。而過夜旅客平均逗留時間增加0.6日，達到2.8日。訪澳的內地旅客達480萬人次，按年下跌83%。

業務回顧

財務業績

二零二零年銀河娛樂場股份有限公司及其附屬公司（統稱「銀娛」）全年淨收益為澳門幣104億元，按年下跌79%，本年度溢利/（虧損）為澳門幣（38）億元，按年下跌128%。

於二零二零年，銀娛按管理層基準計算的博彩收益總額按年下跌81%至澳門幣119億元。其中，中場收益總額按年下跌79%至澳門幣63億元，貴賓廳收益總額按年下跌82%至澳門幣51億元，角子機收益總額按年下跌81%至澳門幣4.91億元。

「澳門銀河™」

「澳門銀河™」為銀娛最大的收益及盈利貢獻來源。於二零二零年，淨收益按年下跌79%至澳門幣80億元。經調整EBITDA為澳門幣（9）億元，對比二零一九年為澳門幣130億元。

由於「澳門銀河™」博彩業務淨贏率偏高，令二零二零年經調整EBITDA增加約澳門幣4,400萬元。

五間酒店於二零二零年入住率為28%。

澳門星際酒店

於二零二零年，澳門星際酒店錄得淨收益為澳門幣23億元，按年下跌80%。經調整EBITDA為澳門幣（3）億元，對比二零一九年為澳門幣36億元。

由於澳門星際酒店博彩業務淨贏率偏低，令二零二零年經調整EBITDA減少約澳門幣1,800萬元。

二零二零年酒店入住率為28%。

「澳門百老匯™」

「澳門百老匯™」是適合一家大小，配以街頭娛樂和美食的度假城，並得到澳門本地中小企支持，當中並沒有貴賓廳業務。於二零二零年，「澳門百老匯™」錄得淨收益澳門幣9,700萬元，按年下跌84%。經調整EBITDA約為澳門幣（2）億元，相比二零一九年約為澳門幣4,000萬元。

由於「澳門百老匯™」博彩業務淨贏率偏低，令二零二零年經調整EBITDA減少約澳門幣100萬元。

二零二零年酒店入住率為20%。

城市娛樂會

於二零二零年，城市娛樂會帶來經調整EBITDA的貢獻為約澳門幣2,800萬元，按年下跌77%。

最新發展概況

「澳門銀河™」及澳門星際酒店

我們繼續在旗下的度假城進行提升工程，藉此保持其競爭力及對顧客的吸引力。

路氹-新里程

銀娛已為長遠的發展建立獨特定位。我們繼續推進第三及四期工程，並檢視及提升計劃以達至發展成世界級的最優質項目。我們認為高端市場正在不斷發展，這階層更喜歡較高質素及寬敞的客房，第三及四期將合共提供約3,000間適合高端和家庭旅客的客房及別墅、400,000平方呎的會議展覽空間、500,000平方呎設有16,000個座位的多用途場館、餐飲、零售以及娛樂場等。我們會盡力維持發展目標，但由於受到新冠肺炎疫情波及，發展時間表有可能會受阻。目前，我們難以量化疫情的影響但會盡力維持我們的時間表。

橫琴/大灣區

我們繼續就橫琴項目的計劃取得進展，將與我們在澳門的高能量度假城優勢互補。

我們亦正擴大在橫琴及澳門以外的拓展重點，可能包括快速發展中的大灣區之機遇。

展望

我們相信新冠肺炎會繼續在可見的未來影響澳門。中國內地、香港和澳門繼續實施逐步放寬的旅遊限制及社交距離措施。我們很高興內地在二零二零年第三季度逐步恢復自由行簽注，期望澳門訪客量可受惠於自由行增長。中長期來說，我們對澳門的未來充滿信心。然而我們明白新冠肺炎的疫情將繼續帶來不同的挑戰，有可能對我們未來的業績構成重大負面影響。

基建持續發展將繼續改善往來澳門的便利。其中，橫琴新入境口岸及珠海機場城際軌道（珠機城際）延線的項目已於二零二零年八月開始運作。此外，澳門政府計劃更改部分氹仔客運碼頭的用途，使之成為澳門國際機場第二客運大樓，增加整體可容納的旅客量。澳門政府亦在籌劃興建輕軌東線，連接澳門半島的拱北關閘口岸至氹仔客運碼頭。

我們很高興聽聞澳門及其他地區已開始其新冠肺炎疫苗的接種計劃。我們相信當內地和國際旅客制定未來的旅遊計劃時，將會以健康及安全為首要考慮。

對銀娛而言，我們龐大的發展藍圖令銀娛把握未來的增長機遇。這包括特別為增加中場業務市場佔有率而設計、發展中的路氹第三及四期、翻新現有項目、為度假城重組及引入新產品，以維持度假城的競爭力及對我們尊貴顧客的吸引力。這些項目短期可支持澳門的經濟。

在短至中期內，我們預計會逐步放寬旅遊限制和度假城內的社交距離措施，但難以預測復甦的速度。此外，我們亦注意到消費者情緒同時受全球經濟放緩、持續的貿易關係緊張及匯率波動等影響，這些因素已對消費者情緒及購物習慣造成影響。長遠而言，我們對澳門充滿信心，將繼續銀娛的發展計劃。銀娛會履行承諾支持政府把澳門發展成為「世界旅遊休閒中心」的願景。

透過我們謹慎的業務管理，銀娛擁有穩健及接近沒有負債的資產負債表。這讓我們能夠繼續投資及提升現有度假城和推進路氹第三及四期的開幕計劃。在這段收入低迷的時期，我們會繼續努力有效控制成本，但銀娛會謹守不會因為過份削減開支，而影響到我們知名的「傲視世界 情繫亞洲」的服務質素和顧客體驗。

公司機關據位人——2020年12月31日

董事會：呂志和——主席

：華年達——常務董事

：呂耀東——董事

：程裕昇——董事

獨任監事：崔世昌會計師事務所（由陳玉瑩執業會計師代表）

秘書：郭敏生

主要股東名單——2020年度

CantonTreasureGroupLtd.——89.9999%

華年達——10%

致 銀河娛樂場股份有限公司全體股東

二零二零年度獨任監事之年度報告書及意見書

本獨任監事已對 貴公司董事會所編製二零二零年度之財務報表及獨立核數師羅兵咸永道會計師事務所對有關帳目之報告書進行了審閱及分析性程序，本人之意見認為：

1. 公司二零二零年度之財務報表已經按照《財務報告準則》適當編製，並能反映公司之活動及財產狀況；
2. 建議通過董事會年報；
3. 建議通過獨立核數師報告書。

二零二一年二月二十六日於澳門。

獨任監事

崔世昌會計師事務所
（由陳玉瑩執業會計師代表）

摘要財務報表的獨立核數師報告
致銀河娛樂場股份有限公司全體股東
 (於澳門註冊成立之股份有限公司)

銀河娛樂場股份有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(以下合稱「貴集團」)截至二零二零年十二月三十一日止年度隨附的摘要財務報表乃撮錄自貴集團截至同日止年度的已審核綜合財務報表。摘要財務報表由二零二零年十二月三十一日的綜合資產負債表以及截至該日止年度的綜合損益表組成，貴公司董事須對該等摘要財務報表負責。我們的責任是對摘要財務報表是否在所有重要方面均與已審核綜合財務報表符合一致，發表意見，僅向全體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們按照澳門特別行政區政府頒布的《核數準則》和《核數實務準則》審核了貴集團截至二零二零年十二月三十一日止年度的綜合財務報表，並已於二零二一年二月二十五日就該綜合財務報表發表了無保留意見的核數師報告。

上述已審核的綜合財務報表由二零二零年十二月三十一日的綜合資產負債表以及截至該日止年度的綜合損益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表組成，亦包括重大會計政策的摘要和解釋附註。

我們認為，摘要財務報表在所有重要方面，均與上述已審核的綜合財務報表符合一致。

為更全面了解貴集團的財務狀況和經營結果以及核數工作的範圍，隨附的摘要財務報表應與已審核的綜合財務報表以及獨立核數師報告一併閱讀。

李政立
 執業會計師
 羅兵咸永道會計師事務所

澳門，二零二一年二月二十五日

GALAXY CASINO, S.A.

Demonstração dos resultados consolidados do exercício findo em 31 de Dezembro de 2020

	2020 MOP'000
Proveitos (Nota)	10,438,471
Outros ganhos, líquidos	878,492
Imposto especial sobre o jogo e outros impostos para o Governo de Macau	(4,619,545)
Custos com os benefícios do pessoal	(6,127,076)
Amortizações e depreciações	(2,361,685)
Outras despesas operacionais	(2,015,024)
Custos financeiros	(3,913)
Prejuízo antes de imposto	(3,810,280)
Imposto	-
Prejuízo líquido	(3,810,280)
<u>Nota: Análise de Proveitos</u>	
Proveitos brutos de operações de jogo	11,861,525
Contribuições provenientes de casinos dos City Clubs	17,652
Gorjetas recebidas e taxas administrativas	14,199
Proveitos brutos de operações de jogo	11,893,376
Ganhos do jogo líquidos excluídos por acordo com Prestadores de Serviços	(545,842)
Comissões e incentivos	(2,524,837)
Proveitos líquidos de operações de jogo	8,822,697
Proveitos de operações de hotelaria, centros comerciais e outros	1,615,774
	<u>10,438,471</u>

Balanço consolidado em 31 de Dezembro de 2020

	2020 MOP'000
ACTIVO	
Activos não-correntes	
Propriedades, edifícios e equipamentos	35,174,291
Direitos sobre terrenos concessionados	3,148,452
Activos intangíveis	68,441
Recebimentos de locações financeiras	35,941
Activos financeiros ao custo amortizado	19,315,733
Activos financeiros pelo justo valor através de outro rendimento integral	15,018
Depósitos bancários de longo prazo	4,583,581
Outros activos não-correntes	268,380
	<hr/> 62,609,837 <hr/>
Activos correntes	
Existências	73,080
Outros devedores e pagamentos adiantados	868,894
Dívidas de partes relacionadas	2,994
Dívidas de accionistas e à sociedade-mãe	2,005,284
Parte corrente de activos financeiros ao custo amortizado	2,547,431
Caixa e equivalentes de caixa e outros depósitos bancários	6,498,412
	<hr/> 11,996,095 <hr/>
Total do Activo	<hr/> <hr/> 74,605,932 <hr/> <hr/>
CAPITAL PRÓPRIO	
Capital social	951,900
Reservas	19,395,701
	<hr/> 20,347,601 <hr/>
Total do Capital Próprio	<hr/> <hr/> 20,347,601 <hr/> <hr/>
PASSIVO	
Passivos não-correntes	
Retenções a pagar	186,525
Depósitos não-correntes e outras contas a pagar	110,311
	<hr/> 296,836 <hr/>
Passivos correntes	
Outros credores e acréscimos	13,961,172
Livrança a pagar aos accionistas	40,000,000
Dívidas a partes relacionadas	323
	<hr/> 53,961,495 <hr/>
Total do Passivo	<hr/> <hr/> 54,258,331 <hr/> <hr/>
Total do Passivo e do Capital Próprio	<hr/> <hr/> 74,605,932 <hr/> <hr/>

ANÁLISE DO MERCADO DE JOGO EM MACAU

No contexto do surto da COVID-19, o Governo de Macau actuou rápida e decisivamente para controlar a pandemia. Durante todo o ano de 2020, Macau foi afectado pela COVID-19 e pelas restrições à entrada e saída de turistas que lhe estão associadas. De acordo com o relatório da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, a receita bruta dos jogos (“RBJ”) em Macau, durante o ano de 2020, foi de aproximadamente MOP60,4 mil milhões de patacas, uma redução de 79% em relação ao ano anterior.

O número de visitantes foi também afectado pela introdução de medidas restrictivas de entradas e pela suspensão do programa de vistos individuais. Apesar do programa de vistos individuais ter sido gradualmente retomado a partir do terceiro trimestre de 2020, a maioria dos turistas da China Continental só pôde requerer vistos de viagem para Macau em finais de Setembro.

Em 2020, Macau registou a entrada de 5,9 milhões de visitantes, um decréscimo de 85%, em relação ao ano anterior, tanto no número de visitantes que pernoveram em Macau como no de visitantes que não pernoveram. A permanência média dos visitantes com pernoita foi de 2,8 dias, um aumento de 0,6 dias face ao ano anterior. Entraram em Macau 4,8 milhões de visitantes da China Continental, uma descida de 83% face ao ano anterior.

ANÁLISE OPERACIONAL

Resultados Financeiros

A Galaxy Casino, S.A. e as suas subsidiárias (“GCSA”) contabilizaram uma receita líquida de MOP10,4 mil milhões, uma redução de 79% em relação ao ano anterior. O resultado líquido do exercício demonstra perdas de MOP3,8 mil milhões, uma redução de 128% em relação ao ano anterior.

Em 2020, a RBJ da GCSA numa base operacional foi de 11,9 mil milhões de patacas, um decréscimo de 81% em relação ao ano anterior. A RBJ no segmento de massas foi de 6,3 mil milhões de patacas, um decréscimo em relação ao ano anterior de 79%. A RBJ no segmento VIP foi de 5,1 mil milhões de patacas, com uma queda anual de 82%. A RBJ do jogo electrónico teve uma queda anual de 81% para 491 milhões de patacas.

Galaxy Macau™

O Galaxy Macau™ é a principal fonte de receitas e de ganhos da GCSA. Durante o ano de 2020, a receita líquida cifrou-se em 8 mil milhões de patacas, tendo decrescido 79% em relação ao ano anterior. O EBITDA Ajustado foi de (0.9 mil milhões de patacas) em comparação com 13 mil milhões de patacas em 2019.

O Galaxy Macau™ teve boa sorte nas suas operações de jogo, o que aumentou o seu EBITDA Ajustado em aproximadamente 44 milhões de patacas em 2020.

Os cinco hotéis, em conjunto, registaram uma taxa de ocupação de 28% em 2020.

StarWorld Macau

Em 2020, o StarWorld Macau registou um rendimento líquido de 2,3 mil milhões de patacas, um decréscimo anual de 80%. O EBITDA Ajustado foi de (0.3 mil milhões de patacas) em comparação com 3,6 mil milhões de patacas em 2019.

O StarWorld Macau não teve boa sorte nas suas operações de jogo. O EBITDA Ajustado decresceu para aproximadamente 18 milhões de patacas em 2020.

A ocupação do hotel foi de 28% em 2020.

Broadway Macau™

O Broadway Macau™ é um resort singular dedicado à família, com entretenimento de rua e restauração com espaço exterior, apoiado por PMEs, sem componente de jogo VIP. Em 2020, a receita líquida do Broadway Macau™ foi de 97 milhões de patacas, um decréscimo anual de 84%. O EBITDA Ajustado foi de aproximadamente (0.2 mil milhões de patacas) em 2020 em comparação com 40 milhões de patacas em 2019.

O Broadway Macau™ não teve boa sorte nas suas operações de jogo. O EBITDA Ajustado de 2020 diminuiu aproximadamente um milhão de patacas.

A ocupação do hotel foi de 20% em 2020.

City Clubs

Em 2020, os City Clubs contribuíram com aproximadamente 28 milhões de patacas para o EBITDA Ajustado da GCSA, uma queda de 77% em relação ao ano anterior.

ACTUALIZAÇÃO SOBRE OS PROJECTOS

Galaxy Macau™ e StarWorld Macau

Continuamos a fazer melhorias progressivas nos nossos resorts, de modo a assegurar que se mantém competitivos e do agrado dos nossos clientes.

Cotai – O Próximo Capítulo

A GCSA está singularmente posicionada para o crescimento a longo prazo. Encontramo-nos a desenvolver as 3.^a e 4.^a fases, continuando a rever e elevar os nossos planos por forma a assegurar uma qualidade ideal de nível mundial. Entendemos que o mercado premium está em constante evolução e que este segmento prefere quartos de alta qualidade e espaçosos. Nas 3.^a e 4.^a fases, serão proporcionados aproximadamente 3.000 quartos de alta qualidade e quartos para famílias e villas, bem como aproximadamente 400.000 pés quadrados de área de convenções e exposições, uma sala de espectáculos multi-usos com 500.000 pés quadrados e 16.000 lugares, restauração, venda a retalho e casinos. Tentaremos manter as nossas metas de desenvolvimento, que poderão todavia ser afectadas pelo surto da COVID-19. Neste momento, é difícil quantificarmos o impacto da epidemia, mas envidaremos os nossos melhores esforços para manter o nosso calendário.

Hengqin/Área da Grande Baía

Continuaremos a avançar com o plano de desenvolvimento da Ilha de Hengqin, que complementarará os nossos resorts dinâmicos em Macau.

Estamos igualmente a expandir o nosso foco de desenvolvimento além da Ilha de Hengqin e Macau, para potencialmente incluir oportunidades na área da Grande Baía, que se encontra em rápido desenvolvimento.

PERSPECTIVAS PARA FUTURO

Acreditamos que a COVID-19 continuará a causar impacto em Macau no futuro imediato. A China Continental, Hong Kong e Macau continuam a experienciar medidas de distanciamento social e restrições a viagens, que têm diminuído progressivamente. Estamos satisfeitos com a reintrodução progressiva do programa de vistos individuais no Continente até ao terceiro trimestre de 2020 e esperamos que o número de visitantes melhore à medida que Macau beneficia do aumento do programa de vistos individuais. A médio e longo prazo, temos grande confiança no futuro de Macau. No entanto, reconhecemos as dificuldades contínuas associadas à COVID-19 e o potencial da COVID-19 de afectar adversamente os nossos resultados financeiros futuros.

A expansão da infraestrutura continuará a melhorar a acessibilidade a Macau. Em particular, o novo porto de imigração de Hengqin e a linha de extensão da Ferrovia Intercidades Urbano-Aeroporto de Zhuhai que entrou em operação em Agosto de 2020. Além disso, o Governo de Macau pretende transformar parte do Terminal Marítimo da Taipa no segundo edifício do Terminal Internacional de Macau Aeroporto e aumentar a capacidade aeroportuária total. O Governo de Macau prevê ainda a construção do troço leste do Metro Ligeiro, que ligará o posto fronteiriço de Gongbei, na península, ao Terminal Marítimo da Taipa.

Estamos satisfeitos por saber que Macau e outros locais estão a prosseguir com os seus planos de implementação da vacinação COVID-19. Acreditamos que quando os turistas da China Continental e internacionais fizerem planos de viagem no futuro, a saúde e a segurança estarão em primeiro lugar nas suas mentes.

Especificamente, a GCSA está pronta para alcançar o crescimento futuro com o desenvolvimento substancial projectado. Isso inclui o desenvolvimento contínuo Fases 3 e 4 do Cotai, que são especificamente projectadas para assegurar uma parcela maior do negócio de massas, a renovação das propriedades existentes, a reconfiguração e a introdução de novos produtos nos nossos resorts para garantir que eles permanecem altamente competitivos e atractivos para os nossos estimados hóspedes. Estes projectos irão apoiar a economia de Macau no curto prazo.

No curto a médio prazo, reconhecemos que é difícil determinar a rapidez da recuperação com a prevista abertura progressiva das restrições de viagem e das medidas de distanciamento social. Além disso, estamos também cientes de que o sentimento do consumidor sofreu um impacto com o abrandamento da economia global, as contínuas tensões comerciais e a flutuação da moeda, entre outros. Esses eventos têm tido impacto no sentimento do consumidor e, conseqüentemente, nos seus hábitos de consumo. A longo prazo, temos grande confiança em Macau e continuaremos com o nosso programa de desenvolvimento. A GCSA continua empenhada em apoiar a visão do Governo de desenvolver Macau como um Centro Mundial de Turismo e Lazer.

Por meio de nossa gestão prudente, a GCSA tem um balanço patrimonial forte e virtualmente desalavancado. Isso permite-nos continuar a investir e a actualizar os nossos resorts existentes e a prosseguir com a inauguração planejada das Fases 3 e 4 do Cotai. Durante este período de receitas reduzidas, continuaremos a concentrar-nos no controle de custos eficaz. No entanto, estamos atentos para não cortar custos excessivamente e, portanto, causar um impacto adverso nos nossos renomados padrões de serviço de “Classe Mundial, Coração Asiático” e nas experiências do cliente.

Lista dos titulares dos órgãos da sociedade – 31 de Dezembro de 2020

Conselho de Administração:

Lui Che Woo	– Presidente
Jorge Neto Valente	– Administrador-Delegado
Lui Yiu Tung, Francis	– Administrador
Cheng Yee Sing Philip	– Administrador

Fiscal Único: CSC & Associados – Sociedade de Auditores (representada por Chan Yuk Ying)

Secretário: Kwok Mun Sang Raymond

Lista dos principais accionistas em 2020

Canton Treasure Group Ltd. — 89.9999%

Jorge Neto Valente — 10%

Para: Accionistas da Galaxy Casino, S.A.**Parecer e relatório anual de Fiscal Único sobre o exercício de 2020**

Tendo o Fiscal Único apreciado e analisado as Demonstrações Financeiras do Exercício de 2020 elaboradas pelo Conselho de Administração da vossa Sociedade, assim como o Relatório do Auditor Independente, PricewaterhouseCoopers, é minha opinião que:

1. As Demonstrações Financeiras de 2020 foram devidamente elaboradas conforme as Normas de Relato Financeiro, reflectindo as actividades e situação financeira da Sociedade;
2. Proponho aprovar o Relatório do Conselho de Administração;
3. Proponho aprovar o Relatório do Auditor Independente.

Macau, 26 de Fevereiro de 2021.

O Fiscal Único

CSC & Associados-Sociedade de Auditores
(Representado pela Auditora Chan Yuk Ying)

RELATÓRIO DO AUDITOR INDEPENDENTE SOBRE AS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS RESUMIDAS**PARA OS ACCIONISTAS DA GALAXY CASINO, S.A.**

(Sociedade anónima constituída em Macau)

As demonstrações financeiras resumidas anexas da Galaxy Casino, S.A. (a “Sociedade”) e das suas subsidiárias (no seu conjunto, o “Grupo”) referentes ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2020 resultam das demonstrações financeiras consolidadas auditadas do Grupo referentes ao exercício findo naquela data. Estas demonstrações financeiras resumidas, as quais compreendem o balanço consolidado em 31 de Dezembro de 2020 e a demonstração dos resultados consolidada do exercício findo naquela data, são da responsabilidade do Conselho de Administração da Sociedade. A nossa responsabilidade consiste em expressar uma opinião, unicamente endereçada a V. Exas, enquanto accionistas, sobre se as demonstrações financeiras resumidas são consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras consolidadas auditadas, e sem qualquer outra finalidade. Não assumimos responsabilidade nem aceitamos obrigações perante terceiros pelo conteúdo deste relatório.

Auditámos as demonstrações financeiras consolidadas da Sociedade e do Grupo referentes ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2020 de acordo com as Normas de Auditoria e Normas Técnicas de Auditoria emitidas pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau, e expressámos a nossa opinião sem reservas sobre estas demonstrações financeiras, no relatório de 25 de Fevereiro de 2021.

As demonstrações financeiras consolidadas auditadas compreendem o balanço consolidado da Sociedade em 31 de Dezembro de 2020, e a demonstração dos resultados consolidada, a demonstração consolidada de alterações no capital próprio e a demonstração consolidada de fluxos de caixa do exercício findo naquela data, e um resumo das principais políticas contabilísticas e outras notas explicativas.

Na nossa opinião, as demonstrações financeiras resumidas são consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras auditadas.

Para uma melhor compreensão da posição financeira do Grupo e dos resultados das suas operações, e do âmbito da nossa auditoria, as demonstrações financeiras resumidas devem ser lidas em conjunto com as demonstrações financeiras auditadas e com o respectivo relatório do auditor independente.

Li Ching Lap Bernard
Contabilista Habilitado a Exercer a Profissão
PricewaterhouseCoopers

Macau, 25 de Fevereiro de 2021

(是項刊登費用為 \$21,145.00)
(Custo desta publicação \$ 21 145,00)



印務局
Imprensa Oficial

每份售價 \$100.00
PREÇO DESTA NÚMERO \$100,00